

DETENCION

**Homber cu
a maltrata
baby ta keda
encarcela**



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105845 • 1,50 Florin
DIAMARS 5 APRIL 2016

INVESTIGACION

**MEP a bay
Ministerio
Publico pa pidi
pa investiga
Minister Otmar
Oduber**

A pidi un reunion pa trata caso di criatura cu a kima

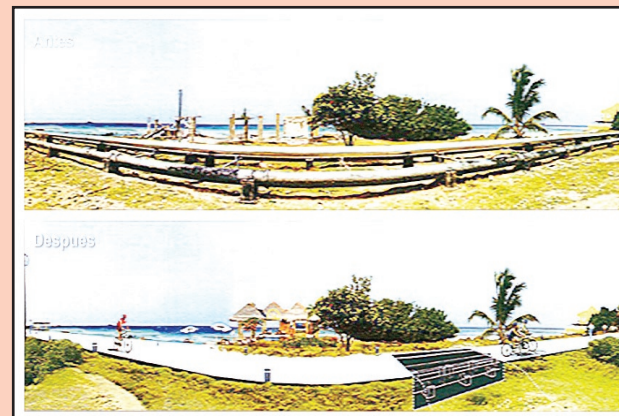
Ayera a basha prome capa di asphalt pa caminda di 4 via



ORANJESTAD(AAN)-- Cu bashamento di e capa di asphalt ayera pa e caminda di 4 via di Green Corridor, por spera cu den algo mas cu dos luna e caminda nobo aki te cu Pos Chiquito lo ta cla," Prome Minister Eman cu a expresa ayera durante e ceremonia y hasta el a duna un man pa plama e asphalt den presencia di ehecutivonan di DOW y empresa ODINSA . E prome 50 meter tabata un test, pero cu lo mester sigui awe cu 500 meter di asphalt pa dia te ora cu yega crusada di Pos Chiquito. Den e edicion aki por lesa mas di eproyecto aki y tambe di e Fietspad di polaya pa San Nicolas.

PROYECTO

**Green Corridor ta inclui un
'fietspad' for di Oranjestad
te na San Nicolas**



ENSEÑANZA

**IPA no por produci mas
docente di e "di dos
grado" den papiamento**

AUTOPSIA

**Curpa di señora maltrata y cu
despues a muri, a wordo manda
Hulanda pa investigacion**

REGISTRACION

**Director di SVb preocupa
encuanto registracion di
trahadornan cu permiso
di Dimas**

PPG NEW ARRIVAL decoplast

TEXTURED WALL PAINT
GRANIPLAST

AWG 150,-

CUMANA 1 - 585 0500 - PPGARUBA@GMAIL.COM - PDV PAINT DEPOT

Prome Minister Eman,

Green Corridor ta inclui un 'fietspad' for di Oranjestad te na San Nicolas



bol, basketball, di rollerblades y skateboarding, pero tambe areanan di recreacion sano cu sombra, unda cu grandinan por sinta y disfruta di e bista, entre aeropuerto te cu San Nicolas. Den e diseñonan cu a wordo haci door di e Ingeniero- y Arkitectonan, ta inclui parkenan cu ta embecece henter e area residencial, principalmente pariba di brug. Den e proyecto aki ta inclui tambe un 'fietspad' cu ta yega te San Nicolas, cual kisas lo ta esun mas largo di Caribe. Loke cu falta, segun Prome Minister Eman, ta pa conecta e area di 'fietspad' den e Green

Corridor cu esun di Linear Park, haciendo esaki di e forma mas sigur posibel. E idea ta pa haya un crusada 'safe' pa conexion di e 'fietspad', cu ta core a lo largo di e "vierbaansweg" di Green Corridor, y cual ta un otro contribucion importante pa salud di henter e comunidad. "Esaki

no solamente ta inversion den infraestructura, pero ta conecta nos vision di calidad di bida, di bienestar general, y salud di nos hendenan. Algo cu nunca antes tabata asina prominentemente anca den e infraestructura," Prome Minister Eman a expresa.

ORANJESTAD – Green Corridor ta un proyecto cu ta inclui hopi aspecto importante pa calidad di bida di nos ciudadanonan. No unicamente e ta un solucion practico pa e fluho di trafico pisa cu tin entre pariba y pabou di brug of te hasta cu ta embecece e area entre Oranjestad y San Nicolas. Loke tambe ta importante di e proyecto ta e enfoca riba recreacion y posibilidad pa haci ehercicio, especificamente den e caso aki movecion. Cu e proyecto aki, Aruba por haya un di e 'fietspadnan' di mas largo di Caribe. Dialuna mainta tempran trabounan importante a cuminsa pa realisacion di Green Corridor y asina a cuminsa pone e capa di asfalt di e caminda nobo, cuminsando for di banda di aeropuerto. Prome Minister Mike Eman a tene un conferencia di prensa na e sitio, unda por a mira e congestion grandi cu tin awor den trafico cu e caminda di solamente dos via. Den esaki e mandatario a expresa cu lo bini un cambio na momento cu cambia esaki den un di 4 via y construccion di Watty Vos Boulevard. No solamente Green Corridor lo trece un cambio den e trafico, pero tambe lo duna Aruba un di e 'fietspadnan' di mas largo den Caribe, si no ta esun di mas grandi. Prome Minister Eman a splica cu riba henter e ruta di Green Corridor ta bay construi areanan di recreacion, sea canchanan di fut-

Cumprando
serca nos,
bo placa ta keda
circula na Aruba.

Wilheminastraat 81

Antes
Afl. 847,66

Awor
Afl. 678,10

MONEY LAUNDRY!!



Ayera a basha e prome capa di asphalt pa caminda di 4 via



ORANJESTAD(AAN) – Despues di 30 aña di un cantidad di plannan den lachi, dialuna mainta tempran Aruba a conoce un momento historico ora cu un di e proyectonan ey a mira luz di dia. E proyecto grandi Green Corridor a conoce un otro fase ora cu a cuminsa asfalta e caminda nobo, den area di aeropuerto, e inicio di ‘vierbaansweg’. Prome Minister Mike Eman tabata presente pa e ceremonia special y hasta a duna un man pa plama e asphalt den presencia di ehecutivonan di DOW y ODINSA, empresa cu a gana e destaho pa realisa e infraestructura di Green Corridor.

“E ceremonia aki ta nifica cu e proyecto ta den terminacion pa loke ta e parti di ‘planning’. Cu bashamento di e capa di asphalt por spera cu den algo mas cu dos luna e caminda nobo aki te cu Pos Chiquito lo ta cla,” Prome Minister Eman a señala, unda a pone capa di asphalt riba un distancia di 50 meter como test. Tur cos ta indica cu e proyecto ta canando segun schedule. “Mi tin cu bisa cu

Nacionnan Uni a bini Aruba hustamente pasobra esaki tabata un di e proyectonan PPP (Public-Private Partnership) cu a wordo ehecuta di forma profesional, cu nan a etala pa otro islanan di mundo por mira como ehempel.”

Green Corridor ta cuminsa for di banda di aeropuerto y ta yega te San Nicolas, incluyendo diferente camindanan na banda di e barionan pariba di brug. E ta inclui un area den cual pa prome biaha Aruba lo conoce un carretera di 4 via conectando Oranjestad y San Nicolas. “Esaki ta un dialuna cu a lanta di forma positivo, cu un trabou asina grandi pa nos comunidad,” Prome Minister Eman yen di orguyo a expresa.

Ing. Marlon Croes, director di DOW, a splica cu bashamento di e capa di asphalt den e prome parti di e caminda di Green Corridor, ta un “milestone” den e proyecto cu a cuminsa traha intensivamente riba dje na 2009. “Despues di cinco aña di trabou duro, awe a cuminsa cu bashamento di asphalt di e prome parti,” Croes a bisa. E prome 50 meter ta-



bata un test, pero cu lo mester sigui diamars, 5 di april, cu 500 meter di asphalt pa dia te ora cu yega crusada di Pos Chiquito.

Durante e conferencia di prensa mainta tempran na e luga a splica cu e proyecto Green Corridor, ta uza un otro tipo di asphalt cu normalmente ta wordo uza na Aruba. E ingenieronan di ODINSA a studia e situacion di Aruba pa traha un mescla special di asphalt, cu ta duna e caminda un duracion mas largo. ODINSA ta ehecuta e caminda d Green Corridor y ta responsabel pa su mantencion den e 18 añan despues cu e construccion finalisa.

Un aspecto cu e director di DOW a aclaria ta e asunto di banchi riba e carretera nobo. Henter e proyecto a wordo diseña door di ingenieronan y exclusion di e banchi no ta algo nobo na Aruba. Tin mas carretera cu a wordo traha sin e banchi cu ta algo normal na Hulanda, Italia y tambe Merca. E carretera tin un acabado diferente na banda cu ta forma parti di e diseño.

Grupo Odinsa via di su empresa Caribbean Infrastructure Company- CIC, cu base na Aruba, ta wordo representa pa Arkitekto Carlos Zubieta, kende a gradici pa cooperacion di tur esnan cu ta haciendo un gran esfuerzo pa finalisa e proyecto na augustus 2017. Tur cos ta canando na tempo.

Awor ta finalisando e prome fase y despues ta sigui cu e parti di rehabilitacion di e

camindanan existente for di Pos Chiquito te San Nicolas. E proyecto PPP aki ta encera construccion y mantencion di e carretera di aeropuerto te na San Nicolas, mas o menos 34 kilometer, cual ta encera un inversion total di 77 miyon dollar. E ta encera ampliacion di e carretera principal,

di aeropuerto te na Pos Chiquito, pa uno di dobel via cada banda (seis kilometer total). E otro parti ta reconstruccion di e careteranan existente entre aeropuerto y San Nicolas, tambe esnan na banda. Na e ceremonia di dialuna mainta tabata presente varios miembro Parlamento di Aruba.

A pidi un reunion pa trata caso di criatura cu a kima

pa evita algo asina sosode den futuro

ORANJESTAD (AAN): Pa medio di e comunicado di prensa aki director di ImSan kier a clarifica loke a sali den prensa relaciona cu e criatura cu a kima cu awa cayente.

E centralista di departamento di bombero a comunica berdad cu e tres ambulancenan

puntrando si nan tabata ocupa, pero no a bisa nan cu tabatin un caso di un criatura cu

kemadura na Sero Alejandro, tampoco e centralista a comunica cu e rapid responder

tocante e caso aki cu na e momento ey tabata na e post di ambulance na Wayaca.

Como cu e OVD o sea e rapid responder pa medio di su radio a tende e centralista ta

puntra e personal di e tres ambulancenan si nan ta ocupa el a dicidi di tuma contacto cu

centralista, e ora ey numa e centralista a bise cu ta trata di un criatura cu kemadura na

Sero Alejandro.

Di biaha e OVD bisa e centralista pa desvia e ambulance cu e momento ey tabata banda

di Savaneta y cu tabata bayendo Centro Medico pa busca un pashent pa pasa busca e

criatura.

Lamentablemente e centralista pa un motibo of otro no a haci esaki. Mester remarca cu tur comunicacion cu ambulance ta bay via e centralista (911).

Director di ImSan ya den weekend a yama e comandante di departamento di bombero, señor de Cuba, pa pidie pa un reunion pa asina trata e caso aki y pa pasa riba e

proceduranan pa asina evita cu algo asina pasa den futuro.

Director di ImSan ta gradici e polisnan cu a mira e urgencia di e caso y a transporta e criatura pa Centro Medico y tambe ta desea e criatura un pronto recuperacion.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Celuloide ta e prome plastico inventa. Ainda e ta ser usa pa traha bolanan di biyard. El a ser usa pa prome biaha na aña 1868, ora cu nitrato celulosa a ser combina cu camfor den un laboratorio.

Kemal Ataturk (1881-1938): “Esnan cu ta inclina pa yega na areglo nunca ta haci un revolucion”.

Bo tabata sa cu Karl Marx y Friedrich Engels, e tatanan di Comunismo, a skirbi 500 articulo pa New York “Tribune” entre añanan 1852 y 1862?

E Mesquita di Damasco ta e mesquita congregacional mas antiguo ainda den uso. El a ser inicia na aña 707 na Damasco, Siria y e ta inclui edificionan Helenistico converti, y diferente minarete a aser agrega.

Jean Renoir a dirigi e pelicula “La Grande Iyusion” na aña 1937, cu e actor aleman Eric Von Stroheim. Ta trata di un pelicula anti-guerra cu te awe ta un clasico di su genero.

E pelea pa un campeonato mundial Heavyweight cu a hala menos hende tabata esun den cual Cassius Clay a enfrenta Sonny Liston na Lewiston, Maine, dia 25 di Mei 1965. Apenas 2,434 hende a acudi pa mira “bo-caza” den accion.

E gladiador mas sobresaliente tabata Teogeno, un Griego cu a mata 1425 oponente durante su carrera como luchador den e arenanan di bida o morto di mundo antiguo na Roma y Grecia.

Si bo tabata para riba Pluto, e planeta mas distante den nos sistema solar, Solo lo parece exactamente mes grandi cu e streanan cu bo ta mira den nos cielo.

Progreso no semper ta bin sin desventaha. Na 1879, ora cu e prome lampinan electrico a ser cendi den e cayanan publico na Cleveland, Ohio, hopi muher di e ciudad a keha cu e luz briyante no tabata faborece nan apariencia.

E animalnan agricola mas bieu cu a ser domestica pa ser humano ta cabrito y carne. Nan a ser mansmas o menos 10,000 aña pasa. Matanan manera trigo a ser domestica apenas 9,500 aña pasa. E animal domestico cu a ser usa prome cu ningun otro pa ser humano ta e caché, mas of menos 14,000 aña pas. E animalnan aki ta descendiente di lobo y tabata ser usa antiguamente como ayudante, vigilante, of ambos cos.

E guerra mas cortico den historia a ser bringa entre Inglaterra y Zanzibar. Desde e inicio di e hostilidadnan te e entrega di Zanzibar pa e Sultan Said Khalid, apenas 38 minuut a pasa.

Bo tabata sa cu e Lagun cu e nomber mas largo na mundo ta:

Chargogagogmanchaugagochaubunagungamaug? “Wel, e ta keda cerca di Webster, Massachusets. Su nomber indio kier meen: Abo ta pisca na bo banda, nos ta pisca na nos banda, y ningun ta pisca meymey”.

Na momento cu Hermann Goering, e Hefe di Luftwaffe, di Hitler durante Segunda Guerra Mundial, a sinti e efectonan di e misionnan di bombardeo di e avionnan bomber B-17 riba Alemania, el a declara: “Nos a perde e guerra”.

Hannes Alvin, naci na 1908, ta un astrofisico sueco cu a obtene hunto cu Louis Nobel, e Premio Nobel di Fisica pa su investigacionnan riba fisica di plasma.

A entrega relato anual na tempo AZV ta raporta crecimiento modera di gastonan



ORANJESTAD (AAN): Según un comunicado di prensa di AZV, pa e di 6 aña consecutivo AZV a entrega su relato anual prome cu dia 1 di april acompaña di un declaracion di accountant positivo. Durante aña 2015 e gastonan ta muestra un crecimiento modera di 1,1% compara cu esun di 2014. E crecimiento aki ta mas abou cu e crecimiento di e cantidad di asegurado locual ta causa cu e gastonan promedio pa asegurado a bay abou. Pa 2016 Organo Eectivo ta expecta un crecimiento di 3% di e gastonan. E añanan despues e percentahe lo ta mas halto. E aumento di gasto na 2017 y 2018 tin dos motibo importante. Prome ta e reconstruccion cu ta tuma lugar na dr Horacio Oduber hospital. Ora ta bay

haci uzo di e edificio nobo na 2017, lo trece un gasto di operacion adicional cu’ne pa AZV. Ademas lo bay haci uzo di e salanan di operacion na ImSan y nan ta bay cuminsa duna radioterapia. Esaki tambe

ta trece un aumento di gasto adicional cu’ne, probablemente na 2018. Interesado por wak e relato anual riba e website di AZV. www.azv.aw (downloads)

Homber cu a maltrata baby ta keda encarcela

ORANJESTAD (AAN) – E caso di e homber cu a maltrata e baby di apenas 2 luna, a shock henter comunidad. Ningun hende por a kere cu un homber ta bay asina leu di maltrata un criatura di 2 luna di tal forma cu e criatura a sufrir diferente fractura.

Ta asina cu e homber J.J.T.(27) a wordo deteni dia 16 di Maart 2016. Su detencion a keda prolonga pa 8 dia pero despues a bolbe wordo prolonga. Den combersacion cu e vocero di Ministerio Publico, el a duna di conoce cu J.J.T. ta deteni y cu Ministerio Publico ta acus’e di maltrato severo.

Posiblemente mirando e gravedad di e caso, J.J.T. lo keda encarcela te dia cu e caso bin dilanti. Tur hende ta ansioso pa sa kico tabata e motibo cu un persona ta bay asina leu ta maltrata un criatura di e forma aki.

Ta ora di tratamiento di e caso, hopi di e informacionnan ta bin dilanti pasobra Hues ta confronta e sospechoso cu tur e hechonan y tambe su declaracion.

DIARIO no ta bay specula nada y ta warda pa dia di tratamiento di e caso pa informa lectornan.

JR Autocenter

GREAT TIRES, LOW PRICES!

SAVE UP TO 25%

GOODRIDE WEST LAKE DURON APLUS

DR 155R12	f 83, ³²	NE 205/60R16	f 139,-
AP 155/65R13	f 62, ⁶⁰	GR 185/55R16	f 155,-
DR 155/70R13	f 62, ⁶⁰	NE 215/65R16	f 138,-
JR 175/70R13	f 76, ⁷⁰	GR 215/70R16	f 165,-
		HO 235/60R16	f 180,-
DR 165/60R14	f 79,-	GR 245/70R16	f 202,-
DR 175/65R14	f 87, ⁹⁷	AP 255/70R16	f 230,-
DR 185/65R14	f 93, ³⁷	AP 265/70R16	f 230,-
DR 185R14	f 130, ¹⁷		
JR 195R14C	f 140,-		
NE 185/60R15	f 95,-	JR 205/40R17	f 129,-
DR 195/60R15	f 115,-	AP 245/65R17	f 189, ⁷⁵
DR 205/65R15	f 130, ¹⁵	GR 225/65R17	f 226,-
DR 205/70R15	f 140,-	AP 265/65R17	f 250,-
AP 235/75R15	f 140,-		
AP 31x10.5R15	f 210,-	GR 235/40R18	f 191, ⁹⁵
		GR 225/35R19	f 195,-
		GR 255/35R19	f 195,-
		GR 245/30R20	f 250,-

Free Install & 6 Months Warranty on all Tires!*

*Prices excl. BBO. Warranty does not apply on low profile tires



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 700.000,-

Con?



Afl. 470.000,-

+



Afl. 230.000,-

www.lottoaruba.com |



Aruba Certification Program cu un meta nobo di yega 100 por ciento di participacion



ORANJESTAD(AAN)--Aña pasa ATA a tuma e programa di Aruba Certification Program over di gobierno y awor e meta ta pa yega na 100 por ciento di participacion di tur hotel riba nos isla.

Como e unico pilar economico di nos isla ta importante pa keda analisa mercadonan y bin cu strategianan pa no solamente atrae e bishitantenan pa nos isla pero tambe con pa sigui genera entrada promedio di nos turismo. Dialuna mainta comision di Revpar a reuni cu Minister Otmar Oduber riba diferente punto y a repasa diferente acuerdonan cu ta forma parti integral di e strategianan pa stimula Revpar/entrada pa Aruba. Den esaki Aruba Certification Program cu tin su rol importante. Mirando cu nos ta mercadea nos isla riba un nivel halto, ta importante pa nos no descuida e aspecto di servicio. ACP ta stimula un miho servicio den tur aspecto. Na juli aña pasa, oficina di turismo a tuma e Aruba Certification Program over for di gobierno y a bin ta maneha esaki. Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes directora di ATA ta splica cu a presenta na e mandatario tur e diferente pasonan cu a tuma unda entre otro a haci un investigacion na e dunado di trabou, esnan cu a manda participante y tambe esnan cu no a manda pero tambe ex participantenan di ACP, pa asina presenta un plan. Ta trata di un total di 2,852 persona cu a certifica nan mes te cu awor. Meta di ATA pa e siguiente 3 añanan ta, pa sigur haya un 100 por ciento di participacion den e programa ACP specialmente cerca e empleadonan di hotel pero tambe e resortnan cu ta cay bou di Aruba Timeshare Associations y otro gruponan



cu tambe ta importante pa e sector turistico. E directora ta referi na entre otro taxistanan, organisacionnan di sector publico manera entre otro migracion y tambe sector priva cu ta topa cu nos bishitantenan a base diario. Awor cu ta asina leu cu a pasa dor di e plan a ahusta cierto requisitonan y a presenta esaki na Minister Oduber, ATA ta cla pa bay sigui stimula ACP publicamente reactivando asina henter e movecion di mercadeo contando cu sosten di tur e hotelnan pa yega na e meta di 100 por ciento di certificacion pa final di aña 2018. E programa di ACP ta enfoca no solamente riba e aspecto servicial pero tambe riba informacionnan cu relevancia na nos cultura pero den un forma uniforme. Ta importante pa ora brinda servicio na nos bishitantenan no traspasa storianan falso. Cu e certificacion di ACP tur participante ta haya tur informacion corecto. Por menciona cu di tur e participantenan a ricibi un bon feed back y cada un ta hopi entusiasmo cu tur e informacion ricibi. Nan por ofrece nan ofishi di un miho forma cu e seguridad di tin informacionnan cla pa ofrece nos bishitantenan. E mesun confiansa aki ta keda traspasa den servicio unda Aruba por ta orguyoso di tin no solamente un Producto di nivel halto pa ofrece pero tambe e servicio ta completa henter e bon experiencia di cada un bishitante pa nos isla.

Lotto 5 a paga 525 mil florin na un feliz ganado



ORANJESTAD (AAN): Luna di April a habri cu hopi suerte. Lotto a conoce diferente ganado di premionan grandi. E ganadora di mas grandi a pasa dialuna den oranan di mainta y identifica su mes como e ganadora absoluto di 525.000 florin di Lotto 5, cu a hunga diasabra 2 di april, 2016. Sra.

Ligia C. a cumpra un solo ticket loco cu numbernan 02-06-07-16-19 na Cadena Alexander Noord.

Lotto 5 ta costa 4 florin so pa ticket, y ta hunga tur diaranson y diasabra pa 9:00PM na Telearuba, Canal 13. Por pasa cualkier rebendado di Lotto pa sigura bo participacion

den cada sorteo. Na oficina di Lotto na San Nicolaas y Oranjestad tambe por cumpra bo numbernan di suerte pa cualkier sorteo di weganan di Lotto, E Loteria di Aruba.

Lotto ta contento pa cambia bida di otro fiel hungado, esta Sra. Ligia, cu e premio mayo di 525 mil florin di Lotto 5.

We are looking for a

Marketing Manager - Leader for Solar Sustainable Project

Duties include:

- Executing Business plan to acquire new sales /projects
- Planning and devising new strategies for project development
- Assist the General Manager in all areas

Requirements:

- A modern way of thinking
- Master Degree in Marketing and/or Alternative Energy Tech.
- Positive thinker with outgoing personality
- Driver's License

We Offer:

- A very challenging but rewarding job
- A stable work environment
- An attractive salary with benefits

Interested?

Send your resume and application letter to: jobs@romartrading.com

ROMAR

build your career with us

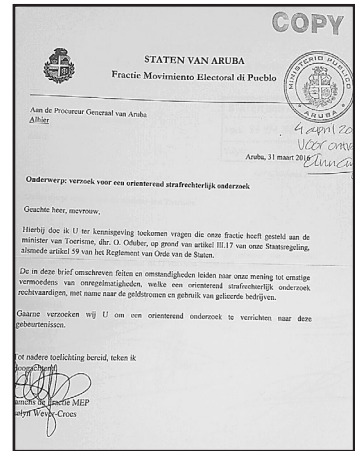
The Healthy Box (8"x8")

Lettuce (Low calorie dressing), with Shredded carrots, Tomatoes, Sweet pepper and Cucumber. Two scoops of salad (Light Mayonnaise) Tuna & Chicken. 1 Pack of Cracker Bran @ Awg. 10.00 Minimum order 5 per office, pick your day from Monday to Friday. We deliver (593-9693)



MEP a bay Ministerio Publico pa pidi pa investiga Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD (AAN) -- Parlamentarionan di MEP a acudi na Ministerio Publico relaciona cu segun nan ta menciona, epapel cuestionabel cu minister Otmar Oduber a hunga den e asunto di Logo di Aruba y demas destahonan na companianan liga na su



Reasons to be confident
#SuzukiCaribbean



Way of Life!



SWIFT

- 1.2 L Engine VVT
- Manual Transmission
- Air Conditioning
- Dual SRS Airbags
- Side Mirrors with Integrated Turn Signals
- Alloy Wheels
- Bluetooth
- AM/FM Radio CD Player

2016 Suzuki Swift GL
Starting at
Awg. 29,750
(excl. BBO/BAZV)



Ultimate Automobiles

Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 • Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com • facebook.com/SuzukiAruba



persona.

MEP ta bisa cu no solamente e informacionnan cu a wordo divulga recientemente durante e conferencia di prensa di minister Otmar Oduber, sino mas bien e defensa cu e minister a duna, tabata pa nan motibo pa bay Ministerio Publico. “E defensa di e minister a hinca e minister den mas problema ainda pasobra e ta contradeci su mes cada biaha mas. Prome ta menciona cu un compania a gana e destaho di e logo, despues ta bisa cu ta un otro. Pa colmo, ningun di dos tabata existi na momento di e destaho, ta con nan por a gana e destaho e ora? Tambe tin e asunto di ken ta doño di e companianan: di e prome minister Otmar Oduber a bisa cu e tabata doño, hunto cu e señora di su miho amigo. E otro compania ta di su miho amigo, hunto cu señora di e miho amigo. Esaki ta indicacion directo di conflicto di interes! En bista di e hecho cu Ministerio Publico tin mas forma na su disposicion pa investiga, nos a urgi Ministerio Publico pa investiga e caso aki. Pueblo di Aruba ta exigi un investigacion pa asina yega na fondo di esaki”, e comunicado ta menciona. Ministerio Publico a ricibi parlamentarionan Xiomara Ruiz-Maduro y Dangui Oduber y lo traha riba e caso. Segun MEP, casonan asina mester wordo denuncia pasobra mester bai un señal hopi cla na tur politico y especialmente gobernantenan cu casonan asina no ta aceptabel. Cu e paso aki parlamentarionan di MEP a cumpli cu tantísimo peticion di ciudadanonan di nos pais pa trece e caso aki na atencion di Ministerio Publico, MEP ta menciona.



Distributed by: El Louvre Witec

PROTECT YOUR KIDS AGAINST ZIKA!

THERE IS NO CURE OR VACCINE FOR ZIKA. PREVENTING MOSQUITO BITES IS THE BEST FORM OF PROTECTION.

Protect your kids against the dangerous Zika virus with GO! Insect Repellent Just 4 Kids.

- GO! Just 4 Kids is a DEET-based repellent for effective protection against mosquito bites.
- DEET works by corrupting the receptors on mosquitoes' antennae and diverts them away from humans.
- Safe for use on children as young as 2 years of age.
- Available in a 200 ml aerosol can and a 6 oz. plastic pump spray bottle.

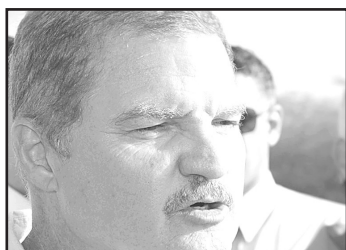


Read label carefully before use.

Prome Minister Mike Eman:

Naturalesa y su preservacion ta central den e diseño y ehecucion di Green Corridor

ORANJESTAD – Na ocasion di e prome asfalt cu a basha riba caminda nobo di Green Corridor, Prome Minister Eman a tuma e oportunidad pa enfatisa e contraste entre e construccion di e infraestructura vital aki pa nos isla, cu e hecho cu e ta un proyecto ta duna honor na su number di 'Green' den mas cu un aspecto. Gabinete Mike Eman a reevalua y haci cambionan na e plan original, cu ta data for di añanan 70) di Vierbaansweg cu e proposito pa hustamente proteha e vegetacion mas tanto di e areanan natural caminda e ta pasa. "Poco parti di mundo ta crea un infraestructura asina costoso y ta dicidi cu na ambos banda di caminda ta conserv'e pa naturalesa," asina Minister President Eman a afirma. Prome Minister Eman a recorda y comparti cu miembronan di prensa con e plan cu nan a bin topa cu ne warda den un lachi pa casi 40 aña tabata diseña di forma cu lo mester a pasa dor di un cantidad grandi di tereno publico y priva, incluyendo Parke Nacional Arikok. "E trayecto lo tabata mas paden destruyendo hopi naturalesa di Aruba," asina e mandatario a splica. Compañia pa entre otro, Director di DOW ing. Marlon Croes, Sr. Carlos Zubieta di Grupo Odinsa y varios miembro di Parlamento, Prome Minister Eman a afirma esaki dialuna mainta despues di a inspecciona e trabounan na e sitio di construccion di Green Corridor su punto di comienso, esta net pariba di rotonde di aeropuerto. "Nos a bisa cu e daño cu e plan original lo causa na nos naturalesa lo ta demasiao grandi y nos a scoge pa expande na banda di caminda te unda cu por y no pa e trayecto corta den naturalesa," asina Minister President Eman a bisa acerca cu danki na e decision consciente aki di su Gobierno "a



scapa un cantidad di naturalesa, cunucu di hopi di nos grandinan cu tabata cay den e tereno di e trayecto anterior." E di dos aspecto cu ta valida e number di 'Green' ta otro decision di Gabinete Mike Eman y esey ta cu entre e crusada di Mahuma te cu Pos Chikito no ta bay verkavel e espacio cu tin na cada banda di caminda. Tradicionalmente, ora ta traha un caminda grandi, ta destina y prepara e tereno na banda pa un desaroyo comercial. Algun ehempel di esaki ta Sasakieweg y Vondellaan. "Nos a dicidi cu apesar di e balor cu e area aki por tin, ta bay keda sin desaroya nan pa asina conserva nan berde," tabata palabra di e mandatario. Esaki sigur ta un decision hopi importante pasobra un inversion asina cuantioso, e desaroyo comercial lo tabata un opcion logico pa genera entrada bek pa caha di Gobierno. Sin embargo, a dicidi pa duna mas balor na naturalesa. E importancia pa e flora y fauna ta refleha tambe den e di tres punto pakico Green Corridor ta 'Green'. Den negociacion cu e empresa di construccion, a pone enfasis pa e proceso di construccion tin un efecto minimo riba e area rond di dje. Como tal, e compania ta den contacto cu expertonan di instancianan publico y organisacion medio ambiental local. Loke no por evita di haci, ta keda compensa di otro banda cu e creacion di varios area urbano berde manera parkenan caminda lo replanta algun di e matanan ya existente y planta otronan nobo.

Topico:

Charla "Patrimonio natural y balor di dam" y Caminata den Rooi Tambu na Parke Nacional Arikok

ORANJESTAD (AAN): Asociacion Stimaruba hunto cu proyecto Expedicion Rescate, bou di auspicio di Departamento di Cultura Aruba, ta organisa un charla "Patrimonio natural y balor di dam". E charla aki ta keda presenta pa Dr. Rene Rosalia, kende tin un PhD den antropologia cultural, derecho administrativo y etnomusicologia. Dr. Rosalia ta entre otro presidente di Fundacion Stripan na Corsou, kende ta conocipasu investigacionnan riba tereno di musica di Tambu. E ta fundador di Museo di Tambu na Corsou, cu ta un museo cu e la combina cu un proyecto di plantacion. Tambe e ta coordina varios proyecto di investigacion pa medio di historia oral, entre otro riba herencia cultural di cosecha, unda el a studia e importancia di dam y sumministracion di awa den agricultura tradicional di e islanan Aruba, Boneiro y Corsou. Entre otro el a



inicia e proyecto Expedicion Rescate na Aruba y Corsou. Dr. Rosalia lo duna un charla basa riba importancia di nos patrimonio natural y balor di dam; con mantene y preserva nan? E charla ta tuma luga diasabra, dia 9 di april 2016, for di 10:00 am te cu 12:00 pm, na Visitor Center di Parke Nacional Arikok. Entrada ta gratis. Nos ta pidi tur hende pa ta presente 9:30 am pa nos por cuminsa na ora. Pa mas informacion por tuma contacto cu Sra. Olinda Rasmijn, na tel 585.6019. Nos ta haci un peticion pa confirma participacion na e charla aki via e-mail expedicionrescate.aruba@gmail.com. E mesun diasabra 9 di april,



pa 4:00 or di atardi lo tin un caminata tambe den Rooi Tambu bou di guia di Sra. Olinda Rasmijn. Ta reuni 3:30 or di atardi na Visitor Center di Parke Nacional Arikok. E ruta aki ta dura 3 ora. E ta costa Fl 5,-- pa adulto y Fl 2,50 pa mucha. Tur hende mester bini cu bon sapato pa cana distancia largo, un palo di basora pa por balansa bon y awa y fruta pa bebe y come na caminda. Rooi tambu ta un area cu tin varios palo monumental di fofoti. Ta un oportunidad unico pa cera conoci cu un parti di nos patrimonio natural den Parke Arikok Nacional.



Is looking for motivated technicians with experience and knowhow for the following departments:

HVAC /Electrical /Electro-Mechanical/ Electronics

- Proficient communication, interpersonal, analytical and organizational skills.
- High Degree of Integrity and Responsibility.
- Clean police record. Arubans or with valid open work permit should apply.
- Willing to travel to get certifications & specialized training
- Team worker and Excellent Communication skills
- Able to speak & write Papiamentu & English

Please send your application letter and resume to:

mgomez@asap.aero or apply personally at ASAP Services N.V. at Mahuma 54

Monday to Friday between 8:00 AM-5:00PM

The Garage Door Experts

Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Two (2) years warranty!
- Installation & service by the pros
- Deluxe Quality
- Choose from many color & style options

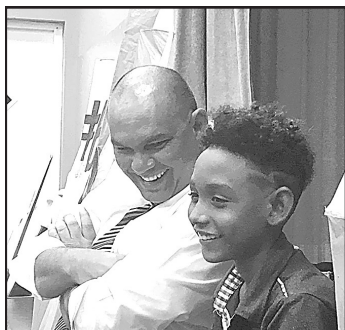
Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30



E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Minister Otmar Oduber apoyando nos tradicion di hisa fli

Give me more Camp na Scol di Arte siñando nos muchanan con pa traha fli



ORANJESTAD (AAN): Minister Otmar Oduber hunto cu Scol di Arte a brinda sosten na Give Me More Camp cu ta un camp dedica na siña e muchanan con pa traha fli durante e temporada di vakantie. Algun luna pasa Sr. Algenis Turnbull a acera e mandatario cu e idea pa asina e muchanan tin algo sano di haci durante e periodo di vacacion. Sr. Oduber sin pensa dos biaha a acera UNOCA mirando cu Scol di Arte lo por brinda e escenario



perfecto pa un camp asina aki. Inicialmente a pensa riba un grupo di 10 pa 15 mucha cu lo por siña traha fli. Pero un boca a bisa otro unda e interes

a surpasa cualkier expectativa. Mester a crea dos grupo separa pa atende cu e cantidad grandi di muchanan cu kier siña traha fli. Minister Oduber ta indica cu trahamento di fli ta un custumber di nos y ta un parti di nos cultura cu awor nos muchanan ta siña detayadamente con un fli ta wordo hinca den otro.

Tin diferente tipo di fli y diferente materialnan cu ta



wordo uza. Muchanan durante full un siman por a crea nan fli basa riba nan hobby y fantasia. E mandatario ta indica cu esaki sigur ta stimula e muchanan pa sigui cu un tradicion cu lamentablemente ta disminuyendo den nos comunidad. Antes tabatin hopi competencia na Aruba y awor por bisa cu e ta hopi limita.

Minister Oduber ta kere cu sosteniendo un hoben manera Algenis, cu ta hopi interesa pa yuda otro hoben y muchanan, por trece bek e custumbernan di antes caminda practicamente den tur bario tabatin competencianan di fli, specialmente rond di Aña di la Reina.

Minister Oduber ta comenta cu ta di elogia pa mira hobennan manera Sr. Turnbull yuda otro hobennan y muchanan haya un hobby pa evita cu nan lo ta riba caya haciendo cualkier otro actividad menos positivo. Por mira tur e muchanan cu ta participa na e camp hopi obediente, respetuoso y hopi interesa den e materia, bou guia di Sr. Algenis Turnbull y su señora.

Por menciona cu e mandatario tabata hopi contento di por a sostene e camp aki



conhuntamente cu Scol di Arte. Sr. Oduber mesora a combersa cu directiva di UNOCA unda ya caba a papia riba e meta di Scol di Arte cu ta entre otro, netamente esaki y lo kier continua di haci den futuro. Creando posibilidad pa gruponan sigui lantá tradicionnan bek engrandeciendo nos cultura.

Te hasta a haci mencion di e mayornan cu awor tambe lo keda involucra den trahamento di fli, mirando e entusiasmo di e muchanan. Pues no solamente ta contribui na nos tradicionnan pero ta fortalece lasonan familiar atraves di cultura. Minister Oduber ta mira cu esaki ta un bon iniciativa, un bon comienso y intencion sigur ta pa continua. Pa e vakantie tras di lomba tabatin e prome 2 lesnan y ta spera cu pronto kisas den e siguiente vakantienan escolar lo por mira mas di e tipo di campnan aki.

Nos ta Buscando PHONE COLLECTOR



Rekisitonan:

- Iniciativo Propio
- Bon habilidad cu servicio na cliente
- Bon organisacion Administrativo

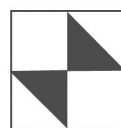


Por favor manda nos bo CV na: maraima.gomez@arubacrown.com of pa mas informacion yama na 592-8121

**Pa kico paga mas si cerca nos bo ta goza di
15% di Descuento Cash + Carry ariba
Tur producto di Arvefa!!**

Si no tin den stock, bo ta hañe den maximo 12 ora!!

Yama 588-2828 • E & E TRADING



Antraco Aruba Group

Quality Products and Service at Great Value.

www.antracoaruba.com

If you are looking for a

**PRIME
OFFICE / RETAIL
SPACE**

Then contact us at:

management@antracoaruba.com

L.G. Smith Blvd. 126-A

IPA no por produci mas docente di e "di dos grado" den papiamento

Minister Michelle Hooyboer Winklaar no a aproba presupuesto pa esaki



ORANJESTAD (AAN)-- Enseñansa ta e futuro di nos pais, esaki ta un tereno cu nos no por hunga cu ne riba cua direccion nos ta bay na antoho di esnan cu ta y tabata na mando den mundo di enseñansa. E realidad ta cu Aruba ta cay bao di Reino Hulandes y actualmente tin un aire contamina ta pasando den mundo di enseñansa cu por conduci riesgo na nos idioma papiamento. diferente reunionnan a tuma luga caba y tambe e mensahe a yega na tur esnan concerni cu minister actual di enseñansa Michelle Hooyboer Winklaar no ta aprecia nos idioma papiamento. Den un reunion algun luna nos tras a sinta na mesa pa dicidi riba e departamento di curricula cu ta traduci

materialnan na papiamento pa tur schoolnan basico y tambe e schoolnan bilengual cu papiamento tambe mester forma parti di dje. E departamento aki a keda lubida pa hopi aña mirando cu no a trata di involucra mas docente certifica den papiamento pa sigui cu e proceso aki tambe. Alavez den e investigacion cu DIARIO a haci por a compronde cu Minister actual di enseñansa Michelle Hooyboer Winklaar tampoco no a aproba presupuesto pa IPA por produci mas docente di dos grado den papiamento pa asina sigui lanta nos idioma oficial cu e hoben mester domina na prome luga pa despues domina e otro idioma facil. "Un mucha mester domina su idioma na prome luga pa

despues domina otro idioma facil" IPA a haya 40 persona cu ta cay na remarca pa e studio aki unda cu nan tin un HAVO, VWO y of cu ya caba nan ta docente y cu kier crece pa e di dos grado den papiamento. Sinembargo Minister Michelle Hooyboer Winklaar ta na altura cu tin un escasez di 10 pa 15 puesto cu ta habri pa e grado aki di papiamento. Actualmente e departamento di curricula tin mas cu 43 persona cu ta traha den e departamento, pero mas cu mitar di e docentenan aki ta riba e edad di 60 aña, asina tambe Minister di enseñansa Michelle Hooyboer ya caba a duna e mensahe cu esnan cu tin mas cu 60 aña lo no ricibi mas contract y cu nan

mester bay cas. Mester bisa cu aki ta un cantidad grandi di profesionalnan cu a crea y sostene nos enseñansa cu e mundo di enseñansa lo perde. Sinembargo por a compronde for di algun grupo e problema no ta pa nan bay, pero no a prepara ningun otro docente of experto den papiamento pa por continua cu e trabao y tampoco e mandatario no kier amplia e posibilidadnan pa esnan cu ta interesa di crece como docente di papiamento. Den un di e reunionnan e minister a expresa cu si papiamento mester cay e lo cay, esaki no a cay den mucho agrado di esnan presente mirando cu Minister di enseñansa di Aruba ta expresa asina aki di nos propio idioma cu varios

experto den nos comunidad a traha duro y hasta haci investigacionnan na diferente Universidadnan na Curaçao, Boneiro y Hulanda. E grupo di docentenan aki ta preocupa y ya caba a notifica sindicato SIMAR riba e situacion aki pa asina mira kico ta e intencion di Minister Michelle Hooyboer Winklaar riba nos idioma oficial papiamento. Segun e grupo di docente aki ya caba por a compronde cu e mandatario kier pa e schoolnan na Aruba ta na ingles, esaki ta e meta cu e mandatario ta trahando riba dje den silencio. Awor e grupo di expertonan aki ta spera cu Simar lo por sinta na mesa mas pronto cu ta posibel cu Minister Michelle Hooyboer Winklaar.

DIARIO

•TA BUSCA•

PARTIDOR DI CORANT

- Mester tin auto propio
- No mester ta trahando actualmente
- Mester ta Arubiano
- Mester ta riba 30 aña

Esnan interesa, por pasa libremente na DIARIO, di 9 am te cu 12 pm y yena un aplicacion.



Celebrate your
First Holy Communion
at
Driftwood Restaurant

\$29.95
Excl BBO
& BAZV

Appetizer

Fish Croquet • Onion Soup
Fish Soup • Fried Calamari
Escargot • Mixed Green Salad

Dessert

Chocolate Cake • Ice cream
Caramel Flan

Coffee or Hot Tea

Kids menu also available

Entrée

Fresh Catch of the day
"Aruban style" • Breaded • Garlic
Blackened • Grilled

Jumbo Shrimp

Breaded • Fresh Garlic • Curry sauce,
Blackened • Sautéed in garlic over linguine

Tenderloin Kebab

grilled, served with peppercorn sauce

Grilled Chicken Breast

served with mushroom sauce



Open from 5PM to 10:30PM

Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515
www.driftwoodaruba.com

This special cannot be used with any other promotion, voucher or certificate



Glenbert Croes:

Refineria di nos pueblo ta habri

ORANJESTAD (AAN): Den un comunicado di Sr. Glenbert Croes e ta menciona cu ; “Manera nos a priminti nos Digno Pueblo, MEP lo keda alerta y vigilante di e proceso pa logra e reapertura di e refineria di nos Pueblo cu tanto nos a lucha pe. Nos lo no lubida y nos Digno Pueblo lo no lubida

con apenas na Mei aña pasa Gobierno di AVP a anuncia cu Valero lo cuminsa desmantela e refineria di Aruba.

Esey ta loke a pone nos di MEP haci TUR intento pa impedi Gabinete Mike Eman y Valero desmantela e refineria. Esey a conduci na e reunion aña pasa entre PDVSA y mi persona como Parlamentario di Pueblo pa MEP cual reunion tabata instrumental pa PDVSA autoriza CITGO bolbe bek na mesa cu Gobierno di Aruba a base dine proposicion cu ma hasi na PDVSA pa nos habri e refineria usando e Modelo di Corsow.

Nos a logra tambe y awe faltando 6 siman pa e acuerdo final pa habri e refineria di nos pueblo nos ta keda alerta y vigilante. Pero tambe nos lo keda pone e presion positivo y aporta grandemente pa PDVSA CITGO y gobierno venezolanokeda comprometi cu e pueblo arubiano pa e refineria di aruba habri bek.

Pesey siman pasa mi a reuni cu PDVSA den e siman crucial cu Gobierno di Aruba mester a keda cu Valero pa asina Gobierno di Aruba finalisa cu CITGO (Mira potret adhunto Jesus Luongo Vice Presidente di PDVSA y Glenbert Croes).

Realidad di henter e situacion pa e reapertura di e refineria ta cu ta PDVSA y en particular presidente di Venezuela tin e decision final pa tuma. Ta pesey mi esfuersonan na Venezuela pa sigura e aprobacion di PDVSA y gobierno di Venezuela pa habri e refineria di Aruba bek.

Mi ta desea di expresa mi y nos confiansa den CITGO PDVSA y gobierno venezolano su compromiso cu nos Digno Pueblo pa habri e refineria di Aruba. Cu responsabilidad y cu e seriedad maximo mi por bisa nos Digno Pueblo: e refineria di nos pueblo ta habri, Glenbert Croes di Partido MEP a expresa den un comunicado di prensa.

DISFRUTAMI Y PAGAMI DESPUES



Cu **ARUBA BANK** su **MORTGAGE LOAN** bo por cumpra bo cas awo y paga den 6 luna.

Bishita nos awe pa bo disfruta di un cas propio mas pronto posibel!

CUMpra - CONSTRUI - REFINANCIA.

Pa mas informacion of pa hasi un cita bishita
www.arubabank.com

Arubabank®

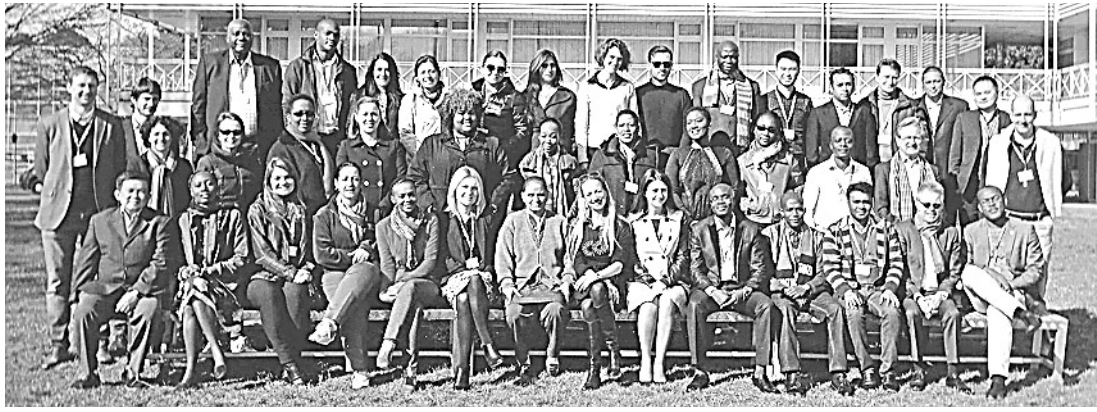


HAÑA
10%
**CASH
BACK**
CU CUALKIER COMPRA
NA CREDITO

*tin condicion apicable

Crown

ATIA: fortaleciendo colaboracionnan y alianzanan internacional



ORANJESTAD (AAN): ATIA no solamente ta representa e interes di su miembronan y comercio aki na Aruba pero tambe ta activo internacionalmente. ATIA continuamente ta fortaleciendo colaboracionnan y alianzanan entre ATIA y otro Organizacionnan di Dunadonan di Trabou den region y mundialmente.

Como miembro di e Caribbean Employers'

Confederation (CEC), ATIA a wordo aserca pa uni su mes na e directiva di CEC. Sr. Michel Henriquez, Chairman di ATIA, a keda apunta como miembro di e directiva di CEC durante e Asamblea General cu a tuma luga recientemente na Trinidad. CEC ta un agrupacion regional di organisacionnan den e region di Caribe cu ta dedica su mes na e desaroyo y promocion di practicanan di bon relacionnan laboral den un empresa y riba

macro nivel y ta comprometi pa logra productividad y prosperidad pa su miembronan y e region en general.

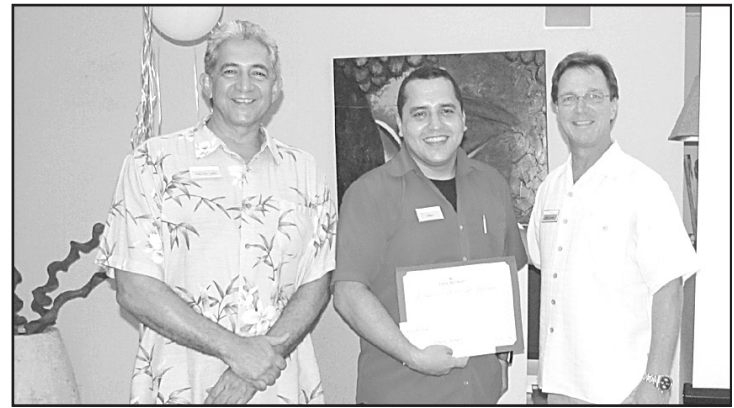
Srta. Kimberly Boekhoudt, Directora Interino di ATIA, tambe a haya oportunidad pa participa den un Master training riba e manejo efectivo di un Business Member Organization. E master training aki a wordo organisa pa e Organizacion Internacional Laboral (ILO) y a tuma luga di

7 pa 11 di Maart na e campus di ILO-ITC na Turin, Italia. Un total di 36 participante di diferente pais rond mundo a participa representando nan organizacion.

Durante e resto di aña ATIA lo sigi traha riba e colaboracion entre ATIA, CEC y ILO pa ofrece tambe actividadnan pa su miembronan. Lasonan

cu instancianan internacional ta importante y como tal ATIA ta satisfecho cu e organizacion ta wordo reconoci internacionalmente y ta forma parti di actividadnan cu ta contribui na e profesionalismo di tareanan di ATIA pero tambe ta aporta na e profesionalismo di organisacionnan den region.

Casa del Mar a reconoce su empleadonan y Gerente di aña



ORANJESTAD (AAN): Recientemente den un ambiente di celebracion cu e tema di nos Himno y Bandera, Casa Del Mar Beach Resort a tene su evento pa anuncia ganadonan di Empleado di e 3er, 4to cuartal y Empleado y Gerente di aña 2015.

Nominadonan pa e distincion di empleado di cuartal ta : Omar Tromp, Sharlon Elizabeth, Cheraldine Coello, Aislinn De Cuba. E ganador pa e tercer cuartal di anja a resulta di ta Sharlon Elizabeth di departamento di mantenimiento y di e 4to cuartal e ganador a resulta Omar Tromp di departamento de contabilidad. E nominadonan pa e empleado di aña: Aquino Maduro, Giovanni Ras, Sharlon Elizabeth y Omar Tromp. Giovanni Ras di departamento de contabilidad a resulta e ganador como Empleado di aña 2015 pa Casa del Mar Beach Resort.

Tambe a anuncia e Gerente di e segundo mitad di aña entre e nominadonan Shanella Pantophlet, Manuella Peters y Maureen Blake. Gerente di e segundo mitad di aña a resulta den persona di Maureen Blake gerente di seguridad. Nominadonan pa e titulo di Gerente di aña, Ferdinand Winterdal y Maureen Blake.

Gerente di aña pa Casa del Mar 2015 ta Ferdinand Winterdal di departamento de mantenimiento. Un atardi di union na unda tur empleado a goza cu cuminda criollo, musica tipico y cosnan di boca dushi.



Easter Special
"CASH" cu
Pega 2 ticket no ganado di Cars and Cash of
10x Times The Money.
Of 1 ticket no ganado di Gold Rush y
GANA PREMIO CASH!



1st 2 ganado di
Afl. 1500,-



2nd 5 ganado di
Afl. 500,-



3rd 10 ganado di
Afl. 100,-

Campaña:

- Ta cuminsa 7 di maart.
- Ta termina 17 di april.
- Lo anuncia ganadonan 25 di april 2:30 durante sorteo.



Number, Fam, Adres y Telefoon mester ta patras di ticket pa ta valido!

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

Financial Literacy Course

**Apr. 12
2016**

- Decipher general accounting terminology
- Understand the language of finance and accounting
- Gain insights to improve your interpretive ability to balance sheets, income statements, and cash flow statements
- Develop better budgeting, projection, and forecasting skills with this knowledge
- Interpret annual report
- Translate this great amount of information into knowledge to make informed decisions
- Have better communication with accountants, bankers, comptrollers, and other finance professionals



**Facilitator
Drs. Edward
Erasmus**

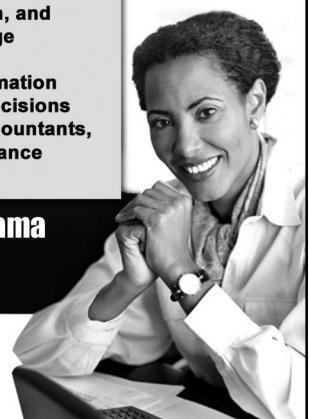
Pa mas info y/of inscripcion jama

737-3006

POTENTIAL  UNLIMITED

Motivating People One by One

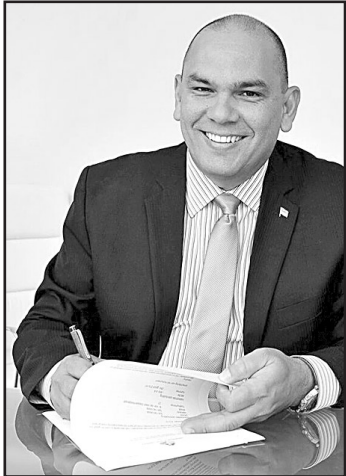
potentialunlimited11@gmail.com



For di e awa di lama te cu 20 meter riba tera ta keda liber pa tanto local y turista

Por keda cana, sinta of disfruta di nos beachnan.

ORANJESTAD (AAN) -- Prome di Juli Beach Policy ta un regla pa tur hende y despues cu esaki ta keda maneha structuralmente lo pone atencion pa un organisacion di lifeguard pa Aruba. Tambe na momento cu a sinta na mesa cu tur e hotelnan riba e reglanan di beach cada hotel a keda poni na altura te na unda nan liña ta core. Loke ta trata e ekiponan y actividadnan cu cada hotel ta pone riba beach cu no ta cay den nan tereno erfpact nan lo mester paga pe. Esaki ta e situacionnan cu ta keda controla rond di nos beachnan. Cada hotel ta na altura cu e actividadnan economico nan mester hinca den nan tereno y no den esun publico. Cuminsando for di e awa di lama te cu 20 meter bay ariba ta keda full liber pa tanto local y turista keda cana, sinta of disfruta di nos beachnan. Minister Oduber ta consciente



cu Aruba a cambia hopi y ta consciente cu no lo por bay bek den turismo di 25 aña pasa na momento cu timeshare a cuminsa na Aruba. Mundo ta sigui desaroya y cada biaha ta bin otro tipo di turistanan tambe, esaki ta un desaroyo cu no lo por stop y cana bay patras, pero si Aruba lo por sigui cana bay dilanti. Mayoria di e timesharenan cu ta 40% di e kambenan

na Aruba ta cumpra door di mayornan di edad, berdad ta cu e yiunan ta uza e timeshare despues, pero no tur aña mirando cu nan ta un generacion nobo y cu hopi ta loyal door di e mayornan cu a cumpra timeshare na Aruba. Segun Minister Oduber esaki ta e retonan cu Aruba tin despues di 20 pa 25 aña. Mirando esaki Minister Oduber ta dirigi su maneho mas pa rehobenese y percura cu continuamente Aruba por ricibi first time visitors cu ta contrario na antes cu Aruba tabata depende riba e turistanan cu ta bin Aruba cada aña.

Ministerio Publico ta pendiente resultado Curpa di señora maltrata y cu despues a muri, a wordo manda Hulanda pa investigacion

ORANJESTAD -- Mientras cu e homber M.A.B.(50) ta keto bay deteni como sospechoso di a dal mata su tanta, tin un investigacion di parti di Instituto Forence na Hulanda tumando lugar riba e curpa di e señora. Investigacion cu DIARIO a haci ta muestra cu desde 23 di Maart 2016, M.A.B. ta deteni caminda Ministerio Publico ta sospecha M.A.B. di a mata su tanta. Manera ta conoci, M.A.B.

lo a maltrata su tanta, cu a causa cu su tanta mester a wordo hospitaliza. Algun dia despues, e tanta a fayece. Ministerio Publico ta sali for di e punto di bista cu M.A.B. a haci un crimen o sea maltrato cu consecuencia morto. Pa tin mas prueba, Ministerio Publico a manda e curpa di e señora Instituto Forence

Sigui lesa pag. 15

Nan mes ta comenta den autobus: Chuculati, cigaría y rum Venezolanonan ta trece pa bende na Aruba!

ORANJESTAD (AAN) -- Dialuna mainta un grupo di ocho turista Venezolano a subi un autobus pa bin Playa, for di un di nos distritonan mas gusta pa nan. Sinningun riparanan a cuminsa papia tocante e productonan cu nan a trece pa bende na Aruba, y nan a menciona boter di rum, di un marca hopi conoci, cu nan ta bende pa 10 florin cada boter, cigaría tambe di un marca conoci cu antes hasta fabrica tabata tin na Aruba, tambe y ta bende pa 10 florin e caha, y asina tambe e cahanan di chuculati di e marca Venezolano cu antes nos supermercadonan tabata importa.

Un pasahero local a puntra nan si nan tin permiso pa trece e productonan aki, y claro, nan ta bin den grupo grandi y cada un ta hinca den nan maleta locual pa ley nan por. Akinan ta pone tur e productonan hunto pa bende nan, y den menos cu un dia, nan ta haci e negoshi.

Y ta net siman pasa un Arubiano a tuma contacto cu DIARIO pa comenta cu biniendo di Merca, Douane na Aruba a revisa su maleta y a wak dos boter di un producto natural cu semper e ta busca aya, pa uso personal, y como e boter tata seya ainda nan a bise cu e tin cu lague na Douane, pa nan mande Departamento di control di remedi y a dune un papel pa e bay reclame

despues y cu sigur e lo tin di paga algo. Pero pa e Venezolanonan si no tin control y esey no ta parce husto. Pero ya, pa nan por bende mester tin hende pa cumpra, y aparentemente, ta hende local mes ta cumpra for di nan, pasobra den supermercadonan e tipo di rum y cigaría concerni ta mucho caro y e chuculatinan no ta bin mas. Well, e diferencia ta cu supermercadonan ta paga impuesto, entre otro obligacionnan cu nan tin. Cu hopi biaha nan ta abusa di prijs? Ta berdad! Pero esey no ta kita cu mester tin un minimo di control pa evita cu Aruba bira un mercado di productonan cu ta drenta y wordo bendi na un manera ilicito!



DHL is the world's premier global delivery network, trailblazing express shipping in Aruba and over 220 countries and territories. DHL is the global market leader of the international express and logistics industry. DHL-ARUBA has an opening for the following position:

We are looking for a skilled accounts receivable input clerk to provide financial, administrative and clerical services and to ensure accuracy and efficiency of operations.

Responsibilities

- Input and calculating invoices
- Posting daily transactions
- Prepare weekly third party invoices
- Assist accounting department with various administrative tasks

Requirements

- Proven working experience as accounts receivable clerk
- Solid understanding of basic accounting principles.
- Proven ability to calculate, post and manage accounting figures and financial records
- Data entry skills along with a knack for numbers
- Proficiency in English and in MS Office
- Customer service orientation and negotiation skills
- High degree of accuracy and attention to detail

If you believe you have what it takes to become part of our team, please send your application / CV to DHL-Aruba NV Attn. Diana Flanegin Wayaca 45, Oranjestad, Aruba
Via email diana.flanegin@dhl-aruba.com



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



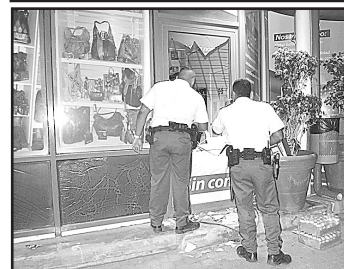
eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.comprayventaeltiunfo.com

Antisocialnan a kibra drenta na La Estrella



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi patruya policial a presenta na Certified Mall unda antisocial a drenta na La Estrella horta. A bin topa cu e porta di glas di e deposito completamente destrui. Nan a kibra e hekwerk y a drenta paden di e luga y a bolter tur cos paden y bay cu hopi articulonnan. Mas tanto articulonnan electronico pero tambe algun joyas y otro articulonnan. No ta conoci ainda si nan a bay cu un suma di placa. Departamento forensico a presenta pa haci investigacion.

Continuacion pagina 14

na Hulanda (NFI) caminda e expertonan lo haci un investigacion hopi detaya pa determina kico lo tabata causa di morto di e señora.

DIARIO por a compronde cu ya caba e autopsia y e investigacionnan detaya a tuma lugar na Hulanda y dentro di poco e curpa lo ta bek na Aruba.

Den combersacion cu e vocero di Ministerio Publico, el a duna di conoce cu Ministerio Publico no por bisa nada ainda di e investigacion haci

na Hulanda. Aparentemente e Fiscal concerni cu e investigacion sa kico e resultado ta pero lo mester warda riba e raportnan y confronta esaki cu e sospechoso y tambe e abogado di e sospechoso. Despues cu e procedura ey tuma lugar, posiblemente Ministerio Publico lo por duna mas informacion.

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

2 luna di workshop na A '89
*** FILM ***

*** CON PA TRAHA BO MES**
UN DOCUMENTAL FILM *

*** RYAN ODUBER * MAESTRO**
PA EDITING Y JASONFITZROY
JEFFERS MAESTRO PA FILMA

Cuminsando Dialuna 11 di April 2016. Dialuna pa Diahuebs. Ora 6:30 pa 9:30pm. Edad 12 aña pariba. Ateliers '89 ta situa na Dominicanessenstr. 34 na play. Pa inscribi na: 588-5776 / 565-4613, elvis@ateliers89.com, of check nos web: www.ateliers89.com

ateliers '89
ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA



Dia 4 di april ta dia Mundial di Animalnan riba caya!

Tur aña tur rond di mundo y tambe aki na Aruba masha hopi cachonan (zwerfhonden) y pushinan (zwerfkatten) bandona ta muri di hamber, di sed, tin cu pasa den dianan di hopi calor y frieuw sin tin un lugar pa sconde of drumi, ta desfigura door cu auto a dalnan of tin malesa. Encorto ta sufri of muri door di negligencia, bandono y/of maltrato!

Dia 4 april ta e dia cu rond di mundo atencion ta wordo poni ariba animalnan bandona. Di San Francisco te cu Sri Lanka y di Belgica te cu Bulgaria voluntarionan cu tur dia ta yuda animalnan tin un accion pa yuda e animalnan aki. Na Aruba tambe nos tin varios organisacionnan y voluntarionan cu ta traha tur dia pa yuda animalnan bandona. Abo tambe por yuda di manera mas facil cu bo mes ta pensa.

Door di por ehempel: adopta un mascota di un di e fundacion cu ta wordo menciona akibao, yuda un animal bandona door di dune un tiki awa cu cuminda, hibe na un Veterinario, yuda un animal cu a wordo gedald pa un auto door di hibe un Veterinario, hiba castra of sterilisa animalnan den bo bario

(www.stimamisterilisami), of bira un **voluntario** sea di Animal Rights Aruba (ARA), Sgt Pepper's Friends, New Life for Paws Foundation, Animal Shelter Wayaca, Animal Relief Foundation Aruba, Animals in Need Foundation, Aruba Flight Volunteers of door di hasi un donacion na ARA riba nos cuenta na **RBC: 30.62.7674**.

Ban mustra mundo cu Aruba y abo tambe por hasi un diferencia.
Para un rato keto ariba e dia aki y puntra bo mes con bo por hasi un diferencia den bida di un animal bandona!

Bishita nos website na animalrightsaruba.com of bishita nos ariba Facebook pa mas informacion tocante ARA of con pa adopta un di ARA su mascotanan.

Pa mas informacion riba e dia aki bishita: www.strayanimalsday.org



Show compassion, care, and act for all stray animals

POETS DEN AMBIENTE

25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo 

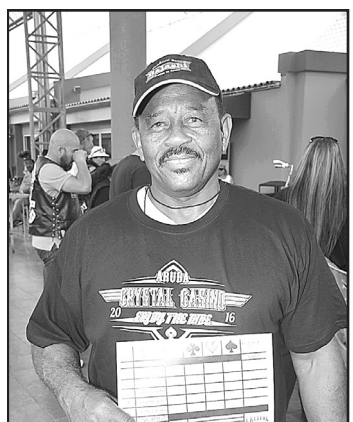
**Crystal Casino Poker Ride a resulta den un Exito Grandi!...
E Gran Famia di Harley Davidson a goza y alaves a purba nan
suerte pa gana e luoso Harley Davidson den Crystal Casino..**

** Diadomingo ultimo Crystal Casino a organisa nan Poker Ride y a invita tur gruponan di e gran famia di Harley Davidson, kendenan for di 2'or di atardi a cuminsa yega pa inscripcion. E inscripcion a sorprende tur expectativa y a resulta den un sold out!. Cada participante a ricibi nan T- Shirt mas ticketnan pa refresca e curpa na e siguiente paradanan. E gran Poker Ride a sali for di Renaissance Mall pasa via rotonde Las Americas y a bira e caminda di Mahuma pa bai subi riba e caminda nan banda di laman te cu na Savaneta pa despues lora bin abao y pasa den Rooi Frances yega Urataka Center pa refresca pa despues sigui diferente rutanan pa yega Eagle Beach pa alfin yega Crystal Casino na unda



tur participante por a participa pa gana diferente premionan y tambe por a purba e suerte pa gana e luoso Harley Davidson. Pues tur esnan cu ta soña pa un dia nan ta desea pa

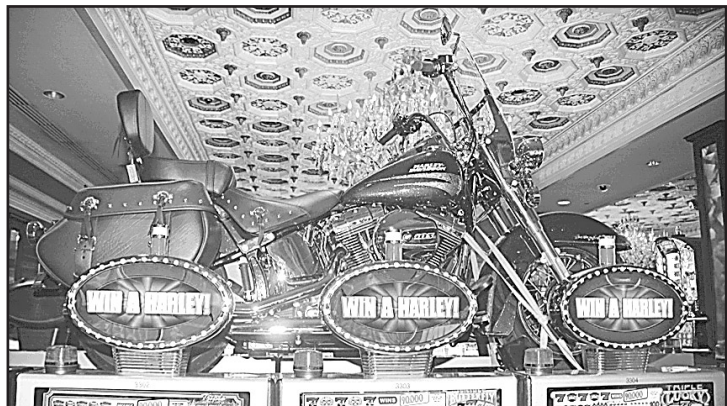
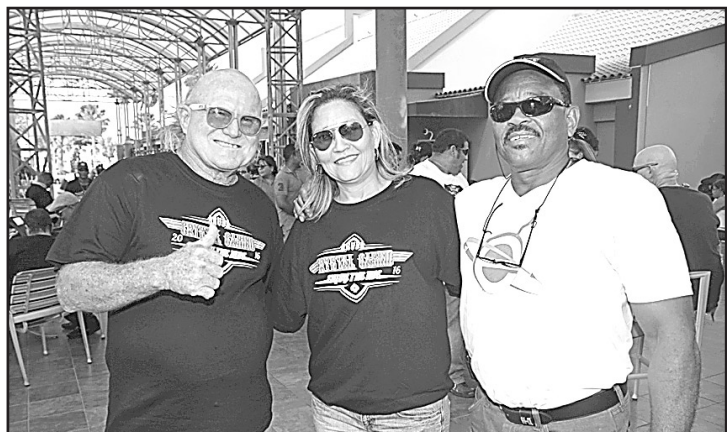
chill riba un Harley Davidson, ata bo oportunidad pa purba bo suerte entre e 10 slot machinenan cu ta warda bo den Crystal Casino.



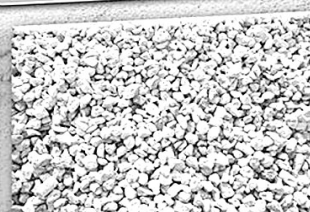








NO CUMPRE CUALQUIER SANTO OF PIEDRA,
CUMPRE ESUN DI MIHOR CALIDAD Y NA
MIHOR PRIJS!

APRIL SPECIAL

WASHED SAND

AWG. 59,- P/MT

(SANTO PA PEGA BLOCKI/
SANTO PA BASHA)

MIN. DELIVERY 3 MT.

WASHED STONES

AWG. 57,- P/MT

(PIEDRA PA
BASHA/ LANDSCAPING)

MIN. DELIVERY 3 MT.

www.atcoconcreteproducts.com
info@atco.aw



Find us on facebook:
Main Sales offices
582 4684

ATCO Baredera
Baredera 2/24

ATCO Dokola
Sabana Blanco nr. 2

ATCO Shaba
Shaba nr. 78

ATCO San Nicolas
Theaterstraat nr. 29



MFA Noord ta un facilidad agradabel pa atende cu asuntonan importante manera di Hulpbestuurskantoor, AZV y belasting

ORANJESTAD (AAN) – Manera e vision di Gabinete Mike Eman a priminti, e prome Facilidat Multifuncional ta haciendo un diferencia grandi den e manera con e ciudadano di Noord ta haya su servicio. Ubica den crusada di luz principal, net panoord di warda di Polis bieu, edificio Orua-Noord ta ofrece un variedad amplio di servicionan

di importancia pa bario di Noord y tambe pa Aruba en general. Den MFA Noord tin e Hulpbestuurskantoor cu ta duna servicionan mas amplio y importante pa e ciudadanonan den bario di Noord, pero tambe di oficina di AZV, Servicio di Impuesto y oficina di Psicologo y laboratorio ta ubica den e centro di Noord. Pero banda di tur esey tambe



ta un luga dushi pa desayuno, come merdia of djis bin bebe un koffie y combersa.

E cafeteria ta un sucursal di General Café y ta ofrece un variedad amplio di cos di come y di bebe, como tambe snoep pa complace tur smaak. Carlos Soto, Commercial Manager pa Calloway Corporation cu ta e compania operador di General Café, a bisa di ta contento di por ta den un luga asina bunita y agradabel y ta invita tur esnan cu no conoce ainda, pa haci un bishita.

“Nos ta ofrece snacks crioyo manera pastechi, loempia y algun opcion mas saludabel manera fruta y yoghurt,” Sr. Soto a splica. Tambe nan tin sandwich y wraps. Esaki ta opcionnan practico cu por saborea mientras ta warda e turno den cualkier di e stoel y mesanan comodo cu tin den lobby di MFA Noord.

Parti merdia General Café ta ofrece un buffet di lunch cu tambe tin algun pa esnan cu kier come algo crioyo y esnan cu ta conta caloria.

“Por scoge entre aros, batata of berdura.” E concepto ta uno basta conoci y gusta, cu otro localidadnan manera General Store na Camacuri y na Savaneta, entre otro. Habri ya caba for di 7:45 di mainta pareu cu Hulpbestuurskantoor, General Café ta cla pa sirbi bo. Koffie, juice of un malta tambe tey. E menu ta un balansa entre recetanen crioyo cu opcionnan internacional. Asina e clientenan ta haya un variacion cu ta inclui galiña

stoba, pero banda di dje un lasagna.

Mescos cu Calloway tin un reputacion p’e y ta sirbi aerolineanan internacional, General Café ta prepara su cumindanan tur dia basa riba e standards di HACCP (Hazard Analysis Critical Control



Point) cu ta cumpli 100% cune pa garantisar e maximo di limpieza y siguridad. Tambe si ta desea di tene un reunion of evento na MFA Noord



SUNSETS

WIN A TRIP TO MEXICO TO ATTEND TO THE CORONA SUNSETS FESTIVAL IN PLAYA DEL CARMEN

1. BUY 2 SIX-PACK OF CORONA.
WRITE YOUR NAME, ADDRESS AND PHONE NUMBER
AT THE BACK OF YOUR RECEIPT

2. BRING THIS TO ARUBA TRADING COMPANY
(WESTSTRAAT 17) TO RECEIVE A *FREE GIFT AND
PARTICIPATE TO WIN

3. WINNERS WILL GO TO CORONA
SUNSETS FESTIVAL IN MEXICO

PARTICIPATING SUPERMARKETS:

Ling & Sons	Hua Feng	Super S-Chow
Superfood	Kinnpo	Unicasa
Cheng Xing	Springfield	Wa Yang
Hong Kong (Paradera)	Lee Feng	Hopeful
Hong Kong (San Nicolas)	Macro	Rey Hing
Cheng's	NG Kamay	
Feng Da	Ting Wei	

*FREE GIFT OFFER ONLY VALID WHILE STOCK LASTS
DRINK RESPONSIBLY



/ArubaTradingCompany | Weststraat 17 | Tel: 582-3950
Opening Hours: Mon - Fri from 8:00 am - 5:00 pm

Participacion

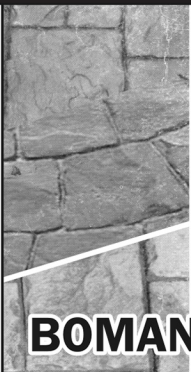
SETAR ta informa cu
diamars dia 5 di april 2016

tur Teleshop, incluyendo Teleshop Seroe Blanco, y
Repair Center lo habri 9:30 am

E kiosknan na Aruba Airport Authority, Aruba Ports
Authority y e Contact Center (114, 117, 118, 139,
5834000, 5251700) lo keda duna servicio normal
durante e dia menciona.



Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



BOMANITE
AFL. 75,-
/ M²

**PLAIN CU
BORDER**
AFL. 65,-
/ M²

CEMENT PLAIN
AFL. 55,-
/ M²

Kooyman a logra cantidad grandi durante dianan di celebracion



ORANJESTAD(AAN) Na Kooyman Mega Store tabata tin un bon acogida durante dianan di celebracion.

Esaki a bay combina cu un actividad tanto paden como pafo. Y sorprendentemente hopi hende a acudi na e prestigioso empresa aki.

DIARIO a nota cu tabata tin bon bendemento, clientenan cumprando cu yen ambiente, bendemento di cos dushi, y tabata tin show di auto nan clasico. Caranan contento cu sacamento di potret na cantidad. DIARIO a keda sumamente sorprende cu e reaccion di publico na Kooyman su evento di celebracion di nos dia.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar impresiona cu pintura di artista autista

Conscientisacion di Autismo ta e unico manera pa compronde esunnan cu Autismo

ORANJESTAD (AAN): asuntunan di famia. Riba un dia manera awe, mundo henter ta para keto na e conscientisacion cu mester existi pa cu Autismo, kico tur nos como sociedad mester haci pa logra saca lo

Probecando e dia, a atende un evento special den cual un mucha muhe relativamente jong a expresa su talento artistico, den un forma fascinante, den



maximo di esunnan bibando cu autismo. "Mester ta cla pa tur hende cu autismo no ta un enfermedad, sino un condicion cu personanan ta nace of desaroya na un edad jong", di acuerdo cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, encarga cu maneho di enseñansa y

pintura. " Mi yiunan tambe a keda impresiona y tabata puntra si Jocelyn ta pinta cu un e imagen su dilanti of si e ta pinta via potret", asina e Minister a sigui conta. E mama di e hoben a splica cu e artista tin un memoria fotografico y como tal, ta



expresa locual e tin den su mente, via su pinturanan.

"E ta un fenomeno cu nos tur por siña di muchanan asina y sigur tin hopi respet pa loke nan ta haci. A pesar di e dificultad cu nan tin pa integra den sociedad, pero di otro banda ta nota cu si nos por crea condicionnan rond di nan pa duna espacio pa nan

ta bende productonan di nos artistanan local mientras cu ariba ta tene exposicion y por uza pa anochi di poema y mas. BEAM lo mester bira un centro creativo pa nos isla.

Maureen Kelly, mama di e mucha "Jocelyn", diagnostica cu Autismo, a opta pa colecta tur e diferente pinturanan cu su yiu a pinta e ultimo añanan

pintura. Tin di e pinturanan tabata di tempo cu Joceyline tabatin 4 pa 5 aña pasobra tempo e tabata chikito ta pinta so e tabata pinta. Tambe tin algun cu el a caba di pinta hopi recien.

E mama a conta cu tin di e pinturanan a sali for di inspiracion despues di a caba di bay un luga, e ta keda cu un photographic memory y ta pone riba canvas of papel. Otro pinturanan el a inspira for di buki. Tempo cu e tabatin 6 of 7 aña e no tabata papia ainda, pa cual pintamento tabata su forma di expresa.

E mama a conta cu bida di un mucha autista no ta facil, te ora siña compronde e condicion cu e ta biba aden. Por ehempel e no tabata papia mes y tabata hopi agresivo, como consecuencia di e condicion di autismo mes, dus a pasa den hopi dificultad. E



realisa e tipo di cosnan asina, den cual ta notabel kico tur por realiza y gana for di dje", segun Minister Hooyboer-Winklaar.

Gobierno ta deliberando cu Fundacion Autismo Aruba pa aumenta conscientisacion den un esfuerzo pa educa nos sociedad riba tur aspecto di autismo y kico tur por haci pa logra saca tur e talento di e muchanan autista.

E evento a tuma luga na un centro pa creatividad nobo cu yama "BEAM", un plataforma creativo, un centro creativo bou di guia di Michael y Raquel Lampe, pa proyecta e ideanan di craftsmanship. Na prome piso

y hinca tur di nan den un exposicion. Su meta tabata pa expone e creatividad cu e muchanan autista ta capas di expresa a traves di arte y

mayor ta hopi orguyoso di dje awe, pa mira con el a desaroya su talento y a cambia pa hopi miho, den un mucha yena cu creatividad y fantasia.



basinger®

Nos ta sigui cu nos tremendo descuento, nos ta ofrece bo sapato y un gran surtido di sandalia na supe bon prijs cuminsando 20, 30, 40 y 50 florin.

Pasa serca nos na Bassinger na Caya Grandi di 9 am te cu 6 pm y Basinger Palm Beach Plaza di 10am te cu 10 pm

Pasa y busca bo sapato pa Dia di Rey y dia di Obrero .



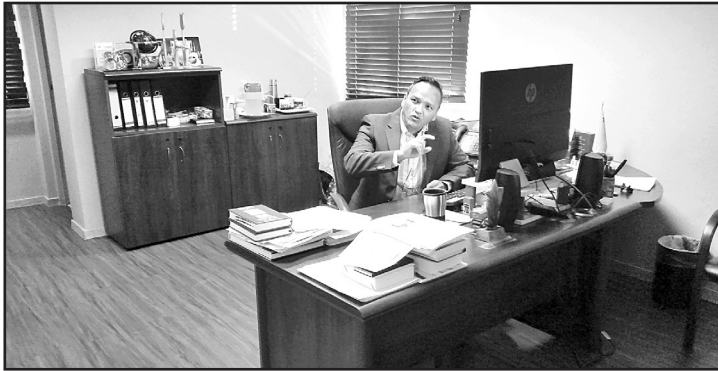
Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Director di SVb ta expresa su preocupacion encuanto registracion di trahadornan cu permiso di Dimas

ORANJESTAD (AAN) -- Un tempo atras, SVb a informa comunidad di e proyecto di intercambio di informacion cu tin entre SVb y DIMAS. E prome cifranan di e intercambio aki tabata muestra un situacion preocupante y pa tal motibo nos a probecha pa puntra sr. Jacobs, director di SVb, con a sigui cu e proyecto aki.

SVb-DIMAS

Sr. Jacobs a cuminsa na indica cu en berdad, a base di un protocol di intercambio di infor-



macion, SVb a ricibi informacion di e permisionan di trabou otorga pa DIMAS den e periodo di 2008 pa 2013. E meta di e intercambio aki tabata pa

verifica si e trahadornan aki a keda segura debidamente, conforme ley, na SVb.

Sr. Jacobs ta muestra cu den e periodo di 2008 pa 2013, DIMAS a alarga, cambia doño di trabao of cambia tipo di permiso pa permiso di estadia cu permiso pa traha den loon-dienst, un total di 17.208 permiso. E cantidad di permiso aki ta representa 17.208 añanan di seguro. Di esaki, 13.051 tabata realmente segura na SVb y 4.157 no tabata segura, manera ley ta prescribi. Esaki ta representa un 24,2%.

Trahador desprotegi:

Mas leu sr. Jacobs ta splica cu e 17.208 permisionan aki a keda otorga na 6.789 trahador cu lo a traha na 719 doño di trabao. Di e 6.789 trahador, 1.792 no tabata inscribi na SVb, representando 26,4%. Ta nifica cu durante cu e personanan aki a traha na Aruba, nan a traha desprotegi socialmente. Y esaki, segun sr. Jacobs, no ta aceptable y no ta conforme nos leynan di seguronan social. Sr. Jacobs a continua must-rando cu di e 719 doñonan di trabao cu a ricibi un permiso pa un trahador durante e peri-

odo 2008-2013, 140 no tabata registra cerca na SVb (19,5%). Otro desaroyo cu no ta corecto.

Consecuencia financiero

Riba nos pregunta kico e desaroyo aki a nifica pa e fondo, sr. Jacobs a elabora riba e consecuencia financiero. Segun sr. Jacobs, si nos asumi cu tur e trahadornan aki a ricibi como sueldo e salario minimo, ta calcula cu durante e periodo 2007-2014, e fondonan di malesa y accidente a keda sin ricibi 3,09 miyon florin na prima. Suponiendo cu minimo e cantidad di permiso alarga na 2013 lo a keda alarga na 2014, nos ta calcula cu e fondonan a keda sin ricibi 3,25 miyon florin durante e periodo 2007- 2015. Banda cu e no ta husto pa doñonan di trabou cu si ta haci nan best y cumpli cu SVb, ta mes o mas preocupante cu e trahadornan a traha sin proteccion social. Sr. Jacobs a muestra cu aña pasa a manda carta pa e compania cu a haci e peticion pa e trahadornan aki. E proceso ta canando lento. Doñonan di trabou en cuestion no ta cooperando, asumiendo nan responsabilidad cu segun e werkgevers-verklaring cu nan a firma pa e permisionan cu nan tin.

36,4% no ta registra

Pa enfatisa e situacion preo-

cupante aki, sr. Jacobs ta sigui relata cu recientemente e intercambio di informacion cu DIMAS a pasa pa un otro nivel. Awor a cuminsa intercambia informacion riba peticionnan actual. Y e prome resultado ta muestra cu di e peticionnan pa trahador cu DIMAS ricibi pa alarga 36,4% di e trahadornan no ta registra na SVb, conforme e leynan di seguro di malesa y seguro di accidente. SVb ta considera e desaroyonan aki preocupante y socialmente no ta aceptable, caminda trahadornan ta traha desprotegi.

Posibilidad pa boet

Riba nos pregunta na sr. Jacobs, kico por ta medidanan cu por tuma pa contra aresta e situacion aki, sr. Jacobs ta splica cu banda di suministra informacion pa concientisa trahador y doñonan di trabou riba nan derecho y obligacion, kisas ta necesario otorga SVb e posibilidad di impartir boet na momento cu control di SVb constata cu un doño di trabou tin trahador den servicio cu no ta segura.

Cu e instrumento di sancion aki, por cuminsa ta contra aresta e fenomeno di trahadornan desprotegi riba nos isla.

A

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Auren Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Bureson
Ricardo Jimenez

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 4 April 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI	ZODIAC
5782 2613 1613	6272 6989 6061	3789	MERDIA 6575 2321 5436	ANOCHI M 3409 0965 7323
LOTTO "DIA" APR: 04-09-10-13-27				
BIG 4 M 7723 A 5892				
GOAL 30 PLUS SHUFFLE Y GANA MAS !!		1 8680	2 8124	3 2090

Diasabra awor Addonsito y George ta presenta VOZ DI KINI 2016 den Cas di Cultura

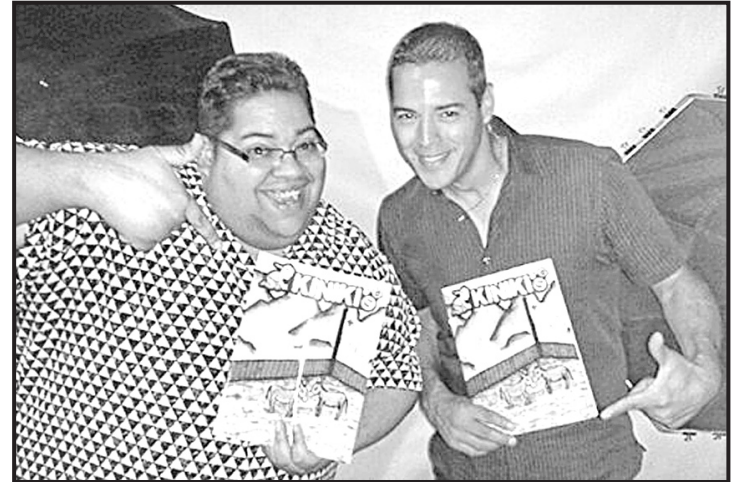


ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor 9 di april 2016 ta tuma lugar e segundo edicion di "VOZ DI KINI" festival. Voz di KINI 2016 ta e festival den cual e participantenan infantil/hubenil ta competi

cu cancionnan nobo na Papiamentu cu e ritmo di merengue. Festival VDK 2016 ta ser dedica na cantante y compositora SUSAN KELLY-BOEKHOUDT cu desde chikito ta activo

participando y estimulando e Cultura musical di Aruba den un forma excepcional. Tanto Addonsito Croes como George Winterdaal ta sumamente agradecido na cada mayor di e participantenan cu a pone nan confiansa den nos organisacion pa nos logra algo bunita diasabra awor. E guia musical ta den man di e musico y cantante Ronwayne Kock.

E participantenan ta: Jaydienne Croes, Rowin Kock, Alysee Bernabela,



Xenon Orfao, Nayeella Thijssen, Ishmael Densey, Rakesh Persaud, Mia & Lo tin presentacion di Diamond Dance, Xenon Daal y Jasi-Ann Croes.



Jeshua Mc Collum, Javion Smith, Tyrcianne Ras, Joviane Smith, Alysa Bernabela y Zhaisky Kock

E festival ta cuminsa 3:00 y ta caba 7:00. E lugar ta Cas di Cultura y porta ta habri 2:30.

Job Opportunity



Do you want to be part of the dynamic team at Divi Aruba? then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR A:

ACCOUNTS RECEIVABLES/ACCOUNTING CLERK

Qualifications:

- EPI Administration Diploma or equivalent
- Minimum one year of experience in similar position
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Competency in Microsoft applications including Word, Excel and Outlook
- Organizational, verbal and written skills is a must
- Attention to detail and ability to multi-task is a plus

Responsibilities:

- Verifying the accuracy of invoices and other accounting documents or records
- Update and maintain accounting journals, ledgers and other records detailing financial business transactions (e.g., disbursements, expense vouchers, receipts, Accounts receivables)
- Enters data into computer system using defined computer programs
- Compile data and prepare a variety of reports
- Reconciles records with internal company employees and management or external vendors or customers
- Analyses all reports
- Recommends actions to resolve discrepancies
- Investigates questionable data

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E. Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Minister Paul Croes: Ademas di un cantidad di cupo di trabou...

Expo Labor 2016 ta trece conseho, asistencia y tayernan gratis pa bo avansa profesionalmente

ORANJESTAD (AAN) — Diasabra 23 di april proximo bo tin un oportunidad valioso pa mehora bo oportunidad di haya e trabou cu bo ta desea, of avansa den bo trabou actual. Expo Labor 2016 ta bay tuma luga den Renaissance Convention Center y ademas di reuni tur e cuponan di trabou cu ta obtenibel riba nos isla, tambe ta ofrece e informacion y hermentnan necesario pa avansa como profesional. Ta bay tin dos sala cu experto y tayernan cla pa yuda bo y cubri un variedad di tema cu ta hopi importante pa ta exitoso den e mercado laboral di awendia.

Minister Croes a disa cu si e solo idea di traha un CV ta duna bo miedo, djis yega na Expo Labor. Conocedornan di e tema lo tey pa splica bo con pa traha un carta pa solicita trabou, pero tambe con pa traha bo Curriculum Vitae y te hasta algun conseho pa ora

di e entrevista cu un dunador di trabou. Conoce e detayenan cu ta haci e diferencia pa bo duna e miho impresion y haya e trabou.

Si bo tin un trabou caba na bo smaak, anto bo enfoka mester ta pa crece den e organisacion y percura pa un miho posicion y entrada. Tayernan manera '360 Degrees Leadership', 'How To Promote Yourself Professionally' y 'Moral Decision Making' sigur ta yuda grandemente pa subi den e trapi di bo carera.

Oradornan local y di e region lo ta presente na Expo Labor 2016. Durante henter dia lo tin presentacion di diferente tema. Organisadornan kier trece dilanti mas tanto informacion posibel y a inclui tambe topiconan manera Leynan Laboral di Aruba, e efecto di Social Media riba trabou y tambe con pa maneha un forsa laboral di diferente edad.

Manera por tuma nota, Expo Labor 2016 ta un cita obliga tanto pa esnan buscando trabou, como tambe esnan buscando bon trahado. Riba 40 booth ta bay trece hunto e companianan mas grandi di Aruba cu ta buscando empleado. Tambe a confirma nan participacion varios companianan local di entrenamiento y di conseho pa capacitacion.

Expo Labor 2016 ta habri su portanan entre 10'or di mainta y 9'or di anochi. Corda cu entrada y parkeo ta gratis. Expo Labor Aruba ta un actividad organisa pa Ministerio di Labor di drs. Paul Croes den cooperacion cu Departamento pa Progreso Laboral y Departamento di Labor. Pa mas informacion di e tayernan y tur otro aspecto di e actividad, bishita e pagina di Facebook: Expo Labor Aruba.

➔ **Bo ta mira algo pasa?**

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama Tipline di DIARIO

582 2239

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

			3		2			
		9		6		2		
	3	4				9	5	
8			4		1			7
	1			2			4	
5			9		8			2
	9	1				3	8	
		2		5		6		
			8		3			

Difficulty Level ★★

4/05

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

N G J N Y S J O Y P F Q S A T
I A A U P W N V O H O O X I R
T R N N Y S M S J D B S N C A
I V E D K S N L A R R B I N N
M M E F A E X R E C I J M A S
S E W N S D D V V Z G J P R I
N E T N A N I M O D E R P E C
A C O X O V A R Q G P Y B B I
R C T L I L X R O D A D L U O
T V O E G T S V T T B D O X N
P T N Y G H I C A N U H M E F
A T R E F L E X I O N A G M Z
E I N T E R O G A Q J J B P E
Z I R K G V N G R Z G V Y J S
O U L F R E P U S U F J J E K

- ATOLONDRADO
EXUBERANCIA
REFLEXIONA
TRANSFERI
- AUTORIDADNAN
INTEROGA
SOBREVIVIENTE
TRANSICION
- CONSENSO
PREDOMINANTE
SUPERFLUO
TRANSMITI

Bo horoscopo di dia

Aries



21 Mar- 19 Apr

ARIES - Bo lo ricibi un monto di energia y un extra di defensa awe. E mihor pa bo ta e actividadnan den aire liber manera core of landa. Number di suerte: 27 - 67

Taurus



20 Apr - 20 May

TAURO - Di ta den movimiento lo ta hopi bon pa bo, tanto fisicamente como mentalmente. Awe ta un dia ideal pa bay un spa. Number di suerte: 84 - 50

Gemini



21 May - 21 Jun

GEMINIS - Laga tur cos sigi su ritmo y spera pa mira kico ta pasa. Den e dlanan aki lo bo ta un poco mas sensible cu di costumber. Number di suerte: 27 - 64

Cancer



22 Jun - 23 Jul

CANCER - Si bo acepta demasiado compromisonan profesional ta posibel cu bo ta na trabao te mei anochi. Economicamente tur cos ta bay bon. Number di suerte: 47 - 78

Leo



24 Jul - 23 Aug

LEO - Bo por elimina tur e stress cu bo acumula na trabao cu un bon session den gym. E lo duna bo energia suficiente pa bo haci t ur bo proyectonan y fortalece bo sistema inmunologico. Number d isuerte: 28 - 69

Virgo



24 Aug - 22 Sept

VIRGO -E siman aki ta ideal pa haci plannan pa futuro. Sinembargo bo no mester pura, pensa bon antes di hacie. Number di suerte: 36 - 96

Libra



23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Lo bo por haya algun trabaonan adicional, di cual lo bo por haya stress den algun momento. Economicamente bo ta hopi realista y bo ta planifica hopi bon e caminda pa sigi. Number di suerte: 18 - 75

Scorpio



23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Bo tin hopi actividadnan ta haci, pero pa awor nada bno ta divertido pa bo. Lo unico cu bo kier ta disfruta di bo sofa. Purba al menos dal un caminata. Number di suerte: 12 - 95

Sagittarius



23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Parce cu bo pareha ta papia dos idioma cu bo y malentendimentonan ta na orden di dia. Hala un rosea grandi promer cu bo actua. Number di suerte: 61 - 04

Capricorn



22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Sigura bo mes di capta bon e palabranan prome cu bo bisanan y pone atencion na gestonan chiquito di amor. Number di suerte: 44 - 83

Aquarius



21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Lo bo tin hopi ideanan original y bo sa exactamente con pa pone nan den accion. Mustra bo banda creativo. Number di suerte: 10 - 77

Pisces



20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Bo bon estado di animo ta parce hopi contagioso. Lo bo ricibi invitacionnan na cantidad. Number di suerte: 84 - 72

9	1	4	2	7	8	6	5	3
6	3	2	5	9	1	7	8	4
8	7	5	4	3	6	9	2	1
7	2	1	6	4	3	5	9	8
4	9	6	8	1	5	2	3	7
3	5	8	9	2	7	1	4	6
2	6	3	1	8	9	4	7	5
5	4	7	3	6	2	8	1	9
1	8	9	7	5	4	3	6	2

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

Pa nengado di funchi semper hariña tin guru guru

Si un hende no gustabo nada cu bo hasi no ta bon

Sa mas di hypnotherapia HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotherapista Certifica - hypnosis@arubanet.com

Na aña 16 ...

Cu mas cu 90 anja ainda mi wela, Mama Tanchi, tabata e enciclopedia di nos famia. Kico cu nos ta tin cu corda ta e nos tabata puntra. E tabata corda tur tur cos. Berdad e tabata biba hopi saludabel y tabata come bon; lesa masha hopi (tur dia e tabata lesa e corant di Venezuela Universal-diki manera un bijbel- di cuminsamento te fin); cana tur dia un ora; drumi suficiente, sigui su deporte favorito, hunga puzzel; pero e ta tin algo extra cu e tabata haci hopi bon. Mama Tanchi tabata un maestro den asociacion.

Por ehempel ora cu nos puntre cuanto anja un hende tin, su prome palabra nan tabata "na anja 16..." E anja aki net 100 anja pasa, cu apenas 20 anja na 1916 e la yega Aruba for di Venezuela hunto cu mi welo Dr. Fanchi Oduber. Un suceso masha impresionante pa un hende cu nunca antes a sali di su pais pa yega un caminda completamente straño pe.

Tur cos cu a pasa e anja ey tabata sumamente impresionante pe y a bira su punto di referencia perfecto. Tabata facil pe corda cuanto anja un persona ta tin mas of menos e anja ey y cu un calculacion chikito mi wela por a corda basta facil un aproximacion di cuanto anja e lo ta tin door di tel op e anja nan ariba esun di dje. Asina e tabata uza diferente triki di asociacion cu tabata mas facil pa e corda.



Ni maske cu nos lo kier, nos no por corda tur cos. Si esaki tabata e caso nos

sistema lo wordo sobrecarga y tur e informacion lo haci nos loco. Pesey nos ta filtra e informacion cu nos ta retene.

Nos tin un memoria cortico (na Ingles: short-term memory) cu ta parti di nos mente consciente y un memoria permanente (long-term memory) cu ta parti di nos mente subconsciente. Nos memoria cortico ta yuda nos pa corda e cosnan cu nos ta bezig cu ne na e momento ey. Si un hende bisa bo yama un number pe, basta facil bo ta corda e number un rato cu bo memoria cortico. Si bo yama un number cu bo ta corda (aunke awendia cu e telefon celular casi e no ta e caso mas) e number ey ta warda den bo mente subconsciente. Hopi hende ariba 40 anja ainda por corda e prome number di telefon cu nan a yama tempo nan tabata mucha pero no ta corda e number di nan pareha aunke cu nan ta yama tur dia. Esaki pa motibo cu e number ta hinca den nan celular y nan no tin cu haci ningun esfuerso pa cord'e.



Ta con nos ta corda anto? Pa nos por corda algo permanentemente e mester impresiona e mente subconsciente y tin varios manera cu por haci esaki. E dos maneranan comun ta ripiticion y asociacion.

Ripiticion ta esun mas simpel. Nos ta impresiona nos mente subconsciente door di ripiti algo. Por ehempel nos a siña "tafels" na scol door di ripiticion. Tur dia jevrouw tabata pone nos ripiti e tafels nan te ora cu nos por a soña cu nan. Y

aunke porta cu a pasa hopi anja si un hende puntra bo "3x3" di biaha automaticamente bo ta contesta "9".

0 x 5 = 0	5 x 5 = 25
1 x 5 = 5	6 x 5 = 30
2 x 5 = 10	7 x 5 = 35
3 x 5 = 15	8 x 5 = 40
4 x 5 = 20	9 x 5 = 45
10 x 5 = 50	

E di dos manera cu nos ta corda ta door di asociacion.

Continuamente nos mente subconsciente ta bay bek den pasado y ta compara algo nobo cu e la wak, tende, hole, smaak of sinti cu algo similar di pasado. Asina cu e topa cu algo cu den pasado ta similar e ta bira mas facil pa e cord'e. Por ehempel bo topa un hende cu tin un number similar na un hende cu bo conoce bon, na momento cu e bisa bo su number, bo ta contesta: "ay bo tin mesun number cu mi ruman muhe ..." y ta crea e impresion aki den bo mente. Awo tin un chens grandi cu bo lo corda su number tanten cu ora bo top'e bo "corda asocia su number cu esun di bo ruman muhe.

Toch ta tin cos cu Mama Tanchi nunca por a corda: si e la bebe su pilder of no.

Ni maske ki triki e tabata uza nunca e no por a corda y tabata drenta cushina, bebe su pilder cana sali bek y den algun seconde e tabata bek.

"Caray ... Eddy, ma bebe mi pilder?" Babuca mi tabata contest'e cu si.

Cu tur su triki nan pa corda Mama Tanchi nunca a corda ariba un simpel pill-box. Marca cu cada dia di siman lo a hacie facil pa cord esaki tambe.

Mas triki bo uza miho bo corda!!

Pertenencia laga riba beach stul a somenta..

ORANJESTAD. (AAN); Strandpolitie Palm Beach, cu comandante riba servicio, a dirigi diadomingo mainta 9.30 or pa Holiday Inn pa ladroncia cu a tuma lugar. Aki patruya a atende un grupo di bishitante Hulandes cu a declara na e polisnan cu diadomingo marduga 1 or,

nan tabata riba beach situa na Holiday Inn. Nan pertenencia a wordo poni riba stul na beach y ora nan a bolbe e articulonnan a disparce. Polis a wordo poni na altura durante oranan di mainta di e caso, e keho a wordo tuma y registra den Actpol pa investiga.

La Salle College cu anochi pa mayor

ORANJESTAD (AAN): Pa medio di e comunicado aki La Salle College kier a informa tur mayor cu AWE Diahuebs 5 di April 2016 tin anochi pa

mayor for di 6:00 pm - 8:00 pm

Ta pidi tur mayor pa ta na ora y pa tene cuenta cu parkeo, pa no blokia ningun otro auto.



AANKONDIGING

Bij exploit van de ondertgetekende deurwaarder van de 1ste april 2016, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap **CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba aan ROSELANDE NURICA **BARON-THEODORE**, zonder bekende woon-en/of verblijfplaats **BETEKEND**: de grosse van een rechterlijk **VONNIS** van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 9 maart 2016, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix



AANKONDIGING

Bij exploit van de ondertgetekende deurwaarder van de 29ste maart 2016, is aan **MARISOL RUIZ GARCIA**, zonder bekende woon en verblijfplaats, in Aruba **BETEKEND** een grosse van de bechikking van 15 FEBRUARI 2016, waarbij ten verzoeken van **JAIRO ANTONIO GUERRERO GOMEZ**, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 21 februari 2003 in Aruba met elkander gehuwd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



AANKONDIGING

Bij exploit van de ondertgetekende deurwaarder van de 1ste april 2016, is aan **OCTAVIO CUELLAR CAICEDO**, zonder bekende woon en verblijfplaats, in Aruba **BETEKEND** een grosse van de bechikking van 22 FEBRUARI 2016, waarbij ten verzoeken van **SANTA CATALINA MADURO**, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 31 augustus 2013 in Aruba met elkander gehuwd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



OPENBARE VERKOOP FINDISHI

Op, VRIJDAG, 8 april 2016 des voormiddags om 11.00 uur, zal ondergetekende, Linda R. Morales-Wix, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba, overgaan tot de executoriale openbare verkoop van:

Verschillende meubels en gereedschappen.

Voormelde goederen zijn te bezichtigen een (1) uur voor de verkoop te Pos Chikito #68 in Aruba.

deurwaarder vnd.,

Linda R. Morales-Wix.

De



Skina di Ruthy



“Fundacion Edad no ta Conta” ta pone luz riba Carmelo y Taly

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Recientemente "Fundacion Edad no ta conta" a organiza un bunita atardi di pic nic bailabel na Casibari Patio , pa pone luz bunita ariba dos bon musico cantante di tur tempo, tocando y cantando ya pa decadanan largo. Nan specialidad ta toca y canta e boleronan di mas romantico di tur tempo. Nos ta papiando di Carmelo Heyer y Taly Wever, cu nan edad ya bastante halto, pero cu segun e Fundacion menciona, edad no ta conta!

Ta nan capacidad, nan experiencia y nan amor y pasion pa nan guitarra y canto. Un publico bastante grandi a asisti y comparti e celebracion bunita aki, cu presencia tambe di nos tata di cultura Padu Lampe.

Taly mes a habri e atardi aki tocando su bunita cancionnan ariba su guitarra cantando. Carmelo a sinta hunto cu su famia y a disfruta di e celebracion bunita aki. Ora Lady Ruth a puntrele si e tambe lo toca y canta algun cantica, el a bisa, cu e biah a aki el a bin pa sinta cu su famia. Señora Coleta Zusschen a hiba palabra

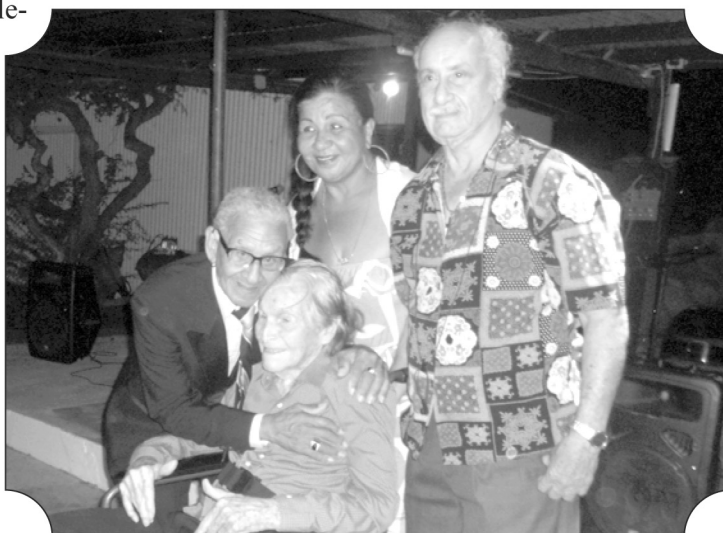


den nomber di Fundacion edad no ta conta, y a felicita Carmelo y Taly pa tur nan añanan di dedicacion na e arte di musica y canto cu e conosenan for di mucha. Carmelo y Taly a ricibi un bunita plakaat y tambe e buki di poemanan "Poemanan di Ruthy" pa inspira nan un crenchi mas, ken sa, nan por inspira di pone algun melodia pa algun di e poemanan di Ruthy.



Lady Ruth mes tambe a yega di canta cu e dos artistanan grandi aki bastante aña atras ! Naaaah, no boleros na Spaño, pero entre otro e dushi wals di Padu , "Abo so" y of otro canticanan na papiamento of ingles cu nan por a toca. Dushi pa a wak un otro di nos grandinan, esta, shon Eckmeyer, e tata di amiga Ruby y Mavis Eckmeyer riba pista di baile cu su yiu muher Ruby ! Ki ternura pa wak tata y yiu ta baila cu un sonrisa grandi riba nan cara ! Anto riba e dushi ritmo y melodianan alegre di "Robert Thiel ariba wiesl " cu a sa di pone un super dushi ambiente na Casibari Patio, e celebracion dedica na Carmelo Heyer y Tali Wever cu a dura te den oranan di anochi. Lady Ruth tin cu duna un "pluimpje" tambe na e dushi hendenan di e cushina y bar pa nan excelente trabao, ki dushi tabata e pan cu bacalao!

E sanger yena y croket cu pastechi! Tur tabata masha masha dushi mes! Vooral pa Lady Ruth cu no sa traha nan!



Pero si ta gusta come nan! Nos pabien na Carmelo Heyer y Tali Wever pa nan perseverancia den nan arte di toca y canta keto bay y nos pabien na "Fundacion edad no ta conta" pa a organiza y dedica e celebracion dushi aki na dos di nos grandinan den musica, dos baluarte cu semper a deleita publico cu bon musica y canto! Danki Taly y Carmelo!

“Zotye Joy” a wordo destrui pa candela

ORANJESTAD.(AAN): Den area di Weg Fontein, presencia di patruya San Nicolas a wordo rekeri diadomingo mainta trempan pa un auto na candela. E ora cu e informe a wordo reporta tabata exactamente 6' or mainta.

Patruya a reacciona y den un rato nan a presenta na e cruzada pa bay direccion Palo Marga y nan a wak e vehiculo na candela.

Personal di brandweer tabata tey caba pa combati, domina y paga e candela.

Tabata trata di e auto “Zotye Joy” color cora y polis a observa cu e candela a destrui e vehiculo completo y ademas e vehiculo no tabata stroba trafico. Centralista di polis a wordo notifica di un ke otro.

E habitante di un adres den Weg Fontein a declara na polis cu den marduga pa alrededor di 5:30 or, tabata tin cuater figura (homer), tur tabata delega. El a bisa di a yama polis mesora y un rato despues nan a wak huma preto y e cuater figuranan no tabatey mas .

E cuater hombernan postura delega a baha bay direccion desconoci..

Mientras tanto mas laat, pa alrededor di 8:30 or a presenta na warda di polis Santa Cruz, e homber di inicial C. cu a entrega keho di ladroncia di su auto “Zotye Joy” 1.6 CORA. Segun e denunciante e vehiculo tabata defecto y el a staciona esaki un luna caba dilanti su auto y ademas, diadomingo 3 di April 2016 pa mas o menos 6:40 mainta el a ripara cu e auto en cuestion no tabata staciona mas dilanti su auto.

E la yama notifica polis y polis a declara na su persona cu e “Zotye Joy “ a wordo haya na Weg Fontein kima.

Aruparking a klem auto robez

ORANJESTAD (AAN)-- Ayera tabata un dia unda cantidad di auto a haya klem na wiesl. Hasta auto di bode di abogado staciona banda di corte di husticia, a haya klem . Den nan ansia Aruparking a klem auto robez pasobra e chofer tabata arma cu su ticket y por a demostra cu e klem a ser poni inhustamente. Ojo shonnan wak pa bo cana arma cu bo ticket como prueba.

Chris Romero di MEP:

Si bo no tin un salubridad publico bon e lo pone peso extra riba fondonan di AZV

ORANJESTAD (AAN): Algun siman atras Minister di Educacion a bin Parlamento pa presenta e proyecto scolnan saludabel cual meta principal ta mehora prestacion di alumnonan y siñanan come saludabel.

Apesar cu e idea ta uno bon, no ta kita afor cu e lo trece gastonan cun'e cu no

por wordo paga. Actualmente prijs di fruta y berdura ta asina caro cu bo no por cumpranan, sin lubida cu hopi mayor ta cobra salario minimo.

E problema principal no ta solamente prijsnan halto sino e control cu mester wordo haci riba e productonan. Realidad ta cu awendia pa cumindanan saludabel bo ta paga hopi

mas placa cu esnan cu no ta saludabel.

Den pasado, pa purba minimalisa e efecto, gobierno di MEP a elimina invoerrecchten riba fruta y berdura pa asina e prijsnan por baha. Pero e prijsnan a bay halto atrobe pasobra no tin control. Ademas e hecho ta cu mester hinca fruta y

Comentario:

Pa Mercedes A-H Monge

Polisnan ta mas vulnerable na malesanan cardiovascular na henter mundo!

Malesanan mas comun den e gremio di nos Cuerpo Policial, ta un tema cu especificamente no ta wordo menciona pa e instancianan cu por a duna pueblo informacion, ni sikiera pa cuminsa preveni tempran cerca e aspirantenan na bira agente policial.

No obstante, e momentonan aki cu tin noticia cu un polis basta hoben a bira malo y hasta nan a mande Colombia pa motibo di un problema di curazon, ta cu den pueblo e noticia a surgi: di con tanto polis na Aruba ta sufri di curazon?

Varios polis relativamente hoben ta opera di curazon caba. Algun a muri di ataca di curazon incluso na pia di trabao y otro par a keda den terapia regular despues di un stroke. Pero e tema no ta parce uno di interes publico, siendo cu e ta!

Hopi biaha nos ta scucha den pueblo cierto critica riba nos polisnan cu, por ehemplo, ta haci control den trafico y ta parti multa, of pa motibo cu no tur ora ta acudi na tempo pa atende un caso di bringamento, ladroncia, etc., etc.

Pero cuanto biaha nos ta trece dilanti e hecho cu polis ta traha riba demasiado stress? Stress ta parti di e pakete cu un polis ta carga su mes tur dia na pia di trabao. Nos ta berdaderamente conciente di esey?

Mi no ta polis, pero cu un polis, awor retira, den cas mi por papia di kico mi a experiencia como trabao di un polis: na prome lugar un polis no por estructura su oranan di soño, pa motibo di e diferente horarionan cu nan

tin; incluyendo e oranan extra cu diferente biaha nan tin cu traha. Nan alimentacion tambe ta depende di e horario di trabao y ora nan ta hopi bezig cu no por bay come na cas, tin cu conforma cu cualkier cuminda chikito riba caya, generalmente fast food. Nan no tin control riba cuanto vet nan ta consumi, cuanto salo, etc., den e cuminda cu nan ta cumpra afo.

Hopi polis ta calma e ansiedad cu cansancio ta ocasiona, humando cigarra of tumando coffie. Esaki ta otro factor di riesgo. Nan tampoco (mi no sa awor si) durante nan añanan di studio a siña con pa maneha stress, y na unda nan ta baha esaki? Hopi biaha na cas cu nan famia. Asina cu manera un griep viral, nan stress por contagia e resto di famia.

Tampoco tin, te na unda mi sa, cu excepcion di e tempo cu nan ta aspirante, un sistema estructura di ehercicio pa tur polis tene nan mes den forma. Y no debati mi riba esaki, ta djis observa cuanto polis obeso tin den nos cuerpo policial, incluyendo den e grupo mas hoben.

Mi tin entendi cu basta polis ta sufri di Diabetes cu ta consecuencia di poco ehercicio, sobrepeso, mal alimentacion, entre otro, cu ta otro factor di riesgo pa haya ataca cerebral y di curazon.

Y asina por sigui menciona, pero e comentario aki lo bira hopi largo y nos falta espacio. Y mi tin entendi cu ta rond mundo e mesun problema aki ta presenta, cu excepcion di Noruega (aparentemente) cu tin full un otro sistema unda tin suficiente polis y un sistema

hopi centraliza pa proteha nan polisnan den tur sentido, incluyendo nan salud. E dato aki no a verifike ainda, pero algun anja pasa mi a haya sa esaki for di un ex-polis cu a yega di bishita Noruega y ser conoci cu tur esaki.

Realmente nos como comunidad no por yuda mehora e condicionnan laboral di nos polisnan; nos no tin influencia ni cu nos voz pa aumenta e cantidad di polisnan di manera cu tin suficiente pa otronan no traha doble ni triple.

Esaki ta keda na nos gobiernonan, na e ministernan di Husticia cada bez cu un gobierno sinta, pa haci un investigacion riba e salud di nos polisnan y saca afo cual ta e malesanan mas relevante, y pakico. Pero mi no tin duda cu malesa di curazon ta un, pasobra cu transcurso di e añanan cu mi ta bibando na Aruba, mi por a observa hopi.

Mi tampoco por sugeri pa pueblo yuda baha e stress di nos polisnan, pasobra den pueblo mes tin mas tension di loke hopi di nos por kere. Pero podise, nos por analiza un rato riba e trabao cu nos KPA tin y bira mas tolerante y comprensivo, considera nan un tiki mas, y duna nan mas biaha un danki pa e trabao cu nan ta desplega pa nos seguridad, pasobra mi ta kere y semper a kere cu mayoria di nos polisnan ta hopi dedica y tin amor pa nos pais, nos pueblo y nan trabao! Mi ta spera cu e polis cu a wordo manda na Colombia recupera bon di su afeccion.



berdura den e canasta basico, cual sigur lo ta un di nos prioridad. Consecuencianan di no come saludabel tin hopi hende na Aruba cu entre otro presion halto, colesterol halto, diabetico, personanan cu problema di curason, obesidad y hasta awendia tin hobennan ya caba ta tumando dialyse.

Esaki ta inaceptabel! E no por ta asina cu Prome Minister ta biaha tur caminda y ta

papia di sostenibilidad siendo cu na Aruba mes e no ta duna contenido na esaki. Ora bo ta papia di sostenibilidad bo tin di haber cu ecologia, proyectonan social, enseñansa y un pueblo saludabel.

Si bo no tin un salubridad publico bon e lo pone peso extra riba fondonan di AZV. Si nos sigui den e forma aki, sigur gobierno lo sigui aumenta e prima di AZV mas ainda..

Mi sa haya hopi gana di come cos dushi



=SITUACION PERSONAL Y EMOCIONAL/STRESS.

Si bo no ta feliz den bo relacion of bo programa di ehercicio no ta un cu ta duna resultado of bo ta fada, stressed, sin inspiracion, malcontento cu bo trabao of spiritualmente falta algo, esakinan por ta causa cu bo ta comiendo emocionalmente. Comemento por wordo substitui den cierto casonan!

=AWA

Falta di awa ta manda un señal cu bo tin sed y di ta na punto di

ta deshidrata. Esaki por indica e curpa di tin hamber, pues e prome cos cu bo tin di haci den caso di deshidratacion, ta bebe un glas di awa.

=COME BALANSA

Zorg pa bo cumindanan ta saludabel y balansa. Por ehempel un sako di chips ta contene hopi salu (sodio) y esaki por causa cu bo lo kier come mas y mas chips te come ful e sako. Otro ehempel ta si bo come algo cu hopi sucu, por pone bo come mas di esaki. Busca e balansa den e sentido di treat bo mes algo dushi pero controla.

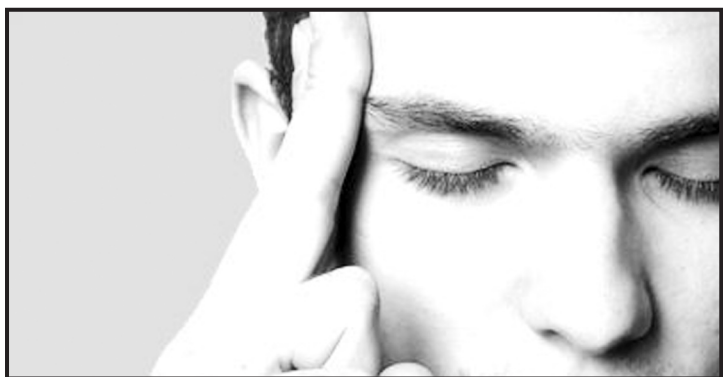
=SUBSTITUI

Cu esaki mi kiermen por ehempel envez di come un ice cream...come un frozen yogurt of sorbet. Envez di come e rabo cu Tan Tan of Madushi ta traha asina dushi, cambia e carni porco pa galiña...laga e boonchi si!!!

Sigui lesa pag. 27

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

18 Persona a siña hypnotisa nan mes



ORANJESTAD (AAN)- Siman pasa un grupo di 18 persona a participa y certifica den e curso "Mastering the Art of Self-Hypnosis" presenta door di Aruba Hypnosis Center NV. Ora cu menciona hypnosis hopi biaha tin diferente pensamiento eroneo di kico hypnosis ta of no ta y durante di e curso cu a dura dos anochi esunnan cu a participa a comprende cu hypnosis ta un estado natural cu tur hende por siña y cu ta permiti pa haci cambianan positivo den bo bida. Hipnotismo probablemente ta mes bieu cu humanidad. Storianan bieu y pensamiento eroneo di hipnotismo a wordo

reemplasa pa aplicacionnan científico proba. Awendia hipnotismo ta wordo uza den diferente ramo incluyendo: medicina, odontologia, husticia, deporte profesional y educacion.

E programa di dos dia a wordo presenta door di Eddy Oduber cu ta un instructor certifica door di e organizacion di hypnosis mas grandi na mundo. Durante e dos dia esunnan cu a participa a siña entre otro kico ta hypnosis, con hypnosis ta sinti, kico ta e diferencia entre hypnosis y self-hypnosis, kico ta berdad di e storianan cu ta bay rond ariba hypnosis, con

pa haci self-hypnosis, con self-hypnosis por yuda bo logra bo metanan y mucho mas. Mescos cu esunnan cu a participa den pasado na e curso atrobe e biaha aki e reacciona tabata sumamente positivo.

Un di e participantenan a comenta: "Mi tin cu bisa honestamente cu mi a dicidi di participa na e curso aunke cu mi ta tin bastante skepticismo. E curso a permiti mi pa comprende kico di berdad hypnosis ta y mi ta sumamente contento cu mi a participa. Mi ta recomenda esunnan cu kier haci cambianan den nan bida pa considera participa na e curso aki si nan haya un chens."

E aña aki Aruba Hypnosis Center NV tin varios curso di self-hypnosis mas programa incluyendo un otro luna ariba 12 y 14 di April. Pa mas informacion por tuma contacto cu Aruba Hypnosis Center NV na e-mail: hypnosis@arubanet.com.

E pio cumindanan pa come como desayuno



E dicho famoso ta bisa come desayuno manera un rey pasobra e ta e cuminda di mas importante di dia. E tin cierto berdad pero awo nos tambe cu tin hende cu ta miho pa nan pa nan desayuno. E tin di haber cu cada ken personalmente y depende ki nan meta of situacion personal ta.

Loke sigur ta algo no bon pa bo salud ta come un desayuno cu no ta saludabel cu ta haci bo sinti sin energia, por pone bo subi peso y eleva bo chensnan di haya un malesa cronico. Loke ta ser considera un desayuno saludabel ta encera Fibra, Proteina y Vetnan saludabel. Aki algun di e desayunoonan mas malo cu bo por come:

- C E R E A L N A N COMERCIAL

Hopi di e cerealnan comercial ta contene mas sucu cu kuki of ice cream. Preferibel come papa (maishi rabu of grano) cu almonds of webo omelet y fruta.

-PAN TOAST CU MANTECA

Pan, vooral blanco cu manteca ta eleva bo sucu, duna bo mas hamber y subi e riesgo di subi peso y malesanan di curason.

-YOGURT NON FAT DI FRUTA

Yogurt di fruta ta jen di sucu y no ta contene vet natural di lechi cu por yuda bo sinti mas jen. Preferibel yogurt plain of Greek yogurt abo tira fruta

fresco den dje.

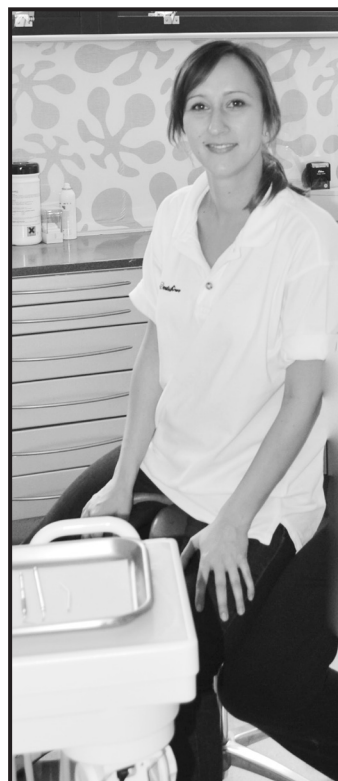
-JUICE DI FRUTA
Aunke ta fruta.. aunke ta abao den caloria...aunke fruta ta rico na Vitamina y Anti Oxidantenan, juice no ta e miho escohencia pa cuminsa bo dia. Juice di fruta ta falta di fibra cu ta jena bo y ta contene sucu cual

na principio no ta un problema grandi pero bebiendo un juice di appel of comiendo un appel no ta meskos debi cu e juice bebi ta eleva bo sucu mas liher. Preferibel un tayo do Greek Yogurt y Blue Berries fresco.

-PANCAKE OF BAGEL HARIÑA BLANCO

Esakinan ta yena cu hariña rafina y ta contene masha tiki fibra y proteina. Tin estudio ta muestra cu esnan cu por ehempel ta come webo cu berdura como desayuno, tin 65% mas chens di baha peso cu esnan cu ta come pancake of bagel. Preferibel, traha un omelet combina cu pancake MULTIGRANO.

Dentista Christine Bellmann lo duna lectura na congreso internacional di dentista na Singapore



ORANJESTAD (AAN) -- Dianan di 8 pa 10 di april proximo, "International Dental Exhibition y Meeting" (IDEM) ta tene nan Congreso Anual, cu tur aña ta tuma lugar na Singapore.

IDEM ta e Conferencia di Dentista mas popular den region di Asia; unda miles di e 'top class' dentistanan profesional renombra lo participa. Durante e dianan aki e profesionalnan den odotonlogia lo por atende diferente workshop y lectura manera entre otro topiconan pa detecta malesa di diente, prevencion di malesa, preservacion di dentadura y alavez lo tin e oportunidad pa cera conoci cu inovacionnan den mundo di odotonlogia. Tambe lo tin mas di 500 exhibicion di productonan y tur locual tin di haber cu odotonlogia di 37 pais rond mundo.

Dr. med. dent. Christine Bellmann a ser elegi pa duna un lectura na e Congreso Internacional di Dentista na Singapore e aña aki.

Dr. Bellmann ta un dentista cu ta traha na Practice for Advanced Dentistry, situa na Bubali; hunto cu drs. Henk Marsman y drs. Mike de

l'isle. Hunto nan ta comparti mesun vision den odotonlogia y ta forma un tremendo team. Dr. Bellman a nace na Alemania y ela haci su studio den odotonlogia y a gradua na Alemania. Prome cu ela bin establece y traha na Aruba, el a traha na diferente clinicanan di dentista renombra den varios pais na Europa.

Durante e Congreso Internacional aki, Dr. Bellman lo comparti su conocimiento y experiencia den odotonlogia cu e ta practicando den e clinica Practice for Advanced Dentistry, cu coleganan dentista renombra rond mundo y tambe lo propaganda Aruba.

Tur aña Dr. Bellmann ta atende un gran cantidad di congresonan postgrado y cursonan rond mundo.

Asinaki e ta keda al tanto di e ultimo tecnologia y desaroyo den e industria di odotonlogia y ta trece e conocimiento aki na Aruba pa su pashentnan.

Dr. Bellmann alavez ta duna lectura na varios congreso internacional riba un base regular; ela yega di duna lectura na diferente ciudad manera: Istanbul, Bangkok, Hong Kong, Cologne y e aña aki na Singapore.

"I am very much looking forward to attend and lecture at the dental congress in Singapore this year. It is one of the biggest international dental get-together's worldwide and I am looking forward to meet with colleagues from all over the world to exchange and gain knowledge and implement those in my practice in Aruba" Dr. Bellmann a bisa.

Gerencia y personal di Practice for Advanced Dentistry ta masha orguyoso cu un di su dentistanan a ser scogi pa tene un lectura na IDEM. Esaki ta un tremendo oportunidad pa comparti su experiencia cu dentistanan renombra rond mundo y alavez promove nos dushi isla di Aruba. Gerencia y personal di Practice for Advanced Dentistry ta desea Dr. Bellmann hopi exito.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Alivio pa bo migraine



-UN POCO FRIEU

Pone un ice pack of gel pack gevries y hasta kizas un paña pasa den awa frieu riba bo frenta, nek pa haya un poco alivio. Parse cu reduciendo e circulacion di sanger ta yuda cu esaki.

-KOFFIE

Un poco koffie por juda y hasta e ta juda absorba mihor por ehempel un Ibuprofen si bo a dicidi di bebe esaki.

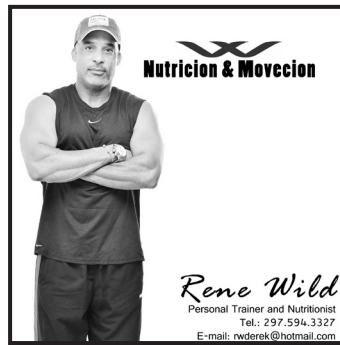
-KAMBER SCUR Y KETO

Hopi luz y sonido por empeora bo dolor di cabes. Busca un lugar keto y scur.

-EHERCICIO

NO haci esaki durante bo dolor di cabes

pasobra e lo bira pio pero si ora cu bo ta sinti bon, haci ehercicio. Bo curpa ta release cierto kimikonan cu ta bringa dolor, suavisa stress y yuda bo drumi mihor.



-MAGNESIO

E mineral aki bo ta haye den berduranan blachi berde y den pinda. Magnesium por yuda preveni migraine.

YOGA

Estudionan a demostra cu Yoga por baha e biahnan cu bo ta haya Migraine y ora bo haye mes, e lo ta menos intenso.

VIT B2

Bo ta haya Vit B2 den keshi, pisca y galiña. E ta yuda preveni Migraine pero no bai come 10 kg di keshi awo.

6 Manera pa bo destrui bo higra



Cierto manera di come y estilo di bida por haci daño mayor na e organo vital aki. Haci bo mes un fabor grandi y elimina e sigiente habitonan aki:

*SUCU- Sucu di mas no ta solamente dañino pa bo diente nan y salud en general sino mes un of mas malo cu alcohol.

*CIERTO YERBANAN- tin yerbanan manera Kava Kava cu hopi hende muher ta uza pa menopausa pa calma nan mes pero tin estudio cu ta muestra cu yerba aki por empedi e higra di funciona optimalmente. Papia cu bo dokter, un experto of haci bon research prome bo tuma un suplemento herbal.

*SOBRE PESO-E extra vet cu bo ta carga por afecta bo higra cu ta hacie hincha.

*REFRESCO-Esnan cu ta bebe hopi refresco ta core e riesgo di afecta nan Higra.

*ALCOHOL-Mi ta kere cu esaki hopi di nos tabata sa caba. E cos ta cu hopi di nos ta kere cu bo mester bebe hopi pa algo pasa bo higra. Pa evita esaki, bebe modera (1 drinks

te cu 2)
*TRANSFAT-Den cierto bo sube peso cual ta malo pa cumindanan paketa y bo higra sin conta bo salud en cumindanan manera kuki, general. buscuchi, brownies, bolo....bo

Dr. Harold Narain F.A.C.O.G

"Specializing in women who are used to the best & latest in Gynaecological care"

SameDay service in Gynaecology, Obstetrics, Infertility & Circumcision Newborn
Tel: 583 5999

Modern Solutions to your varicose veins, "Sclerotherapy"

Under Local Anesthesia

"Lipo Sculpture" : Beverly Hills quality at.... "Punto Fijo prices!"

Laser Vaginal rejuvenation Surgery Also Male Gynecomastia Correction

CERVICAL CANCER is a preventable CANCER

Ladies it is time to have your PAPTEST done,

You can save your life prompt results available
Tel: 583 5993

Cont. di pag. 25

=TEMPORADA

Ta den nos cultura pa come cu temporada....e ham y ajaka Pasko....bolo pa Ricibimento....disfruta di e temporada pero NO abusa. Keda riba bo plan saludabel y aki aya come e cuminda di temporada.

=FALTA

DI NUTRIENTENAN (saludabel)

Por ehempel...si e curpa

no haya suficiente mineral, e curpa por pidi pa cosnan sala!

=HORMONAL.

Ora e hende muhe haya su menstruacion of ora e ta na estado, hormonanan ta bula aki y aya. Esaki sa trese cu ne e gana di come cos dushi. Sea conciente si esaki mester pasa y no crea otro problema pa bo mes door di scohe e alternativanan mas saludabel.

Receta di siman

Meatballs

1 lb. carni beefstuck of stoba sin vet (mula)
1 promenton gechopped
1 siboyo mediano gechopped
1 rama di selder americano gechopped
1 cuchara di consome di carni of galiña na polvo
1/2 telep koenjit
1 cuchara di Ketjap Manis
1/4 telep di salo
1/2 telep di ketoembar
1/2 telep kerry djawa
1/2 cuchara di maggi saus
2 cuchara di azeta dushi
2 cuchara di lechi evapora
1 webo
1 cuchara di soy sauce
1 cuchara sambal badjak oelek
1 cuchara di picallili mula
blackpeper na smaak
1/2 paki buscuchi soda mula

Hasa e siboyo, promenton y selder y e diente di conoflook den e 2 cuchara di azeta. Saca e conoflook afo y benta e ingredientenan aki den e carni mula. Despues benta tur e specerijnan aden y ultimo ta pone e webo cu e lechi y e 1/2 paki buscuchi soda mula aden. Mansa tur cos bon den otro y loranen na bala rondo. Hasanan den azeta dushi cayente. Ora nan ta cla ta pone toothpicks na nan.

PA TRAHA SWEET & SOUR SAUCE

1/4 cup di binager cora
1/2 cup pineapple juice
1/2 sucu
1/4 consome (carni)
2 cuchara soy sauce
1/2 telep di ginger
1 kopi maizena traha den 1/2 kopi awa friu
Herbe tur cos y ultimo pone e maizena aden y e ta cla.

Manda bo recetanen y bo por gana Afls. 25,= ora e wordo publica.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Deporte Local

Lotto ta felicita e delegacion di ahedrez cu nan logro historico durante di e CARIFTA Chess Championship 2016 na St. Croix



ORANJESTAD(AAN)---Recentemente a tuma luga na e isla di St. Croix, e di cinco edicion di e Carifta Chess Championship den e deporte di ahedrez. Nos dushi isla di Aruba tambe a wordo bon representa durante di e torneo aki. Un total di shete pais a participa na e torneo esakinan Bahamas, Barbados, Jamaica, Surinam, US Virgin Islands, Trinidad & Tobago y Aruba. Mester bisa cu e delegacion di Aruba a haci historia door di logra un di dos luga den e clasificacion general tras di e ganadonan Barbados y dilanti di Surnam.

E hungadonan cu a logra

premio pa Aruba tabata Thamar Sagastgui cu prome luga den U-10 y medaya di Oro, Ethan Croeze cu di tres luga den U-12 y medaya di Brons, Brian Diaz cu un di tres luga den U-16 y medaya di Brons, Mark Bueno cu un di dos luga den U-18 y medaya di Plata y WCM Annelaine Jacobs cu un di prome luga den U-20 y medaya di Oro. Aruba a logra un total di 7 medaya y 4 trofeo individual. Un pabien grandi ta bay na e federacion di ahedrez, e atletanan, e staf di coachnan, e boluntarionan, e mayornan y tur otro persona cu ta contribui grandemente na e exito aki.

Robert Silva a titula campeon den e Open Las Vegas USA 2016



ORANJESTAD (AAN):Dia 26 di Maart 2016 Robert Silva un hoben di 19 aña cu ta practica e deporte karate di stilo Shotokan desde su 4 aña di edad, tabata presente na e Open Las Vegas USA 2016 representando Aruba. Unda cu e la sali campeon di su categoria drentando e tamashi cu 9 atletanan unda e tabata tin 3 combate. Awendia ta faha preto 1 Dan cu ta trahando cu un grupo di mucha na su scol cu su nomber ta Shoshinkai represtando e organizacion Tamashi Aruba. Den varios ocasion a biaha y representa Aruba. Den e momento aki e Karate do ta trahando pa logra posicion.

Nos a biaha dia 22 yegando na Las Vegas Nevada dia 23 y mesora a bay na e area di entrenamiento unda su Sensei Marvin Silva di 5 DAN tabata warde. 2 dia full di entrenamiento te ora e gran dia a yega

di e competencia. Unda cu tabata tin cantidad di paisnan 38 y 2300 atletanan. tabata Venezuela, Canada, Costa Rica, Italia, Colombia, Arabia, Brazil, Quebec, Alaska, Dubai, India, Guatemala, Salvador, Spaña, Japan, Alemania, Curacao, Merca tur su estadonan, Ucrania, Chile, Argentina, Mexico y Aruba representa pa Robert Silva Finol. Cu 12 tatami riba piso y kampeonan mundial presente Robert a drenta cu 9 atleta di su categoria. Tabata un anochi cu hopi emocion unda nos a ricibi hopi comentario, email y whatsapp etc, etc. Cu autorizacion di AKB Aruba Karate Bond president Paul y su team Ochaira y Janina. Nos ta orguyoso su tata Robert Silva ami su mama Isabel Silva Finol y su ruman Mirian Silva, su Sensei Luis, Eduardo, Gustavo, Gisela, Felix, Ligia, Jose y tur su amigonan cono-ciran y famianan.



Deporte Local

Aruba a organisa su promer campeonato nacional di ahedres



ORANJESTAD(AAN)---Den e weekend cu ta tras di lomba, Federacion di ahedres a organisa su promer campeonato nacional.

Nos a scoge e mihor 10 hungadornan di Aruba pa participa na e campeonato aki. Hungadornan selecta ta: Jose Pesqueira, MariaDiaz, Mark Bueno, Octavio Croes, Enrique Jacopucci, Angel Centeno, AnnelaineJacobs, AngeloFranken, Daniel Diaz y Jomar Benschop.

E 10 hungadornan aki, lo hunga un round robin, unda tur hungador ta topa otro. Dus un total di 9 rond.

E promer rond a wordo hunga diabierna dia 1 di April

pa 08:00 di anochi den e vergaderzaal di SVGA na Piedra Plat. (Foundation for Mentally Disabled Aruba). Diasabra 2 rond a wordo hunga y diadomingo 2 rond. Despues di 5 rond, tin un empate na promer lugar entre Octavio Croes y Mark Bueno. Na tercer lugar ta sigui Maria Diaz.

Diabierna awor dia 8 di April, e di 6 rond ta wordo hunga. Akinan e dos hungadornan na promer lugar lo topa otro. Mark Bueno contra Octavio Croes.

Diasabra dia 9 di April e di 7 y 8 rond lo wordo hunga y diadomingo pa 11:00 di mainta

e final di nos promer campeonato nacional.

Ganador di e campeonato aki, ta bira nos promer National Master aki na Aruba y lo haja e suma di placa como premio.

Horaronan di e weganen ta como lo siguiente Diabierna anochi di 8:00 pa 12:00 midnight.

Diasabra 2:00 pm pa 6:00 pm y 8:00 pm pa 12:00 midnight. Y diadomingo awor pa 11:00AM, e ultimo rond lo wordo hunga.

Tur partido lo wordo hunga den SVGA na Piedra Plat (pabow di e kerki protestant).

Inscripcion ta Habri pa e

56th Aruba International 10 K Boulevard Race

organisa pa ARRUWAC



ORANJESTAD(AAN)---Arruwac ta informa e fecha pa e 56th Aruba International Boulevard Race e anja aki lo ta dia 27 April, tene bon cuenta cu e fecha aki enconectacion cu celebrashon di anja di Rey. Inscripcion ta habri, cual por bisa cu ya tin inscripcionan cu a cuminsa drenta caba. E anja aki tambe cupo nan ta limita te na 600 participante. Asina ta jega na tempo pa no keda afo.

Tene bon cuenta cu inscripcion ta sera dia 22 di april,

Inscripcion ta tuma luga na oficina di IBISA.

Lo no tin inscripcion riba dia di careda. Durante di e careda

lo tin 3 waterpost riba ruta y na final tur participante ta ricibi un bunita medaya di participacion. Salida lo ta for di Malmok y termina na APA. Asina ta, cu por spera ariba un tremendo competencia den e 56 edicion di Aruba International 10K Boulevard Race. ARRUWAC ta invita henter pueblo di Aruba pa bin presenciar e gran evento aki, cu ta e careda cu mas tanto anja di existencia. Gradiciendo tambe nos patrosinador nan cu un bez mas ta contribui pa hasi e careda aki posibel.

Pa mas detayes y informashon, keda pendiente.

Deporte Local

Exitoso torneo di golf organisa pa Kiwanis club of Aruba



ORANJESTAD(AAN)--- Kiwanis Club of Aruba a organisariba 20 maart 2016 su di 7 torneo di golf anual pa recuadafondoriba e cancha di golf di The Links na Divi cu sponsorship di Tropical Bottling Company. E torneo di golf akitabata di 18 holes den team di 4 persona cu e formato scramble. Tabata tin diferentepremioatractivo. Como atraccion special tabatin un Mitsubishi Outlander comopremio di Yrausquiny un aircountcomo premio di Asap pa e persona cu por a logra un 'hole-in-one'. Tambe a organisa un subasta patrosinador di Elisa Lejuez, Little Switzerland, Digicel, Sun-Specs y The Links. E interestabatagrandi pa e torneocu a 'sold out'prome cu e evento. P'eseymesorganizado a dicidicu for di e añaaiki lo expandetorneo cu un round masatardibanda di esun di mainta, ya cu tabata tin un total di 116 participante. Na final di dia, e resultadonan a biraconoci:

Best Gross:
Ernand De L'Isle,
Kim Tilleman,
Maiky de L'Isle y
Orlando Rasmijn

Best Net:
Addycito Toppenberg,
Daniel Werleman,
RennyArends y
YubiToppenberg

Longest drive male:
Andrew Perigault

Longest drive female:
Carla Schipper

Closest to the pin:
Nithyananda Shetty

E Presidente di Kiwanis Club of Aruba, Señora Marjory Clark, a haci entrega di un check na Fundación Zinnia, cu ta trahando riba conscientisacion di e peligro di coremento di auto bou influencia promoviendo e concepto di Designated Driver (DiDi). E donacion aki ta bin directa-

mente for di e fondonan recauda di e torneo di golf y lo wordo uza pa e fundacion eherce nan tremendo trabou. Kiwanis Club of Aruba kier a gradici tur e golfistanan cu a participa y tambe tur e sponsornan di e exitoso torneo di golf aki. Un danki masha grande tambe ta baina e personal di The Links y Divi Resort pa nan tremendo cooperacion y dedicacion na e realisacion di e torneo aki. Kiwanista un organisashon global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pavia di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informashon di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

Annelaine Jacobs a bin cu e titulo maximo (oro) for di Carifta Chess Championship 2016



Logrando e promer lugar, Trofeo y Medalla di Oro pa Aruba den e categoria Female under20 cu ta e categoria mas duro di e torneo. Annelaine ta agrega un trofeo mas na su coleccion inmenso di trofeonan

Den e torneo di Ajedres a participa 7 pais entre nan Suriname, Trinidad & Tobago, Jamaica, Bahamas, U.S. Virgin Islands, Barbados y Aruba. Na e torneo aki cada pais ta manda nan mihor hungadornan pa participa. Na aña 2014 Annelaine a logra e promer lugar den e categoria under 20 female y medalla di oro under 18 female na 3th CARIFTA CHESS CHAMPIONSHIP na Martinique, y e aña aki un bes mas Annelaine a bin cu e titulo maximo pa Aruba. Un pabien grandi pa Annelaine Jacobs un di nos mihor Atletas aki na Muscles & Lungs Crossfit, y nos deseó pa e sigiu cosecha exito den futuro.

ORANJESTAD(AAN): Annelaine a biaha bay representa Aruba den e 5th Carifta Chess Championship 2016 na St. Croix, U.S Virgin Islands.

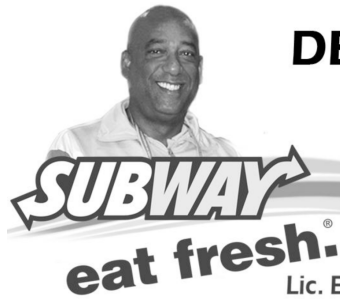
Michael cu go-kart tambe



ORANJESTAD(AAN)- E ta core auto di bateria, auto sin bateria, bicicleta, truck, y tur sorto di vehiculo, pero riba di karting a hay'e ta practica pa e caredanan venidero. E biaha

aki cu intencion di gana su prome enduro. Ta trata di tecnico na Diario, Michael Kock cu por fin a haya su potret den corant.

Deporte Local



DEN CONTACTO CU EDMUNDO

Lic. Edmundo P. Josiah - Psicologo General y Deportivo



Muscles & Lungs Crossfit cu un final impactante di Open Games Crossfit 2016 na Local Store

ORANJESTAD(AAN)--- Despues di a midi forza pa 4 siman consecutivo, e ultimo siman, siman 5 tabata na Local Store na Noord, unda a wordo instala un escenario completo door di HIGH Performance. Y pa 3or tabata tin e gran final cuminsando cu e grupo di damas den e categoria di Scaled.

Cada grupo di damas a demostra cu Crossfit ta nan deporte favorito, nan a bataya hopi fuerte y muestra cu nan ta deportistanan di gran nivel, deportistanan cu dedicashon y empeño.

Despues a toca e turno na hombernan di e categoria Scaled un tremendo bataya acompaña pa e DJ. Calvin cu a duna un toke di emoshon den cada wod. Akinan e atletanan nan a midi nan propio forza y nan avance deportivo mustrandando nan desaroyo.

Y pa terminar den carrera di 7 or a cuminsa cu cu e categoria RX tanto den damas como caballero mustrandando e gran

nivel di competitividad y e capacidad pa realiza un WOD de tiempo record. Den e competencia nos tabata tin participantenan di Hulanda, Merca y Curacao cu nan a bin Aruba y haci e Wod cerca nos.

Y mi no por keda sin menshona den e competencia, ta e muchanan cu a participa, e futuro atletanan; Cayleen Ann German, Nayzah Piña, Aimar Schmitsz, Zutsie Dijkhoff y e rumanan Janoah y Khaleesi Ridderstaat pabien y sigui asina.

E resultadonan final di e 5 siman di competencia a keda di e siguiente manera;

Scalled damas e 1er. luga a bay pa Amadee Nicolas, 2do. lugar pa Rachel Werleman y 3er.lugar a bay pa Jessica Piña.

Scalled masculino e 1er. lugar a bay pa Darrel Fingal, e 2do. lugar a bay pa Marlon Moore y e 3er. lugar a bay pa Chayo Albertsz.

Den categoria RX damas, e 1er. lugar a bay Karah Bunde,

e 2do. lugar a bay pa Kim Donker y e 3er. lugar a bay pa Catheen Geerman.

Rx masculino, 1er.lugar a bay pa Thomas Arends, 2do. lugar a bay pa Mark Thijsen y 3er. Lugar a bay Israel Hernandez.

Muscles & Lungs y HIGH Performance ta duna un pabien y un danki na tur e atletanan cu a participa, na tur nos sponsornan Hyatt, Sport Caribe, P.W.C., Local Store, Kuster Law, Setar, Screaming Eagle, Shatri, Healthy Food Aruba, Hero, Quality Chiropractic, Sjiem Fat, Polar, Romar Trading, A.S.D. cu a kere den nos, na nos dos fotografonan AlvinQuands y Marco Espinoza, na tur e atletanan cu apoya nos deportistanan, instancianan cu yuda y pueblo en general pa e gran apoyo den e deporte nobo aki.

Keda pendiente pa e proximo evento cu tan a caminda.

Presidente di IOC ta prolonga nombracion di Nicole Hoevertsz den diferente comision di IOC



ORANJESTAD(AAN)--- Presidente di Comité Olímpico Internacional (IOC), Thomas Bach, e siman cu a pasa a informa Nicole Hoevertsz cu su nombracion den cinco comision di IOC a wordo prolonga pa año 2016. Banda di e Comision di Coordinacion pa e Weganan Olímpico di Rio 2016 y e Comision di Coordinacion pa e Weganan Olímpico di Tokyo 2020, Nicole lo continua su mandato como miembro di e Comision di Auditoria, e Comision di Asuntonan Legal y e Comision di Solidaridad Olímpico di Comité Olímpico Internacional.

Miembronan di IOC, banda di nan tareanan general dentro di e organizacion, ta wordo spera di funciona activamente den seno di e diferente comisionnan cu ta existi. E comisionnan ta wordo conforma pa Miembronan di IOC, combina pa expertonan di otro stakeholders. Manera cu ta sosode na comienso di tur año, Presidente di Comité Olímpico Internacional (IOC) ta revisa e composicion di e Comisionnan di IOC y ta dicidi hunto cu e presidente di cada comision si ta mantene e miembronan of cu ta necesario pa hasi cambio. Ta tene cuenta entre otro cu factornan pa mehora e funcionamiento di e comision, e balansa di genero y representacion con-

tinental. Pa loke ta e nombracion di Nicole Hoevertsz, a prolonga su miembrecia di e cinco comisionnan di cua ya caba e tabata forma parti.

Pa año 2016 ta remarcable cu tin un aumento substancial di hende muher cu ta forma parti di e diferente comisionnan di IOC. Hende muhernan awor ta forma mas cu un tercera parti (33%) di e miembronan di e comisionnan – un otro paso importante den implementacion di e reformanan di Agenda Olímpico 2020. Tin tambe un crecimiento den e cantidad di miembronan for di Africa y Oceania, como tambe di e diferente stakeholders di Movimiento Olímpico cu ta integra e comisionnan. En total tin 449 miembro di comisionnan di IOC na 2016, un aumento compara cu e 430 na 2015, di cua 150 awor ta hende muher.

Presidente Bach a bisa: “Pa prome biaha nos tin mas cu 33 porciento hende muher den e comisionnan di IOC. Den menos cu tres año nos a logra crece e representacion di hende muher den e comisionnan di IOC cu 60%. E constelacion nobo di e comisionnan ta refleha e filosofia cu a wordo inicia pa Agenda Olímpico 2020 pa fortifica e union den diversidad den Movimiento Olímpico y pa stimula un proceso di toma di decision cu ta inclui mas e ser femenino.

Presidente di ABBA a retira

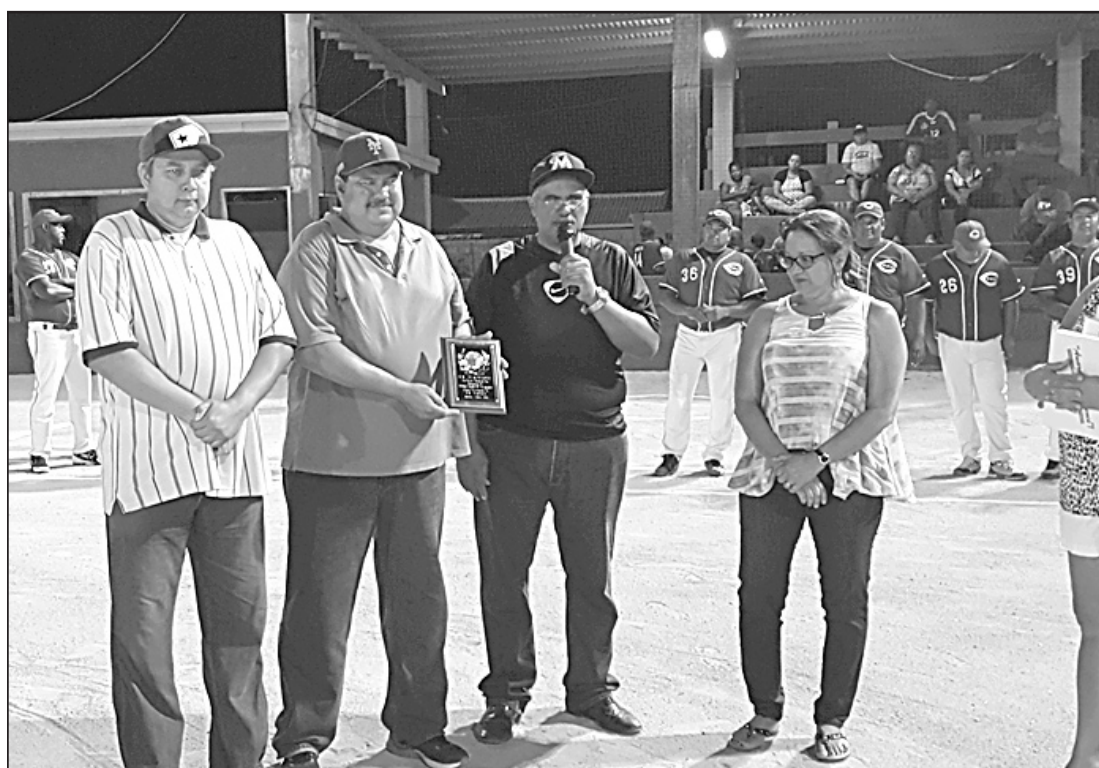
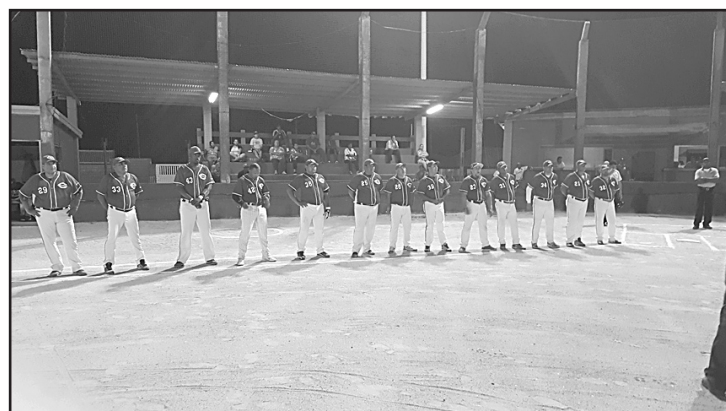


ORANJESTAD (AAN): DIARIO a ricibi un carta na unda e presidente di ABBA ta informa cu per direkt e ta tumando su retiro. E carta ta bisa: Distinguido señores y miembronan di ABBA, pa medio di es carta aki, mi persona Darryl Yrausquin kier a participa na bosonan cu entrante awe mi ta entrega mi retiro como President di ABBA y lo no ta disponibel, pa motibonan netamente personal, pa ta candidato atrobe, pa un próximo Termino.

Deseando boso directiva y miembronan tur clase di éxito pa e próximo añanan mi ta keda:

Deporte Local

Crema de la Crema 2016 a rindi tributo na 4 ex-palanca di S.V. Flatstone



ORANJESTAD (AAN)- Den weekend tabata tin ariba Flatstone Ballpark e torneo Crema de la Crema 2016. E torneo internacional aki di softball slowpitch tabata entre liga 40 y 50 plus tabata conta cu participacion di Aruba Bonaire, Corsow y Republica Dominicana. E torneo aki a wordo dedica na algun persona cu a contribui grandemente na realizacion di Flatstone Ballpark y cu awe no tey mas. Pa e ocasion aki directiva di Directiva di Flatstone a rindi tributo na e personanan aki y a entrega un placa di recuerdo

como gradicimento na esposa, yiunan y un nieta di Angel "Palan" Croes, esposa di Sr. Pedro "Ildo" Rasmijn", yiu muher y nieta di Efrain "Fein" Croes, y yiunan homber di Pedro "Shon Pe" Dijkhoff. Despues di entrega di placa a bay pa sake di e prome bala cu a wordo pitcha pa Sra. Greta Rasmijn, na bate yiu di Palan, Willem Croes y catcher un yiu di Shon Pe Dijkhoff pa asina duna inicio na e weganan di Crema de la Crema cu a termina grandemente Diadomingo atardi ariba Flatstone Ballpark.

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

DEPORTE INTERNATIONAL

Prome ministro frances Manuel Vals, Euro 2016 mester sigui



PARIS — Cu tono fuerte prome ministro frances Manuel Valls a laga sa cu ta "vital" pa Euro 2016 sigui normal pa muestra cu e pais no ta cobardea relaciona cu e atakenan mortal na Bruselas y Paris. mas di 30 hende a wordo mata y 200 herida den explosionnan na aeropuerto di Bruselas y metro algun dia pasa y Francia ta mantene su mes den estado di emergencia desde cu 130 hende a wordo mata riba e anochi di atake na pais den luna di November. E atakenan a aumenta e du-

danan si Euro 2016 mester sigui of no na juni.

"Eventonan grandi deportivo, eventonan grandi cultural, ta vital pa muestra cu nos ta hende liber para riba nos pia y cu nos no tin miedo y cu nos sa cu nos ta confronta un menasa di terrorismo", Bals a bisa na e emisora europe 1. "Si, Euro 2016 y Tour de France lo tuma luga".

Otro eventonan grandi na caminda ta e maraton di Paris otro siman y e torneo otro luna di Roland Garros den tennis mundial.

E eventonan aki, segun Vals "ta un forza pa nos democracia y ta muestra cu bida ta e mihor contesta contra e ideologia di morto aki".

Cu Europa riba alerta halo, e ministro di interior di Francia, Bernard Cazeneuve a bisa cu tur cos lo ta na su lugar pa garantiza seguridad di mas cera durante euro 2016 cu mobilizacion di staff, polis y bomberonan di emergencia especialmente entrena.

Organizadornan di e torneo a fortalece nan medidanan di seguridad y haci cambionan na e zonanan di fanatico cu particularmente lo ta vulnerable, prome cu e eventonan na Bruselas a tuma lugar.

Secretario di deporte di Francia, Thierry Braillard a bisa e corant deportivo L'Equipe "nos por haci mihor den termino di seguridad pa Euro" y el a reitera cu "pa cancela of pospone e campeonato europeo lo ta entregando nos mes".

E wega inaugural lo ta den Stade de France cu Francia enfrentando Romania.

Swoopes, Iverson, O'Neal y Yao ta lidera grupo induci den Salon di Fama



HOUSTON (AP) — Allen Iverson, Shaquille O'Neal, Tom Izzo, Sheryl Swoopes, Yao Ming and Jerry Reinsdorf a wordo induci den Salon di Fama di NBA.

E anuncio a wordo haci na Houston prome cu e wega di campeonato NCCA di ayera anochi entre Villanova y North Carolina.

Sheryl Swoopes a yuda Texas Tech gana titulo nacional, el a gana 4 titulo cu e damanan di Houston Comets, tres biaha Hungador mas Valioso di

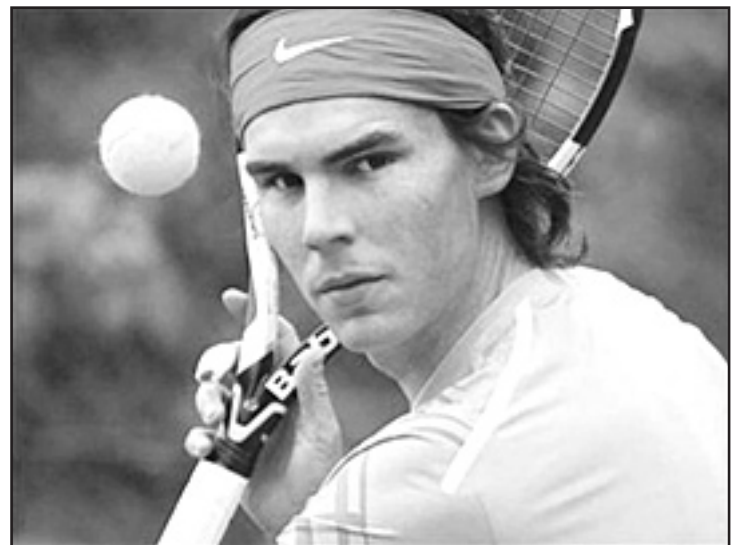
WNBA y a gana 3 medaya di oro olimpico.

Iverson tabata All Star 11 biaha den NBA y a temporada 1996-1997 e tabata nombra Rookie of the year. E hungador number un eligi na 1992 pa dreña NBA, Shaquille O'Neal, tabata All Sta 15 biaha y na 2000 tabata Hungador Mas Valioso di NBA y tres biaha den finalnan di NBA e tabata Hungador mas Valioso tambe.

Izzo, coach di Michigan State a gana un titulo nacional na 2000 y a hiba su equipo 7 biaha den e 4 equiponan final.

Yao tabata hungador number un pa wordo contrata na 2002 y tabata All Star 8 biaha hungando henter su carera na Merca cu Houston Rockets. Reinsdorf tabata doño di Chicago Bulls y White Sox pa mas di 2 decada.

Cabesante di Komite olimpico Spaño kier Nadal como cargador di bandera



MADRID — President di Komite Olimpico di Spaña kier mira Rafael Nadal como cargador di bandera spaño na Rio de Janeiro, parcialmente pa haci un declaracion despues di e reciente acusacionnan contra Nadal relaciona cu doping. Ta den man di un grupo di president di e federacion pa escoge e cargador di bandera, pero Alejandro Blanco a bisa ayera cu Nadal ta merece di wordo escogi pa locual el a haci pa deporte spaño.

E ex number un di mundo mester a carga e bandera durante weganen olimpico na London na 2012 pero tabata lesiona prome cu e 2weanan y a keda reemplaza pa Pau Gasol di NBA.

Blanco a bisa tambe cu Spaña a hayando un mal reputacion relaciona cu casonan di doping y a haci un yamada riba gobierno pa adapta su mes na rekerimentonan nobo di WADA, World Anti Doping Agency cu algun dia pasa a laga sa cu Spaña no ta cumpliendo cu su regulacionnan. Papiando na un evento di medionan na Madrid, Blanco a bisa cu si tin Nadal como cargador di bandera, esaki lo ta importante despues di e acusacionnan recien haci pa e ex ministro frances di salud y deporte, Roselyne Bachelot, cu a insinua na television frances cu e lesionnan di Nadal cu a dura 7 luna na 2012 tabata probablemente debi na un test positivo di doping. "

Bayern na caminda pa di cinco semi final sigui di Champions league



MUNICH — Bayern Munich ta anfitrión di Benfica pa nan prome wega di cuarto final di Champions league awe cu intencion di laga e di dos wega djis bira un wega di formalidad, yegando nan di cinco semi final consecutivo. Confianza ta halto cerca hun-

gadornan di Bayern y fanaticonan di cu nan o pasa riba e lidernan di campeonato portugez y move un stap mas cerca pa ripiti e hazaña di 2013 ganando Champions league, Bundesliga y Copa di Alemania.

Benfica su intencion ta pa

yega den e cuatro equiponan di semifinal pa prome biaha desde 1990.

"Benfica ta un equipo cu bo simplemente tin cu gana", segun ex coach di Bayern Ottmar Hitzeld. "Mi no por imagina cu Benfica por trece Bayern den peliger. Bayern lo pasa e test aki facilmente."

E dos equiponan aki a topa otro 3 biaha anteriormente den e competencia europeo. Bayern a gana tur tres partido. Bayern a gana tur 9 confrontacion den weganan anterior contra oposicion portugez.. Pep Guardiola lo ta encarga cu su di 150 wega competitivo na cabez di Bayern awe. E spaño te awor tin 115 victoria, 14 wega empatá 20 wega perdi cu e equipo desde cu el a tuma e timon over di Jupp Heynckes na 2013.

Guardiola, cu ta bandona e equipo fin di temporada pa bay dirigi Manchester City tin intencion di gana e "triple" ripitiendo loke Heynckes a haci den su ultimo temporada.

DEPORTE INTERNATIONAL

Schalke na cabez di pago na agentenan den Bundesliga



BERLIN — Schalke a gasta mas na sueldo pa agentenan di hungador cu cualquier otro club na alemania ultimo dos periodonan di transferencia. Federacion Aleman di Futbol, DFB, y Liga Aleman di Futbol, DFL, ta bisa den cifranan cu a bira conoci ayera di cu Schalke a paga agentenan 16.9 miyon euro, 19.2 miyon

dollar, entre maart 15 aña pasa y maart 15 e aña aki. Esey ta mas cu Bayern Munich (16.7 miyon euro), Borussia Dortmund (15.8 miyon euro) y Volkswagen- su equipo Wolfsburg (12.9 miyon euro). Schalke actualmente ta na di siete luga den Bundesliga. Leipzig, cu ta wordo sosteni

pa un compania di refresco di energia, a gasta 4.2 miyon euro na agentenan di hungadornan den e mes periodo ocupando di dos lugar sigui pa Freiburg cu a paga 2.5 miyon euro. DFB y DFL a publica e cifranan pa prome biaha bao di e regulacionnan nobo di FIFA.

Gregory Polanco a bay di acuerdo na extende su contrato cu Piratanan



PITTSBURGH — Pittsburgh Pirates a logra mara outfielder Gregory Polanco na un contrato cu ta dreña te siguiente decada. un persona conoci cu e decision a bisa cu e rightfielder di 24 aña di edad a bay di acuerdo cu un extension di contrato cu a cuminsa cu temporada 2017. E ta inclui dos opcion

di club pa 2022 y 2023. Detayenan encuanto finanzia nan no tabata disponibel inmediatamente, E persona cu a papia bao di condicion di anonimo no a menciona di esaki pasobra e acuerdo no a wordo anuncia ainda. E prome informe cu a sali di e acuerdo tabata di "Yahoo". Polanco a bay di 2 for di 3 cu

un double y dos careda anota den nan prome wega diadomingo contra St. Louis, wega cu e piratanan a gana. E dominicano a bati di .256 cu 9 homerun y 52 careda impulsa den su prome temporada completo den liganan mayor aña pasa.

Barcelona ta trata di keda cu mente positivo pa wega contra Atletico



MADRID — Barcelona ta usando su ultimo golpinan den liga spaño como un motivacion adicional pa e wega awe conta Atletico Madrid den cuarto final di Champions league. Despues cu rival Real Madrid a pone fin na e racha di 39 wega gana consecutivo di parti Barcelona, e equipo di MSN ta enfoca riba e wega di awa pa keda den lucha. " P hopi tempo nos no tabata sa kico kiermeen perde un

wega", segun Luis Enrique, entrenador di Barcelona a laga sa ayera. "Mi ta spera cu esaki lo sirbi na motiva nos na cuminsa gana atrobe manera nos tabata haci ultimo lunanan. Mi ta sintimi optimista pa e wega aki". "Nos ta goza die retonan aki", defensa di Barcelona Gerard Pique a bisa. "Despues di un wega malo, nos tur kier hunga atrobe y duna tur cos cu nos tin. Ningun hende tin mas confianza cu nos na e momentonan aki". Ta di dos biaha cu Barcelona y Atletico ta topa den cuarto final di Champions league. Nan a enfrente otro den temporada 2013-2014 cu Atletico a mantene Barcelona na empata di un goal pa banda den Camp Nou. Despues Atletico a gana na Madrid 1-0 pa avanza pa semi final. Diego Simeone dirigente di Atletico despues a mira su equipo perde di Real Madrid den final.

Apertura di temporada di Astros-Yankees lo ta awe



NEW YORK — Joe Girardi manger di Yankees a dreña su oficina ayera y tira un bista riba su notanan. "Tabata tin cosnan ainda riba mi mesa, for di october aña pasa desde cu nos a hunga cu Astros ultimo biaha", el a laga sa. Temporada nobo, pero cu mes rival y mes pitcher di oposicion manera den e ultimo wega di Yankees na 2015. E diferencia ta cu New York Yankees y Houston Astros a haya nan mes ta spera un dia mas, debi na awacero y cu a pospone nan apertura di temporada. Tabata tin temperatura di 40 grado y awa tabata cay ora

cu a anuncia suspension di e wega, 4 ora y mey prome cu su ora di comienzo. Esaki ta prome biaha cu un wega di apertura di temporada di Yankees a wordo posponi desde 2008. Ganador di Cy Young Award di Liga Americano, Dallas Keuchel ta pa habri pa Houston contra Masahiro Tanaka di New York den rematch di e wega pa wild cards aña pasa di liga americano y cu Astros a gana 3-0. Keuchel tabata di 3-0 contra Yankees aña pasa, incluso e wega di playoff y el a tira 22 inning sin anotacion contra Yankees. Girardi tabata tin planea pa habri cu nobato Aaron Hicks, bateador derecho, den left-field, na lugar di Brett Gardner cu ta bateador zurdo. Na October Girardi a saca Jacoby Ellsbury for di e wega di playoff y a cuminsa cu Gardner cu bay di 0 pa 4.

**Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**

Noticia Internacional

Gobierno Venezolano a lanza plan di distribucion di alimento porta pa porta



Gobierno Venezolano a lanza un plan di distribucion di alimento porta pa porta atravez di un “carchi di abastecimento” cu lo wordo entrega na beneficiarionan di programanan social, como parti di un estrategia pa enfrenta crisis di escasez severo, segun presidente Nicolas Maduro. Gobierno lo asigna saconan di cuminsa na beneficiarionan di su programan social pa medio di un

“carchi di abastecimento pa tur hende haya e beneficio aki”, e mandatario a indica.

El a añadi cu e carchi ta pa garantiza entrega di un “subsidio directo pa cada cas cu mester di dje” y ta evita rebenta di productonan subsidia pa Gobierno, conoci na Venezuela como “bachaqueo”.

E iniciativa a parti di un serie di medida tuma pa e presidente Venezolano pa

combati desabastecimento di mas di dos tercera parti di productonan basico.

Fin di Februari, Maduro a anuncia creacion di un compania productor di alimentonan administra pa militarnan y a cuminsa un programa di agricultura urbano.

Gobierno a atribui escasez na un “guera economico” desplega pa desestabiliza su gobierno.

Cuerpo Policialnan di America lo reuni na Costa Rica pa reforza seguridad regional



SAN JOSE: Representantenan policial di America lo reuni na Costa Rica dianan 6 pa 8 di April pa asina comparti experiencianan y reforza estrategianan di seguridad den e region contra crimen organiza.

Minister Costarricense di Seguridad Publica, Gustavo Mata, a splica prensa cu ta trata di Conferencia di Seguridad Centroamericana 2016 (CENTSEC 2016) cu lo reuni delegadonan policial di 13 pais.

E conferencia lo conta cu participacion di representantenan di Costa Rica, Honduras, Guatemala, Nicaragua, Panama, Belice,

El Salvador, Republica Dominicana, Merca, Mexico, Canada, Colombia y Chile.

Durante e evento lo discuti temanan manera derechonan humano, organizacionan criminal trasnacional y daño cu esaki ta haci na sociedadnan, como tambe violencia y corrupcion causa pa narcotrafico den e region centroamericano.

Segun e Minister, e unico manera di enfrenta crimen organiza den e region “ta traha den region entre paisnan amigo” y cu e paisnan “cu mas capacidad economico y logistico” yuda e demas paisnan.

Clinton y Sanders a priminti inclui latinonan den gabinete si nan gana eleccion



NEW YORK: Pre candidatonan demócrata Hillary Clinton y Bernie Sanders priminti elegi latinonan pa puestonan den e gabinete si nan gana eleccion presidencial di Merca, segun coalicion hispano mas grandi e pais.

E cuestionario di 20 pregunta a wordo entrega pa Agenda Nacional di Liderazgo Hispano na tur pre candidato presidencial dia 25 di Februari, pero nan

a haya solamente contestanan di e dos candidato demócrata.

“Di asistente pa miembronan di e gabinete, latinonan lo tin un rol clave pa yuda forma mi prioridadnan politico y wordo representa den nos agencianan”, ex Secretaria di Estado Clinton a skirbi den su cuestionario.

Sanders, Senador pa Estado di Vermont, a priminti cu su gobierno “lo refleha

formacion diversifica di e pais. Mi no por pensa otro lugar mas vital pa un diversidad similar cu den gabinete y Servicio Ejecutivo di Presidente di Merca”.

Sanders y Clinton a yega di priminti un reforma extenso di inmigracion, den un gesto pa votantenan hispano prome cu primaria estatal cu mester defini candidatonan pa presidencia.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Actor Britanico Daniel Craig a duna un conferencia di prensa den Nacionnan Uni. Craig a pidi pa mas fondo pa agencia cu ta haci minanan limpi y otronan cu no a explota, alegando cu esaki ta aumenta probabilidad di sobrevivencia den areanan di conflicto alrededor di mundo.

Noticia Internacional



Miembran di grupo The Rolling Stones, Mick Jagger, y Keith Richards a atende exhibicion Rolling Stones na London, Inglaterra.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

New York a aproba permiso familiar di 12 siman y salario minimo di 15 dolar pa hora

NEW YORK: Gobernador di Estado New York, e demócrata Andrew Cuomo, a firma ley nobo pa establece un permiso familiar retribui pa cuido di un baby recién naci of un famia malo di 12 siman, como tambe un aumento di salario minimo den e Estado te cu 15 dolar pa hora.

Cu e ley aki, marca den presupuesto 2016-2017, gobierno di Estado kier laga bon cla cu su esfuerzo pa logra restablece husticia economico y social pa famianan trahador di New York, oficina di Cuomo a

señala den un comunicado. Presidente di Merca, Barack Obama, a considera di su banda un “paso historico” den marco legal, cu “lo permiti mayornan no mester scoge entre loke curazon ta pidi y loke nan cuenta bancario ta marca”. Obama a pidi Congreso di Merca pa “actua pa aumenta salario minimo y permisionan familiar retribui pa tur Mericano”.

E permiso lo drenta na vigor na 2018 pa empleadonan cu tin menos di seis luna den un compania y lo compensa companianan cu un deducccion fiscal.

Cuomo a destaca cu e medida ta pretende yuda famia y tambe ta un medida cu trece “igualdad” pa muhernan trahador.

Pa loke ta trata aumento di salario minimo, e aumento di hasta 15 dolar no lo ta automatico pa e aña aki, sino progresivo hasta completa na 2019 of 2021, dependiendo di tamaño di e compania y sector di cada trahador.

Cuomo a destaca cu aumento di salario minimo na New York lo nifica un aumento di entrada pa 2,3 miyon di trahador di Estado.



Santos y Morales a aplaudi investigacion di “Papelnan di Panama”



GUATEMALA: Presidentenan di Guatemala, Jimmy Morales, y Colombia, Juan Manuel Santos, a aplaudi investigacion conoci como “Papelnan di Panama”, cu a publica un lista largo di personalidadnan di mundo cu supuestamente a habri sociedadnan den paisnan conoci como “paraíso fis-

cal”.

E publicacion ta inclui 11,5 miyon di documento di casi cuatro decada di compania di abogadonan Panameño, Mossack Fonseca, specializa den administracion di capital y patrimonio, cu informacion di mas di 214.000 companianan “offshore” den mas di 200 pais y teritorio, segun Consorcio Internacional di Periodista di Investigacion (ICIJ) cu a lidera investigacionnan.

Presidente Santos, kende a cuminsa un gira den Centroamerica, a bisa cu tur

Gobierno mester aumenta nan lucha contra evasion di impuesto, labamento di placa y crimen organiza.

“Paisnan mester tuma medidanan pertinente y ta mas efectivo den lucha contra corrupcion”, e mandatario a bisa den su bishita oficial na Guatemala, na unda el a recorda cu su pais semper a boga pa ta “mas audaz y agresivo” den intercambio di informacion.

Morales a bisa cu Guatemala a pasa den un “experiencia” similar aña pasa, cu a desencadena retiro y aresto di ex presidente Otto Perez Molina y ex vice presidente Roxanna Baldett, acusa di lidera un red di corrupcion.

“Papelnan di Panama”, difundi pa varios medio y ICIJ, ta implica varios personalidad manera presidentenan di Argentina y Rusia, Mauricio Macri y Vladimir Putin, respectivamente, y personalidadnan manera futbolista Lionel Messi of director di cine Pedro Almodovar.

Times Square evacua pa motibo di un truck sospechoso



NEW YORK: Famoso plaza Times Square di New York a wordo evacua brevemente durante fin di siman, mientras polis a investiga un truck sospechoso, na unda por a wak wayanan y boternan di gas patras di asientonan.

Un miembro di Equipo di Respuesta Critico di polis a identifica na prome lugar e vehiculo, para y sin supervision banda di un parada di bus den cruzada di caya 46 y 7th Ave.

Polis a despega den e zona di peaton y vehiculonan ocupa mientras autoridadnan tabata investiga e truck, cu tabata tin nan yabinan aden.

Evacuacion a termina 40 minut despues pa determina cu e boternan di gas y e truck tabata bashi.

E chauffeur, cu identidad no a wordo revela, a wordo localiza y interroga despues, polis a indica. Ningun acusacion oficial a wordo presenta contra dje.

Museo Arqueologico hopi contento cu 'El Mar Cimarrón' lo ta parti di e 'Feria Internacional del Libro di Bogota 2016'

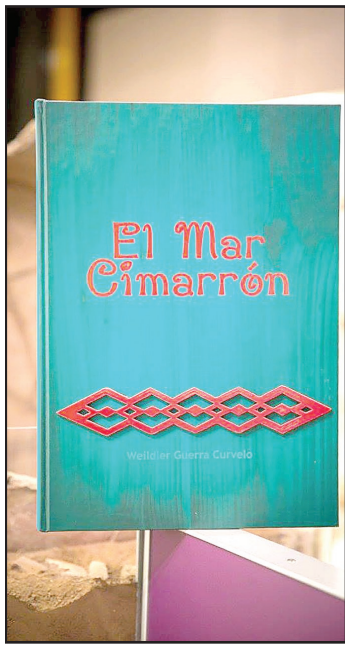
ORANJESTAD (AAN): Cu grato placer y hopi orguyo Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a ricibi e noticia cu riba invitacion di Embahada di Reino na Bogota, e publicacion 'El Mar Cimarrón' y su autor Weildler Guerra, lo ta parti di e 'Feria Internacional del Libro di Bogota', esta FilBo 2016. E buki ta parti di e serie di publicacionnan cientifico di MANA y a ser produci

danki na e sosten grandi di Romar Trading.

FilBo ta e feria di buki mas grandi y un di e tresnan mas importante di Latino America y lo tin Reino Hulandes como invitado di honor e anja aki. Embahada di Reino na Bogota ta lidera e proyecto den cual nan ta wak un oportunidad unico pa promove no solamente literatura pero tambe arte, musica, e industria creativo y innovacion den com-

ercio di Reino na Colombia. E tema di FilBo 2016 lo ta 'Paz'.

Primer Secretario di e Embahada, Sr. Floris van Eijk a bishita Aruba recientemente y a hasi uso di e oportunidad pa hasi un recorrido den e salanan di exposicion di Museo Arqueologico Nacional Aruba. Banda di e deseo pa conoce e Museo, Sr. van Eijk tabata hopi interesa pa combensa tocante e colaboracion



entre MANA y e 'Museo del Oro' na Bogota. Sra. Armin-da Franken – Ruiz, encarga cu maneho di Museo y Sra. Suzy Boekhoudt, colaboradora educativo, a reuni cu Sr. van Eijk y a inform'e entre otro di e prome intercambio di exposicion entre 'Museo del Oro' y MANA. Na 2011 Museo a forma parti di un delegacion di Prome Minister cu a bishita Colombia, e colaboracion cu diferente institucion cultural di Colombia ta data di e tempo ey. Na 2015, MANA y Romar Trading a publica e documentacion di e relacion rico y fascinante cu e pueblo Wayuu tin cu lama. Presentacion di e buki aki na 'Museo del Oro' na October 2015 a conta cu asistencia di representacion di Embahada di Reino na Colombia. E enfasis cu Museo Arqueologico ta pone den yuda conserva y promove e conocimiento di culturanan Indjan cu ainda ta existi den nos region, den un intento pa compronde y salvaguardia e herencia Indjan di Caribe mihor, a hala atencion di diferente 'stakeholders'. E invitacion pa 'El Mar Cimarrón' ta parti di FilBo 2016 ta pa enfatisa e lazonan di intercambio cu tin entre institucionnan Colombiano y di Reino y e potencial pa estrecha y desaroya esakinan.

Museo Arqueologico ta felicita Romar Trading y tur esnan envolvi cu e publicacion 'El Mar Cimarrón', specialmente coordinadora di e proyecto Sra. Maria Teresa Madariaga y e autor Weildler Guerra. Un danki na Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba pa nan apoyo.

WIN YOUR ULTIMATE MATCH EXPERIENCE

ADMITTE OR ADMITTE

BARCELONA vs. ATLETICO MADRID
BAYERN MUNICH vs. BENFICA

TUESDAY APRIL 5

WATCH THE GAMES AT FUNG SHUN AND URATAKA CENTER

Heineken open your world

TRADE MARK

THIS TICKET IS FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY
 UEFA CHAMPIONS LEAGUE FINAL
 MONTH OF TYPE 00-00 STADIUM NAME
 PRICE 150 EURO
 AREA 323
 ROW 450
 SEAT 300
 MATCH NORTH
 LEVEL SINGLE
 FINALIST 1 + FINALIST 2
 UEFA.COM



Canamento Pro Bida ta tuma lugar Diadomingo awor dia 10 di April

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, señora Vanessa Croes- Croes, Coordinador di e Caminata Pro Bida, a expresa cu esaki ta e di cinco aña consecutivo, cu e comision ta organiza e caminata aki pa proteccion di bida, for di momento di e concepcion.

E meta di e comision ta concientiza henter e pueblo cu bida ta cuminsa for di momento di e concepcion y cu e desaroyo precioso aki ta cuminsa ora un ser humano no sa mes cu e ta na estado.

Señora Croes a declara cu e mision di e fundacion ta pa proteha e ser humano for di chiquito mes pa medio di locual nan ta enfoca, cu ta duna educacion di kico ta sosode for di e momento di e concepcion, unda cu ya e caracteristicanan fisico ta wordo forma, manera sexo, color di cabey, color di wowo, forma de cara, color di cuero, ya ta wordo determina. Señora Croes a señala cu hopi biaha nos wowonan no ta mira e desaroyonan aki, pero ta papia caba di bida for di e momento ey.

Esaki e comision ta haci pa cinco aña caba y sigur cu hopi placer e aña aki celebrando nan di cinco aniversario.

Seguidamente sra. Antonella Maduro, PR di Caminata pro Bida, a hiba palabra.

E aña aki e canamento ta tuma lugar Diadomingo 10 di April. Pa 4' or di atardi ta ranca sali cu registracion di carchi y el a remarca cu e aña aki tin un carchi extraordinario. Nan tin un carchi nobo den forma di un pocket card cual paden tin informacion tocante e crecemento di e baby. Y den e parti patras tin informacion di e carchi mes manera prijs. E aña aki a pone tambe e jingle di Caminata Pro Bida.

E dama a agrega cu e carchi aki ta hopi special pasobra e persona ta keda cune den su tas y por yuda otro hende muher na estado, cu informacion tocante e desaroyo di su baby durante e embarazo.

E canamento ta bay sali for di Wilhelmina Park, pa 4' or di atardi, bay rumbo Linear Park, pero tin un cambio riba e ruta pa motivo di seguridad di e participantenan cu ta di edad varia, cuminzando di mucha chikito te edadnan halto. E distancia ta cu Brandweer lora bin bek Linear Park te na Wilhelmina Park. Sra. Maduro a haci un invitacion na pueblo di Aruba pa sostene e Canamento Pro Bida. Riba su mes e canamento ta gratis, pero e contribucion ta pa realiza proyectonan cu ta na caminda.



Bon bini na nos Wayaca Branch



Nos sucursal di mas nobo, moderno, eficiente y amistoso

Nos ta desea bo un bon bini diamars **5 di april, 2016** na nos sucursal nobo situa na Wayaca Falls Mall cu lo ofrece e siguiente serviccionan:

Servicio bancario completo incluyendo Sales & Service

Parkeerplaats gratis, ATM y Night Depository

Diasabra nos lo ta habri for di 9:00 AM te cu 2:00 PM

Noticia Internacional

Aeropuerto di Newark evacua pa candela



NEWARK, New Jersey: Un terminal di aeropuerto Liberty di Newark a wordo evacua dos biaha riba di-aluna pa un candela cu a cende dos biaha. E candela a cuminsa den hora di madrugada den un Terminal B, WNBC-TV a indica citando Autoridad di Waf di New York y New Jersey. E terminal a wordo evacua y despues cu bomberonan a paga e candela, a bolbe

habri, segun medionan. Sin embargo, autoridadnan a indica cu e candela a bolbe cende poco despues y a forza otro evacuacion. Autoridadnan no a registra herido den ningun di e dos incidente. E terminal a wordo ventila den horanan di madrugada y por a wak huma riba e edificio. E responsablenan di e aeropuerto no duna comentario riba e sucedido.

Merca a impulsa un estructura global contra terrorismo nuclear



WASHINGTON: Merca a urgi otro 50 pais pa comparti mas informacion di inteligencia entre nan pa asina reduci riesgo di terrorismo nuclear di gruponan manera Estado Islamico (ISIS), den un asamblea cu Washington ta busca duna continuidad cu un grupo di trabao nobo cu lo reuni tur aña. E posibilidad, den momento hipotetico, cu gruponan manera Estado Islamico of Al Qaeda haya e material nuclear di varios pais di mundo y logra fabrica un artefacto atomico improvisa tabata e tema prin-

cipal di IV Asamblea di Seguridad Nuclear, cu a cera despues di dos dia di reunion na Washington. “Nos tur ta di acuerdo cu derota gruponan terrorista manera Estado Islamico ta rekeri cu nos comparti mas informacion. Tur ta comprende esaki despues di loke a tuma lugar na Brussels, na Turkia, Pakistan y otro paisnan”, presidente di Merca Barack Obama a bisa, den un conferencia di prensa na final di e asamblea. “Mi a invita paisnan representa den e asamblea pa uni na un combersacion mas amplio entre nos agencianan di inteligencia y seguridad con nos por mehora e manera cu nos ta comparti informacion den nos Gobierno y entre nos pais”, Obama a bisa. E combersacion entre mas di 50 pais representa den asamblea lo wordo enfoca en “preveni tur tipo di atake terrorista, special-

mente esnan cu por implica armanan di destruccion masal”, el a añadi. Obama a reconoce cu “ningun grupo terrorista a logra haya un artefacto nuclear”, pero a urgi pa haci “tur cos posible” pa preveni esaki. Despues di e sesion, e representantenan cu a participa den e asamblea a afirma den un comunicado con-hunto cu “riesgo di terrorismo nuclear y radiologico ainda ta un di e menazanan mas grandi contra seguridad internacional, y e menaza ta evoluciona constantemente”. E anuncio principal di e asamblea tabata creacion di un grupo nobo di trabao internacional riba seguridad nuclear cu lo reuni anualmente pa impulsa e debate riba e tema, y cu lo conta cu participacion di 39 pais, entre nan Argentina, Mexico, Chile, Spaña, Merca, China, India, Francia, Reino Uni y Japon.

Netanyahu a expresa na Kerry malestar pa carta cu a pidi investiga violacionnan



JERUSALEM: Prime Minister Israeli, Benjamin Netanyahu, a transmiti na Secretario di Estado di Merca, John Kerry, su malestar pa un carta di Senadornan di Merca cu ta reclama investiga supuesto “ehecucionnan extrahudicial” contra Palestinonan pa Israel. Den un combersacion telefonico den fin di siman, hefe di Gobierno Israeli a urgi Kerry pa Departamento di Estado traslada miembronan di Congreso di Merca cu Israel no a

ehecuta ningun hende y cu nan ta investiga tur caso irregular. E carta, skirbi pa varios Senador di Merca na unda nan ta enumera violacionnan di derechonan humano, incluyendo ehecucionnan extrahudicial pa forzanan militar Israeli y Egipcio, a solicita Kerry pa habri un investigacion. Netanyahu y Kerry a analiza otro asuntunan regional, medionan a añadi, cu no a indica su naturaleza. Fuentenan di Oficina di

Prome Ministro no kier a duna comentaronan inmediato relaciona cu e combersacion. Organizacion pa Liberacion di Palestina (OLP) ta spera cu peticion di Senadornan Mericano di investiga acusacionnan di “violacionnan grave di derechonan humano” di parti di Israel, supone un giro den postura di Congreso y yega pa responsabiliza Estado hudio di nan violacionnan.



Presidente di Guatemala Jimmy Morales y di Colombia, Juan Manuel Santos a saluda otro na final di un conferencia di prensa den Palacio Nacional na Guatemala. Santos a haci un bishita oficial di un dia den e pais.



Experiencia la mand
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 588 1628 / 584

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.



WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
Design
Morgenster 72



Torres
Chica pos / Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534



QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing
lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.



DAK
Pa tur trabou di drecha
dak, cu ta lek, cambia
dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.



TA CHAPI
Tira sushi afo y
construccion general.
Nos ta traha Diasabra y
Diadomingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.



Dikarol Beauty Salon
Prijs special luna di April.
Blower Afl. 30,= / Manicure, pedicure
Afl. 40,= / Acrilic full set Afl. 45,=,
Nos ta habri di dialuna cu diasabra di
9'or am - 7'or pm tur Diadomingo di
10'or am - 5'or pm.
Tel; 587-7300 / 562-2610.



W.W. CAR
Airconditioner Repair
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car
airconditioner, venta repuestos,
engine service, cambio di brakepads,
laba injector, diagnostica cu scanner.



SERVICIO SEPTICO
ecotech
aruba

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service



LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877



Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B



PC Repair SHOP
Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin serca bo!
5946662



SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool.
yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!



TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, airco etc.
Anytime cel: 568-1384.



BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.



TA BUSCA
Pa drenta servicio 1er di Mei 2016
1 trahador all around pa un compania
Car y ATV rental.
Masculino, bon presencia y mayor di 28 aña.
Por aplica via:
info@justinscarandativrental.com



Tereno limpi cu bobcat
pa Afl. 90,=
pa ora, tira sushi afo
y ta bende santo, graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.



RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.



Oops Out
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.



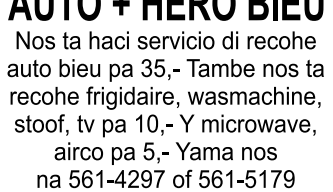
NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.



CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel: 745-4735.



PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel; 593-5203.



AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa 35,- Tambe nos ta recohe frigidaire, wasmachine, stoof, tv pa 10,- Y microwave, airco pa 5,- Yama nos na 561-4297 of 561-5179



CURA LIMPI
Pa tur trabao di cura y na bon prijs! Lanta sushi y haci cura limpi.
Yama na 592-5766



PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki.
Tur clase di piedra y graniet.
Corta mata grandi y chikito.
Tira sushi afo, tin transporte.
Cel; 562-2532.



PETRO CONSTRUCTION
Tur trabou di construccion y remodelacion.
Traha cas, bijbouw y ta verf tambe.
Bon bon prijs.
Cel: 737-9666.



SINGER
NOS TA DRECHA MACHINE
563-2121



The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784



EASY FLUSH SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad



RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
733-4897
566-5700



Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto? Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport. 5999-5602276 / 5999-5618773. Email: mr_orlando_@hotmail.com / app 5999-5111517



JUN JUN SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"



TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, manetncion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi.
Cel; 564-0703.



YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba



D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba



CARPINTERO
a domicilio
se hacen y drechan toda clase de muebles dañados, madera y formica, sillas (stoel) closet, cocinas, camas, puertas. Tel: 568-1347 - Raul



CONSTRUCCION
Nos ta haci reparashon di dak, pega blokki, pleister, pega tegels y pintura, mastika y hopi mas, remodela cas of negoshi.
Bon prijs y a nos ta sigur y rapido cu bo trabou.
Experiencia nos, bo lo ta satisfecho cu nos.
Yama nos 566-1530.



Señora ta busca
Señora di 45 aña ta busca trabou di haci limpieza. Tin experiencia y señora serio, na cas di famia. Señora ta compronde Hulandes, Ingles y Spaño.
Cel: 560-6533



CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.



MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia. Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.



Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug



PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.



ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di 1370 m² na Paradera den naturalesa y pa Afl. 143.000,=.
Yama Mito na 593-6318.



ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas den Wayaca Residence di 3 camber y 2 baño cu zwempool, zolder, patio y pa Afl. 580.000,= cu ta 77% di su balor di mercado.
Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion



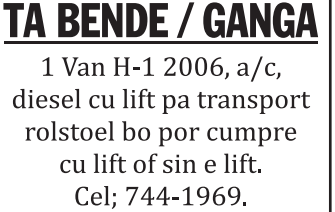
ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Piedra Plat di 3 camber y 1.5 den un area keto y na 59% di su balor di mercado pa Afl. 298.000,=. Cas falta afwerking.
Yama Mito na 593-6318.



ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Picaron / Sta. Cruz di 2 camber y 1 baño riba tereno propiedad den un area keto y pa Afl. 260.000,=.
Yama Mito na 593-6318.



TA HUUR
Studio apartment na Brazil.
Afl. 650,= pa luna plus 1 luna downpayment.
Coriente ta apart.
Cel: 737-8253 / 560-8455.



TA BENDE / GANGA
1 Van H-1 2006, a/c, diesel cu lift pa transport rolstoel bo por cumpre cu lift of sin e lift.
Cel; 744-1969.



DIARIO
582-6747

ARTICULONAN USA!!!

Perf. Angle Iron, cantilever racks pa deposito & yard, restante di reki di tubo & palo, reki di hero renoba, restante di palo di 1"x4", shopping carts, tv stand, kozijn pa bentanan, safe chikito, chest & buffet, haula di hero, frigidaire, stove, toonbank, lessenaar & stoel, vertical blinds, elec. calculator, cama pa baby, exerciser, fire extinguisher, locks & scharnier, heki di palo cu waya, alum. awning, windows elec. wall fan pa deposito, computer table, partition di plywood, porta interior, bulletin board.

E.&E. Trading

Sabana Blanco 1-B, Dakota
Tel: 588-2828

TA BENDE

un trailer di 2 camber,
1 baño, ½ cushina y
kashi, semi muebla.
Cel: 566-3848
negociabel.

TA BENDE

Un auto Toyota Tercel
año 99, a/c, tire nobo,
automatic di keur caba,
alarma.
Cel: 660-5388.

SE RENTA

Estadia amueblado
en area de hoteles
Afl. 700,=.
Inf: 594-8086.

TA HUUR

1 aptm. di 1 camber
Afl. 700,=.
Awa y luz apart, no muebla.
Sin yiu, Seroe Patrishi 19-C.
Cel: 562-1005.



- ✓ **Land Cleaning**
- ✓ **Container Hauling**
- ✓ **Demolition**
- ✓ **Excavation**
- ✓ **Heavy Transport and Lifting**
- ✓ **Material Transport in Bulk Sizes**



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



Find us on
Facebook

CHAPI

Tur hardin general,
corta mata, benta sushi
afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

BONITA ULHOLSTERY

Nos ta fura matras,
sofa, sienta di auto
y di boto etc.
X-Codemsa Building.
Cel: 741-7432.

HOTEL USED

FURNITURE
Nos tin tur size di box cu
matras, set di sala, comedor,
spiel etc.
X-Codemsa Building.
Cel: 741-7432.

TA BENDE

un auto Toyota
Highlander 2002.
Miles 187700
Afl. 14.000
Contact 583-5561 /
660-4693.

TA BENDE

Charbroil 3 burner gas grill
nunca usa Afl. 400,=.
Un Smart yv 65" Les / Curved
sin usa den su caha Afl. 4000,=.
Un Ford Taurus poco kibra
Afl. 1000,= año 2000, V6.
Cel: 593-1362 / 567-1042.

TA HUUR

Un apto. na Sta. Cruz # 358-C
pa Afl. 1000,=.
2 Camber inclui cable y 2 airco,
wifi. Coriente y awa no ta inclui,
ni gas pa Afl. 1000,=.
Cel: 568-8505.

FOR SALE

Pickup Ford Ranger Splash,
ex-cabin black, stnd.,
bon motor, V6, '94.
Afl. 4500,= best offer.
Cel: 560-4820.

REPAIR INSTALL & SERVICE

Airconditioning, frigidaire,
wasmachine, stove, cooler,
freezer, dryer, forno,
icemaker etc. Cu garantia.
Cel: 565-6858.

DIRECT TV

Installacion den dos
pago di Afl. 150,=.
Afl. 100,= pa luna H/D.
Cel: 592-4290.

Tin espacio pa organisacion certifica di lifeguard na Aruba

Gobierno no kier carga responsabilidad di operacion di Lifeguard



ORANJESTAD (AAN) Beach Policy ta un echo y esaki lo bira un estructura cu Aruba tin mester pa regula actividadnan na tur nos beachnan. Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura ta contento cu actualmente ta bay tin un coordinacion cu lo tuma

luga. Tambe loke cu e mandatario a traha duro riba dje ta e ley di all-inclusive cu porfin a yega parlamento pa asina e keda trata. E ley aki ta regula den e ley di all-inclusive un data limita y separa e permiso di un hotel for di esun di all-inclusive. Esaki ta pone cu esnan cu kier opera all-inclusive den nan hotel lo mester haci un peticion di permiso apart. Tambe loke cu ta inclui den e ley, den futuro ta pa hotelnan, condominium y apartamento e Minister di Turismo tambe mester ta envolvi den e proceso na momento di otorga un tereno pa un di e destinacionnan aki di construccin. Segun Minister Oduber esaki ta yuda pa sincronisa e maneho cu mester tin internamente di loke ta bira e turismo di Aruba y economia y alabes di otro banda e parti di integracion y estructura caminda permisonan por wordo otorga. Segun minister Oduber na momento cu bo tarifanan por subi y cu e ta wordo acepta door di e bishitante, esey ta significa cu e bishitante kier paga e suma cu tin pa cu destinacion Aruba. Actualmente e ley di beach policy tey, pero te ainda lifeguard no ta inclui den beach policy. Esaki ta un Proyecto cu minister Oduber ta consciente di dje y cu a percura pa e ta poni den e presupuesto di TPEF. Sinembargo loke ta realidad ta cu no tin un organisacion cu lo por carga esaki actualmente y gobierno no kier carga e responsabilidad di e operacion di lifeguard, pero unabes cu e beach policy keda implementa Minister Oduber lo pone mas atencion y mira si tin algun organisacion manera Rode Kruis of personanan cu ta certifica, gradua como lifeguard cu nan por asocia nan mes y crea un organizacion pa tuma e reto aki den nan man. Minister Oduber ta kere cu lifeguard ta necesario y di parti di gobierno lo ta dispuesto pa duna e subsidio necesario na un instancia.

TA DRECHA

Airco, frigidaire,
wasmachine. Ta drecha
na bo cas mes. Ta traha
Diadomingo tambe.
Y nos ta Arubbiano.
Pa mas info. 564-8977

CONSTRUCCION REMODELACION

Nos ta traha cas, apto, pa m²,
traha y drecha tur sorto di dak,
remodelacion interior y exterior,
mosaico, pleister, verf, plafon.
Prijs faborabel.
Info: 561-2137.

REPAIR

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha
cas, apartment, traha y drecha
dak, verf, pega mosaico, traha
cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

FOR RENT

1 Bedroom luxurious taste
full designed apartment,
located in Kudawecha.
Incl. kabel, wifi, gas.
Excl. water, electra.
For more info: 592-3747
www.brokersislandaruba.com

VACATION SPECIAL

Last minute, low price
Week 15, April 9-16
2 bedr., 2 bath., 6p.
Only \$ 975,=.
Call all weeks
583-4403 / 560-3297.

TA BENDE

GANGA
frigidaire, colchon queen
size, cabez di cama,
cuna y stoel di baby.
Cel: 661-5278.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio**Nos ta drecha**

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.

Alex Mercado

!Any Time! TEL: 567-0580

TA HUUR

apt. disponible inmediato situa
na Cura Cabai 9, San Nicolas.
Huur pa luna Afl. 600,=.
Awa + coriente excl.
Borg Afl. 900,=.
Cel: 594-0414.

Menu Special

05 apr. '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-702

Cabrito Stoba,
Porkchop den Spanish saus,
Sopi Galiña.

Subi ariba Facebook Shahai
Take Away & Grill y LIKE!

EL NUEVO "CARBON DE PALO"

SPECIAL DI DIA

Afl. 12,50 cu Sopi di dia.

* Beef Straganoff

* Fillet Pisca.



Yama pa reserva 600-2003

TA HUUR

un apartment di dos camber,
full muebla cu airco, comedor,
un baño cu parkeerplaat situa
na Madiki 91-E, cable y gas ta
inclui Afl. 1150,= pa luna.
Cel: 746-6612.

TA HUUR

apartment full muebla pa un of
dos persona. camber, baño,
cushina+ comedor separa.
Cable + awa + coriente +
airco inclui.
Cel: 582-8377 / 593-9625 /
593-2931 Fiyosstraat 55.

TA BENDE

2 Slidingdoor aluminium pa cas ½p.
2 Airco 18.000 BTU window
Afl. 600,= - 2.
6 Ember verf ½ prijs.
1 Toonbank pa negoshi bon prijs.
1 Tubo trompet den su case.
Cel: 594-8842.



Tel: 582-6747

WASTE BUCKET SPECIAL

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com



Oracion pa awe:

Dios Tata, lanta semper den nos e anhelu pa bo palabra.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entieru

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mateo 11:28
Tur ku ta cansá y cargá, bini cerca mi y ami lo duna boso sosiego

A fayece cristianamente :

Marianita Flanegin Thiel Vda. di Francisco Flanegin

Mihor conoci como "Ninita"
*6 augustus 1922 - † 1 april 2016



Yiunan:
Olivia (Iva) y Loreto Franken-Flanegin
Fan y Olga Flanegin-Oduber
Filomena y Anthony Alvarez-Flanegin
Mario (Maikel) Flanegin y Anchie Croes
Milva y Al Koolman-Flanegin
Carla Flanegin
Vivecka Flanegin
Gemma y Frank Figaroa-Flanegin

Ruman:
Sra Vda. Candida Hernandez-Krozendijk
Nieto y nietanan:
†Walter y Janice Franken
Roland y Deka Franken
Richard y Milly Franken
Edrian Flanegin
Jurwin Flanegin
Maikito Flanegin
Emir Flanegin
Edselyn Flanegin y Patrick Thiel
Alitza y Jonathan Hart-Koolman
Militza Koolman
Giancarlo y Richelle Angela
Jacelyn y Leo Solognier-Angela
Julienne y Javier Maduro-Rustveld
Jeremy Croes y Cherelle Jacopucci
Albert y Omaira Franken
Alvin Franken
Glenbert Figaroa y Jozee Sneek
Rosemary Figaroa
Bisanietonan y bisanietanan, subrino y subrinanan, ihanan.

Demas Famia: Thiel, Flanegin, Hernandez, Krozendijk, Maduro, Franken, Oduber, Alvarez, Koolman, Angela, Rustveld, Croes, Figaroa, Hart, Solognier, Luydens, de Mey, Ras, Donati, Boekhout, Sneek, Jacopucci, Tromp y demas famia.

Acto di entieru lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 6 di april 2016 di 9 or pa 11 or di mainta y despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Na lugar di flor of krans por hasi un donacion na Thuiszorg Dependence Feliz. Na funeraria lo tin un box disponible.

Despues di entieru no por recibi condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiar.

A wak nan core pero no a logra gara ningun

ORANJESTAD.(AAN): Por poco un habitante a gara un tipo desconoci descubri den cura. Tabata diadomingo casi mey anochi cu central di polis a despacha patruya Oranjestad

pa Caya Betico Croes pa atende un caso di kiebro. Yegando na e adres polis a papia cu e homber di inicial B. cu a declara cu su yiu homber a bay den cushina pa paga luz y ora e tabata den cushina el a

wak un persona sospechoso ta cana den cura.

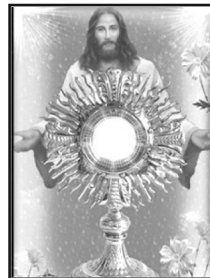
El a bay pafor pa controla y a wak e homber desconoci ta core bay.

Mesora esaki a causa reaccion y el a corte tras di e tipo desconoci pero e no a logra gare.

Tambe e denunciante a conta cu e homber desconoci a bay den cura di bisiña y a core bay nort den direccion San Barbara. Ademas e denunciante a bisa polisnan cu dilanti cas tabata staciona un auto SUV preto y ora el a acerca e vehiculo, e auto a move direccion pabao riba Caya Betico Croes.

Durante control el a constata cu e desconocinan a bay cu nada. Central di polis a wordo poni na altura.

Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Invitacion pa oracionna Santisimo den kapelna Dakota
Tur promediaranson di luna



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, tainvita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa orashon den e Kapel di Santisimo na Dakota diaranson 6 di april 2016 di 9 pa 10or di mainta. Ban uni y resa pa paz y union ariba mundo henter, pero tambe pa nos Aruba.

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Na number di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entieru di:

Alfredo 'Boei' Rafiné

Nos kier a gradici tur e persona nan cu a hasi yamada y cu a manda mensahenan. Un danki na Cuerpo di Ambulance y Dr. Geerman-Tromp. Nos kier a gradici tur amigo y amiganan, conocirnan cu a demostranancariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

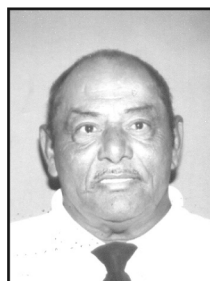
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compana nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diaranson 06 April 2016 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil
Diasabra 09 April 2016 pa 7:00 'or pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Despues di misa lo tin un Rosario na cas Savaneta 349
Boso presencia lo ta altamente aprecia



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sr. Louis Leonard Simon

Mihor conoci como Lucho

Acto di entieru lo worde anuncia despues.

ORACION A SAN JUDAS TADEO



Oh, gloriosísimo Apóstol San Judas, siervo fiel y amigo de Jesús, el nombre del traidor que entregó a vuestro querido maestro en manos de sus enemigos ha sido la causa de que muchos os hayan olvidado, pero la Iglesia os honra e invoca universalmente como patrón de los casos difíciles y desesperados. Rogad por mi, que soy tan miserable; y haced uso, os ruego, de ese privilegio especial a voz concedido de socorrer visible y prontamente cuando casi se ha perdido toda esperanza. Venid en mi ayuda en esta gran necesidd, para que reciba los consuelos y socorros del cielo, en todas mis necesidades, tribulaciones y sufrimientos, particularmente (hágase aki las suplicas especiales del favor que se desea obtener), y para que bendiga a Dios con vos y con todos los escogidos por toda la eternidad. Os prometo, glorioso San Judas, acordarme siempre de ester gran favor y nunca dejaré de honraros como a mi especial y poderoso protector y hacer todo lo que pueda para fomentar vuestra devoción. Amén. Gradiciendo San Judas Tadeo pa un gran favor concedi, mi ta recomenda su devocion. Danki pa e favor Ricibi.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Ma Jesus a bisa: "Laga e muchanan y no strobanan di bin serca Mi, pasobra e reino di shelo ta pertenece na esnan manera esakinan."

Mateo 19:14

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di



David-Elias Carlos-Manuel Sergio Jr. D'Abreu-Ribeiro

*03-04-2016 - †03-04-2016

Acto di entierio ta tuma lugar den seno familiar

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dios ta amor... y amor ta Dios.

"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"

Salmo 33

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:

Francisca Petronilia koolman-Maduro

Mihor Conoco como "Sita" of "Mama Sita"

*04-06-1951 - †02-04-2016



Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

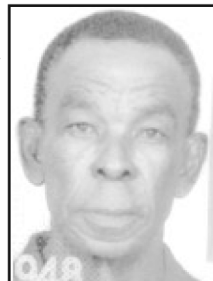
Señor ta mi wadador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:

Claudio Ernesto Martina

Mihor conoci como "Netto"

*30-10-1948 - †03-04-2016



Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Women's Club of Aruba cu "Musical High Tea Fundraising Event"

ORANJESTAD (AN): Women's Club of Aruba tin e grato placer di participa na e pueblo di Aruba nos di cuatro "Musical High Tea", un evento pa recauda fondo pa nos proyecto significativo anual "Dress a Child" cu nos ta efectua tur fin di aña.

Esaki lo tuma lugar na e magnifico hotel renoba Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, diadomingo 5 di Juni for di 3'or pa 6'or di atardi.

Manera e añanan anterior lo nos tin un bunita show di moda y lo boso wordo deleita cu musica di algun artista local mientras boso ta goza di bo tee, coffie of juice acompaña pa algun snacks delicioso cu chef ta bay prepara pa nos.

Lo tin un open bar pa esnan cu ta desea di tuma otro bebida na nan gusto. E vestuario lo ta bisti cocktail cu sombre y handschoen si ta desea, no ta un mester. Pantsuit tambe

ta welkom. Siguramente e cabayeronan como e elegante companjero, lo rehalsa e damanan e atardi aki.

Karchinan ya ta na benta cerca hopi di e miembronan di WCA y nos ta conta riba boso generosidad y bondad pa coopera cu nos den e evento aki. Un bunita sugestion lo ta pa regala mama pa dia di Mama un carchi y trece bin goza di e evento di Musical High Tea aki riba 5 di Juni hunto cu nos. Den un siguiente relato lo nos anuncia e cas di modanan y e cantante-nan cu lo ta den e programa di e MHT y tambe e premionan cu lo nos tin pa regala. Sigur lo tin un premio pa e sombre mas unique di e atardi aki. Carchinan ya lo ta obtenibel na Manchito's y Gift Express na Tanki Leendert. Danki na esnan cu ya a compra nan carchi pa coopera cu WCA.



MINISTERIO DI CULTURA

Y

DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA

TA PARTICIPA CU A FAYECE CRISTIANAMENTE

Sra. Luisita Bertranda RAS

Na bida ex-empleada di Instituto di Cultura Aruba awe Departamento di Cultura Aruba

NOS TA EXTENDE NOS MAS SINCERO PALABRA DI CONDOLENCIA

NA SU YIUNAN, FAMILIA, AMIGO Y CONOCIRNAN CU LUISITA SOSEGA NA PAZ DEN REINO DI SEÑOR
Acto di entierio lo tuma lugar riba diamars 5 di april 2016 Erestonan mortal di defunto Luisita lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Acto di entierio lo tuma lugar pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana Catolico na Sta. Cruz

With deep sadness and sorrow we announce the passing in the USA of:



Roberto Antonio Sharpe

Former employee of LAGO Oil & Transport Co, Accounting Department, Aruba
Former accounting employee of NBC Studios and Paramount Pictures, USA

Sunrise: Aruba, July 10th 1932
Sunset: New Jersey (USA), March 26th 2016

Left to mourn are:

His wife: Mariana Sharpe-Vanterpool
His children: Roberto Antonio Sharpe
Gina Louisa Sharpe
Michael Orlando Sharpe
Juan Carlos Sharpe

His surviving brothers and sisters:
Ramon and Lucy Sharpe-Bardouille (Aruba), Louisa (Elvira) and Juan De Palm-Sharpe (Aruba), Hugo Sharpe and Jacky (Venezuela), Julieta Moons-Sharpe (Aruba), Roy and Jose Sharpe-Swart (Netherlands), Denise (Dotty) Sharpe (Netherlands), Rita De Caluwe-Sharpe (Netherlands).

Family:
In-laws, grandchildren, nieces, nephews, great nieces and nephews, cousins, godchildren, families in USA, Dominican Republic, Japan, Netherlands, Venezuela and Aruba.

The funeral service will take place on Friday April 8th, 2016 in Englewood, New Jersey (USA).

May His Soul Rest in Eternal Peace.

Keto bay

pacientnan tin cu sigui warda largo pa cita cu especialista

ORANJESTAD (AAN) – Mientras cu AZV a laga sa den diferente ocasion cu na Aruba tin suficiente especialista, pacientnan ta pensa y ta sinti otro, masha diferente mes.

Tin pacientnan cu ta sintiendo malo y cu te ainda no por haya un cita, pasobra e specialistanan ta hopi ocupa, y mas ainda si nan ta ciruhano den nan especialidad.

Pacientnan cu no tin manera pa bay afo riba nan mes, ta bira simplemente desespera sin otro alternativa cu sigui warda, te ora nan bira asina malo kizas di gravedad y cu mester bay pidi ayudo urgente na Eerste Hulp.

Hopi di nos ciudadanonan ta puntra te ki dia e situacion aki lo continua? Ta increible, por ehemplo riba tereno di Urologia.

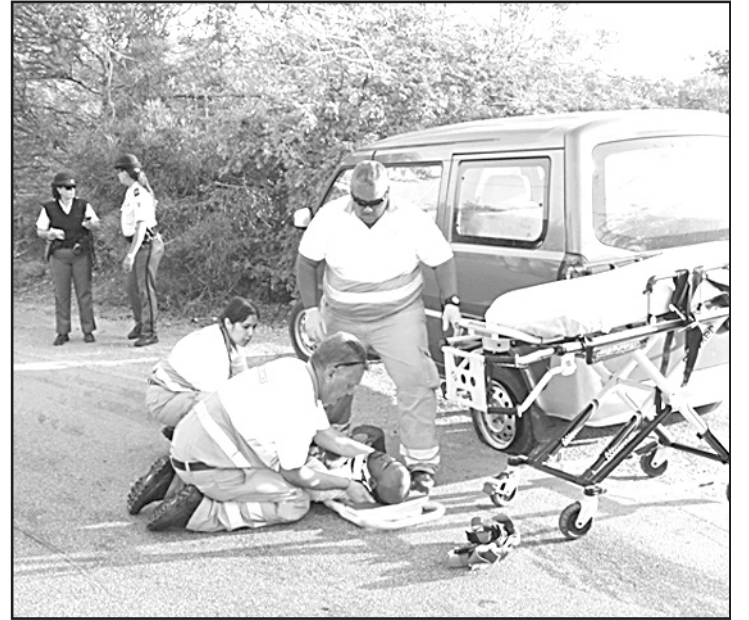
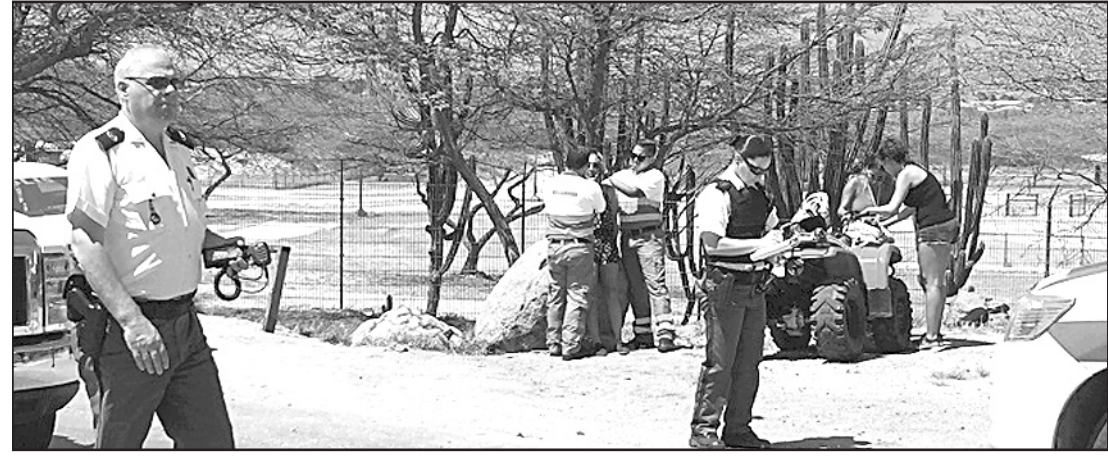
No ta asina cu mester culpa e Urologo si e tin man asina yen, pasobra tur hende sa cu riba nos Isla tin demasiado hende pa un isla asina chikito cu tin problema cu nier of cualkier otro situacion cu ta afecta nan sistema urinario.

Pero si mester culpa e sistema. No ta parce cu tin un estudio realiza pa haya sa cuanto Urologo Aruba mester pa cubri e necesidadnan cu tin riba e especialidad aki. Esaki ta un rama unda sigur tres Urologo no ta suficiente!

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Turista a perde control cu quadracer bolter y keda herida na Jaburibari

Accidente cu herido na Parkietenbos



Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wadador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.

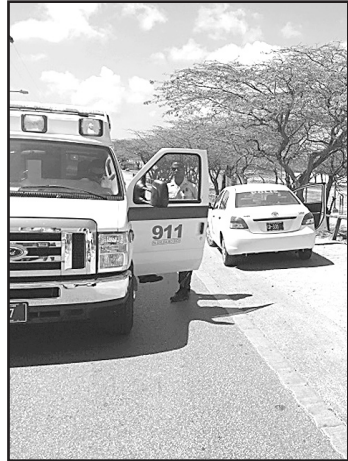
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason
nos ta participa fayecimento di:

**Johanna carrilho
Gonzalez**

Mihor conoci como “Nachi ”
*27-12-1928 - † 04-04-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



ORANJESTAD (AAN): Di-
aluna mainta riba e caminda
na Jaburibari altura di e parke
turista riba quadracer a perde
control cu e vehiculo ATV y
bay bolter panort di e parke.
Polis a presenta di biaha na
e sitio y tuma datos di e dal-
mento aki, y unidadnan di
ambulance a presenta pa asina
atende cu e victimanan herida
pero no tabata desea di bay
hospital.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Na number di su esposa Ligia y su yuinan nos kier a
gradici di curason na tur esnan cu a compania nos durante
enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Casper Damaso Rasmijn
mihor conoci como “capito”

Gradicimiento special ta bai na tur cu a
jama, e-mail, manda flor y krans
Masha danki pa e palabranan di
consuelo. Danki special na broeders,
verpleegsters, dokternan di 3e piso di
HOH, su huisarts Dr E. de Cuba,
Botica Santa Cruz y na tur famia,
amigonan, bisñanan y conocirnan.
Un danki special na Nicomeda Albertsz y Canicia Gomez
pa e ayudo durante e momentonan dificil. Tambe danki
na Zulaika Geerman pa su bunita cancionnan y Candy
Croes pa su lectura den misa. Tambe danki na su nietonan
Lidwitza Ruiz y Raymond Rasmijn pa composita y lesa
e speech. Danki na tur swa y cuñanan pa nan atencion
durante enfermedad di nos defunto stima. Na Mariachi
di Nelson Tromp masha danki. Un danki di curason na
pastoor Ray pa su bunita respons. Tambe danki na Legion
di Maria pa su bunita oracion. Danki na Henita Maduro pa
su steun y oracion durante e momentonan dificil. Un danki
di curason pa tur esnan cu tabata tin nos defunto stima den
nan oracionnan. Gradicimento na Top FM y canal 22. Na
Royal Funeral Home danki di curason pa nan excelente
servicio. Alavez nos kier a invita tur famia, bisña, amigo
y conocirnan pa compania nos na 3 santa sacrificio di misa
na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Diamars
5 di april pa 7’or di anochi Diahuebs 7 di april pa 7’or di
anochi Diasabra 9 di april pa 7’or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu din un
manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten
durante fayecimiento y entierro di nos difunto stima:

**Sra. Thelma Lorenza
de Cuba – Kock**

Y ta invita pa tres Santo Sacrificio de
Misa pa alma di nos difunto cu ta tuma
lugar:

Diamars 5 di april 2016, na Capel di
Alto Vista, Noord, 05:30 pm.,
Diahuebs 7 di april 2016 y Diasabra 9 di april 2016 na
Iglesia San Francisco na Playa 07.00 pm.



ORANJESTAD (AAN):
Riba caminda di Parkietenbos
a sosode un accidente frontal
cu a laga un persona herida.
Di biaha unidad policial y
ambulance a presenta a con-
stata cu e Ford Explorer a bin
den verboden basta duro y dal
frontal cu un van.
Ambos auto a keda kibra
y personal di ambulance a
atende cu e heridonan.

Segun Director di SVb:

Saneamento financiero di fondo di malesa ta necesario!

ORANJESTAD (AAN) -- Den prensa por a tuma nota di declaracion di vice presidente di Parlamento, cu dialuna proximo Parlamento di Aruba lo trata un concepto di ley cu tin di haci di Banco di Seguro Social, SVb.

Den cuadro di esaki, nos redaccion a acerca director di SVb, sr. Edwin Jacobs pa duna un splicacion riba e cambio aki.

Saneamento:

Sr. Jacobs a cuminsa pa splica

cu e proyecto di ley, cu lo keda debati den un reunion publico di Parlamento otro siman, ta contene e proposicion di parti di Gobierno pa sanea e situacion financiero di e fondo di malesa, pa cual SVb ta encarga cu su administracion.

Sr. Jacobs ta indica cu e fondo di malesa ta un fondo cu pa hopi aña tabata conoce problema di deficit. E deficitnan aki a wordo ocasiona den e periodo cu e seguro di malesa tabata cubri gastonan medico tambe pa e asegu-

donan. Pues, e periodo prome cu AZV a keda introduci na 2001. Pa por a cubri e deficitnan aki, e fondo di malesa a presta medionan di e otro fondonan cu SVb ta administra. Esaki a pone cu e fondo aki tin debenan halto cu otro fondonan.

Ademas, na 2006 e prima di e seguro di malesa a keda reduci di 4% pa 2,65% y esaki tambe tabata tin su efecto riba e situacion financiero di e fondo.

Despues cu a atende cu e

situacion financiero di e fondo di pension di behes, cual situacion tabata mas agudo cu esun di malesa, aña pasa Gobierno a encarga SVb cu e tarea pa formula un plan di saneamento di e fondo di malesa. Como cuadro di e saneamento, Gobierno a indica cu e impacto lo mester ta lo minimo posible.

Sr. Jacobs a sigui splica, cu a base di e tarea aki, SVb den estrecho cooperacion cu Gobierno a formula un plan di tres paso pa mehora e situa-

cion financiero di e fondo di malesa.

Exoneracion debenan:

Primeramente, e plan ta pa exonera e debenan existente entre e fondonan y e fondo di malesa. Esaki lo contribui na haci e cuentanan anual di e fondonan mas transparente. Na momento aki, e debenan entre e fondonan ta genera entrada di interes, pero cu de facto ta entradanan cu nunca e fondo a ricibi of lo bay ricibi. Sr. Jacobs ta muestra cu despues di exonera e debenan habri entre e fondonan, ainda e fondo di malesa ta keda cu debe habri na doñonan di trabou. Esaki ta pagonan atrasa di ziekengeld cu e fondo tin pa paga. Pa cu e debe aki, e plan di saneamento ta premira dos forma pa atende.

Transferencia fondo cesantia: Primeramente, e proyecto di ley ta autorisa SVb pa transferi un suma di 6 milyon florin di e fondo di cesantia pa yuda paga e debenan habri. Despues di e transferencia aki, ainda ta keda un suma habri pa paga na doñonan di trabou. Pues, ainda ta keda un parti di e debe pa keda atendi cun'e mas e desequilibrio financiero actual.

Premioloongrens:

Pa cu dos asuntunan aki, e plan di saneamento ta premira un aumento di e premioloongrens. Desde 2009, e premioloongrens di e seguro ta na 54.600 florin pa aña. Pa genera e extra entrada pa e fondo, ta aumenta e premioloongrens pa 70.200 florin pa aña. Manera indica, e extra entrada aki ta bay pa cubri e resto di e debe habri na doñonan di trabou y pa elimina e deficit cu e fondo conoce.

Cu e 3 cambionan aki e situacion financiero di e fondo ta keda sanea y na mes momento ta cuminsa prepara e fondo pa e retonan cu e fondo lo mester bay enfrenta den añanan 20. Aki sr. Jacobs explicitamente ta menciona e enbehecimento di nos forsa laboral y e consecuencia di e perfil di salud preocupante di nos poblacion en general y di nos forsa laboral en particular.

Aurora
Funeral Home

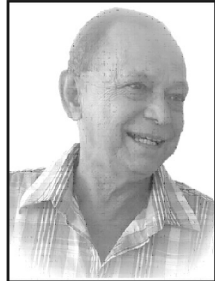
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dios ta amor...amor ta Dios.
Maske mi no ta na e mundo
aki mas,
tur dia mi lo ta banda di
boso curason.
Salmo 33.

Cu inmenso tristesa pero agradeci pa tur loke e a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:

Rafael Enrique Calderón Sarmiento.

* 8 Oktober 1945 - †27 Maart 2016
Miho conoci como 'Erik' of 'Calde'



Na number di su esposa: Dora Calderón Sarmiento-Ras

Su yiu: Judith & Ryan Koolman-Calderón

Su nietanan stima: Daisy Koolman

Amy Koolman

Manera nieto: Shamil Koolman

Rumanan: Arnulfo & Yolanda Ramirez-Niño & famia.
Sofia & Humberto Letrado-Ramirez & famia.
†Pedro & Dilia Ramirez-Fandiño & famia.
†Alberto Ramirez.

Swa & Cuñanan: Celia & †Theodoor Ruiz-Ras & famia.
Aida & †Juan de Kort-Ras & famia.
Jose & Radika Ras-Singh & famia.
Agnes Ras & famia.

Eduardo & Carol Ras-Willems & famia.
Jimmy & Rubia Ras-Haayen & famia.

Suegronan: Wilfrido & Margarita Koolman-Lampe.

Tanta di Respet: Maria Geerman-Hernandez & famia.
Su iha stima: Xina v/d Blik.

Comer y Compennan, Primo(a)nan, Sobrino(a)nan, Famianan na Colombia, Hulanda y demas famia: Calderón, Sarmiento, Ras, Koolman, Ramirez, Niño, Letrado, Fandiño, Gutierrez, Barcelo, Ruiz, Singh, v/d Blik, de Kort, Noguera, Henriquez, Geerman, Peterson, Lampe, Arends, Haayen, Chirino
Ex-collega di Aruba Painting, Chicago Bridge, Nahaar, Divi Divi, Tamarijn & Alhambra, Fantastic Gardens & Aruba Bank N.V.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranson 6 di April 2016 di 7 'or pa 9 'or di anochi.

Diahuebs 7 di April 2016 di 9:00 pa 10:30 di mainta, response lo tuma luga di 10:30 pa 11:00 di mainta. Cremacion lo tuma luga den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Disculpa nos si pa motibo di tristesa por a lubida cualquier otro familiar.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Jacobo Rasmijn

Mihor conoci como Coby
*12-10-1941 †29-03-2016



Na number di:

Esposa: Mena Rasmijn

Yui: †Livino Rasmijn

Richard Rasmijn

†Cesar Rasmijn

Nietonan stima mane yui:

Cesmar Rasmijn y Margelina Wolff

Revelino "Lino" Rasmijn

Nieta di criansa:

Marybeth Rasmijn y famia

Bisanietonanstima: Cesmartje Rasmijn

C-Jay Rasmijn

Mane bisanietanan:

Aingely Wolff

Alysha

Rumanan:

Fransica Ridderstap y famia

†Isolinay †Ronny Meurs-Rasmijn

Alejandro y Winnie Rasmijn-Thiel y famia

†Fan y Lina Rasmijn-v/d Biezen y famia

†Efe Rasmijn

Sobrinonan: Efe, Inchi, Franky, Jossy, Reynaldi, Rosita, Gina, Natalie,

Rosita "Eileen", Stennie, Rudolfo, Strinda, Janine, Gina, Ebby, Jahaira, Rosita "Rosa" y nanfamia

Suegra: Sra. vda. Maria Werleman-Geerman

Cuñanan:

Marina y Jerry Franken y famia

†Juan Werleman y famia

†Meta y †Amabel Henriquez y famia

Sita y Chemmy Dubero y famia

Roly Werleman

Dina y Tom Croes y famia

Sylvester "Buchi" y Nieva Werleman y famia

Helen y Roland Angela y famia

Frank Werleman

Rustico Werleman y famia

Enrika y Jossy de Cuba y famia

Ricardo "Cadochi" Werleman y Erikay y famia

Mama di nietonan: Marina Maduro

Primo y primanan, amigonan, conocirnan, bisiñanan, amigonan y ex-coleganan di Post Kantoer y demas famianan.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral home, diahuebs 7 april 2016 di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero lo tuma luga diabierna 8 april 2016 pa 4or na Aurora Funeral home, saliendo pa Santana "Santa Maria" na Sta Cruz.

Nos defunto stima lo ta reposa di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Minister Paul Croes: Hopi animo pa Feria Social 2.0



Valid till April 6

*matinee: THURSDAY - SUNDAY | late show: FRIDAY & SATURDAY

AT RENAISSANCE

DIRTY GRANDPA
daily: 6.30 9.00 **NEW** R
matinee:
late:

BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE
daily: 4.00 7.30 PG-13
matinee:
late:

ZOOTOPIA
daily: 4.15 SP PG
matinee:
late:

LONDON HAS FALLEN
daily: 7.00 9.30 R
matinee:
late:

MIRACLES FROM HEAVEN
daily: 4.00 SP PG
matinee:
late:

MY BIG FAT GREEK WEDDING 2
daily: 4.45 7.15 9.30 PG-13
matinee:
late:

3D BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE
daily: 4.30 8.00 PG-13
matinee:
late:

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT
daily: 4.00 6.45 9.30 PG-13
matinee:
late:

AT PASEO HERENCIA

DIRTY GRANDPA
daily: 7.15 9.45 **NEW** R
matinee:
late:

BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE
daily: 5.15 8.30 PG-13
matinee:
late:

ZOOTOPIA
daily: 4.30 SP PG
matinee:
late:

LONDON HAS FALLEN
daily: 9.15 R
matinee:
late:

MIRACLES FROM HEAVEN
daily: 4.45 SP PG
matinee:
late:

MY BIG FAT GREEK WEDDING 2
daily: 5.15 7.30 9.45 PG-13
matinee:
late:

3D BATMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE
daily: 5.30 8.45 PG-13
matinee:
late:

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT
daily: 5.30 8.15 PG-13
matinee:
late:

SINJAMI STIMABO
daily: 7.00 PG-13

LATEST RELEASES

Robert De Niro Zac Efron
DIRTY grandpa



SPECIAL SINGLE PRICE ON 2 FOR 1 DAYS



Feria Social ta e prome programa Nacional di hubentud y fundacionnan. Cada Fundacion cu participa lo recibi e suma di Awg. 15.000,-. Un total di casi Awg. 300.000 pa tur e fundacionnan.

Hopi animo pa e Feria Social 2.0. Minister encarga cu e maneho di hubentud y Asuntonan Social a keda hopi satisfecho cu e organisacion di e Feria Social pa e aña aki. Cede Aruba hunto cu e team di youth coaches lo ta encarga pa motiva y guia e mas di 100 hobennan cu lo participa na e Feria Social 2016.

Pa 4 luna e hobennan lo haya training y sera conoci cu e trabaonan cu fundacionnan ta desplega.

ORANJESTAD (AAN): Diasabra a tuma luga e launching di Feria Social 2.0 na Universidad di Aruba. Un cantidad di entre 18 y 20 fundacionnan cu meta social lo ta participando na e Feria Social 2016.

Minister Paul Croes como iniciador di e programa aki a mustra hopi satisfaccion pa mira un soño di dje keda realisa y concretisa manera anticipa. E la desea tur e hobennan pero tambe e fundacionnan hopi exito cu Feria Social 2.0



Happy birthday awe nos ta kanta pa e piloto di "pata pata airways" cual ta Elijah de Castro cu awe ta cumpli 2 aña! Eta haña un maleta yena di sunchi y brasa di su mami & papi cu stimele masha hopi mes, un jet fuel yen yen di bendishon, amor y cariño na abundancia di parti su oma & opa nan, su bisawela/o, tanchi, y tio nan, un salbabida di hopi bida y salud di parti tur su prima/o nan cu semper ta stime, y sigur di parti famia Odor, de Castro y demas cuta desea Elijah un feliz cumpleaños y cu Papa Dios sigui bendishone y dune hopi aña mas pa asina por sigui celebra hunto cune hiep hiep hoeraaaa Elijah ta di fiesta !!! :)



Awe nos ta canta happy bday pa e prins di kas Shqion Webb cu ta cumpli 3 aña. Pabien ta bin di parti su mami Soraya cu ta stimele un mundo. Tambe e ta haya pabien di mama Jolanda di su ruman Kayra su nana stima Karo su tio tata Giovanni di su tanti Deseri y Naya su omipi Ivy y Zaylis, su momo Jairo y pepe Sobella y su dos brothernan Carlos y Quenten. Papito pasa un super dushi dia awe cu bo fiesta di turle ninja. We love you.

Hiep Hiep Hoeraaaa !!! Awe nos ta canta Happy Birthday pa nos Baby stima Elijah de Castro cual ta cumpliendo 2 aña !! Pabien ta bin di parti su mama Mariangella Odor...su tata Derek de Castro y tur su prima y primo nan na aruba y korsow. Un pabien ta bin tambe di parti su tanta y tio nan, oma y opa nan..bisawelo y bisawela nan !!! and last but not least su mama Esy ku stime un mundo !!!!!!! Gosa di bo dia papi, y korda ku djasabra nos turr lo join bo den patá patá airways !!!! :) Luvvv uuu Elijah xoxo



Ayer 4 di Abril Adelinis Franken cumpli años de su mami y papi Danilo Franken, Marisol Franken, sus Hermanos Derik Michel Maciln y Juan Carlos la felicta que tengo muchos años mas. Que Dios te cuide y te ele muchos años mas de vida

DISCOUNT DAYS



Shop at Ling & Sons,
the #1 supermarket in Aruba on

Tuesdays



Wednesdays



Get

3% OFF

on your purchase
of AWG.50 or more!

All our
seniors receive

3% OFF

on your purchase
of AWG.50 or more!



This offer is valid only on purchases paid with Cash (US dollar/Aruban florins) or Local Maestro (debit card only).
* Offer not valid on house charges, credit cards, Visa, MasterCard, discovery, American express or KopaLeon.

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm • www.lingandsons.com

THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA

WiFi IN STORE!
LIKE US ON
Facebook

BACK IN STOCK!



TCL



TCL
LED 24", Full HD 720p, USB, PC Input. **AWG. 299,-**
L24D2700



TCL
LED 28", Full HD 720p, USB, PC Input. **AWG. 339,-**
L28D2700



TCL
LED 32", Full HD 720p, USB. **AWG. 399,-**
L32D2700



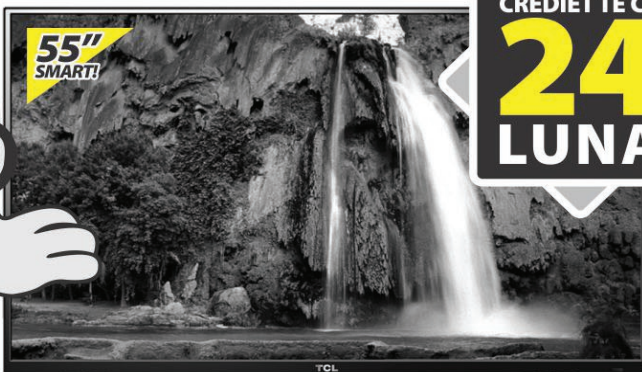
TCL
LED 32", SMART TV, Full HD 720p, USB, Web Browser. **AWG. 499,-**
L32D2740E



TCL
LED 40", Full HD 1080p, USB. **AWG. 599,-**
L40D2730B
CREDIT AWG. 48,-



TCL
LED 40" SMART TV, Full HD 1080p, Netflix, YouTube, Picasa, FB, Twitter, Web Browser, USB. **AWG. 729,-**
L40D2730B
CREDIT AWG. 59,-



TCL
LED 55" SMART TV, Full HD 1080p, WiFi, Web Browser, USB. **AWG. 1499,-**
L55D2730BE
CREDIT AWG. 121,-

CREDIET TE CU
24
LUNA



TCL
LED 48" SMART TV, Full HD 1080p, USB, Web Browser. **AWG. 1099,-**
L48D2740E
CREDIT AWG. 89,-

